475+ UNIVERSIDAD 1551 MÉXICO 2026

UNAM, rumbo al medio milenio...

33º FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO UNIVERSITARIO

fitu

TEATRO UNAM

FTU Festival Internacional de Teatro Universitario

culturaUNAM

UNAM Nuestra gran Universidad

5 **BIENVENIDA**

7 #**VIVE**EL**FITU**

15 **PROGRAMACIÓN** POR **DÍA**

24 **MAPA**

25 ACTIVIDADES **ESPECIALES**

- **INAUGURACIÓN**
- **RECONOCIMIENTO “LUISA JOSEFINA HERNÁNDEZ” A LA DOCENCIA TEATRAL**
- **CEREMONIA DE CLAUSURA**

OBRAS NACIONALES E INTERNACIONALES

30 **GRAN FINAL**

SOBRE EL CONCURSO

PARTICIPACIÓN NACIONAL

41 — A — **NIVEL BACHILLERATO**

50 — B — **NIVEL LICENCIATURA SIN ESPECIALIDAD EN TEATRO**

PARTICIPACIÓN NACIONAL E INTERNACIONAL

61 — C1 — **MONTAJES ESTUDIANTILES DIRIGIDOS POR ESTUDIANTES**

70 — C2 — **MONTAJES ESTUDIANTILES DIRIGIDOS POR DOCENTES**

81 — C3 — MONTAJES DE **PERSONAS EGRESADAS**

90 — C4 — MONTAJES DE **TEATRO PARA LA NIÑEZ**

99 **OBRAS** EN **EXHIBICIÓN**

- **BOSQUES,** MÉXICO
- **CAPERUCITA EN MANHATTAN,** ESPAÑA
- **LA FUERZA DE LA GRAVEDAD,** ARGENTINA
- **UBÚ REY,** MÉXICO
- **HISTORIAS AMOROSAS NO TAN EJEMPLARES O LO QUE PASA EN EL SARAO SE QUEDA EN EL SARAO,** MÉXICO
- **MINGA DE UNA CASA EN RUINAS,** CHILE
- **LA CASA DE EMPEÑOS,** MÉXICO
- **REMINISCENCIA,** CHILE
- **PEER GYNT,** MÉXICO
- **LA CONQUISTA DE LO INÚTIL,** CHILE
- **A FUENTEOVEJUNA DE IDA Y VUELTA,** MÉXICO
- **PLAY (UN ATLAS SOBRE EL ODIO),** ESPAÑA

144 **LECTURAS DRAMATIZADAS**

148 **ACTIVIDADES ACADÉMICAS**

- **CONFERENCIA Y CONVERSATORIOS**
- **PICNIC LITERARIO**
- **PRESENTACIONES EDITORIALES**
- **TALLERES**

200 **EXHIBICIÓN Y VENTA DE PUBLICACIONES ESPECIALIZADAS**

204 **DIRECTORIO**

33° **FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO UNIVERSITARIO**

3 AL **13 SEP** 2026

CENTRO CULTURAL **UNIVERSITARIO**

ENTRADA GRATUITA

BIENVENIDA

En su 33ª edición, el Festival Internacional de Teatro Universitario (FITU), organizado por la Coordinación de Difusión Cultural de la UNAM y la Dirección de Teatro UNAM, vuelve a reunir a jóvenes creadoras y creadores escénicos de México y otras partes del mundo en un espacio de encuentro, formación, experimentación y diálogo.

Bajo el eje de *Ternura Radical*, esta edición propone mirar el teatro como un territorio para repensar nuestros vínculos, el cuidado y las formas de convivir. Frente a un mundo atravesado por la incertidumbre, la fragmentación y distintas formas de violencia, la ternura puede ser también una práctica de resistencia: una manera de reconocer al otro, construir comunidad y abrir posibilidades de encuentro desde lo sensible y lo colectivo.

Durante once días, el FITU presentará 25 propuestas escénicas universitarias en competencia y 11 obras en exhibición, además de 9 talleres, lecturas dramatizadas, conferencias, actividades formativas y la entrega del Reconocimiento Luisa Josefina Hernández a la docencia teatral. La programación reúne voces emergentes y personas creadoras con amplia trayectoria, generando cruces entre distintas generaciones, lenguajes y contextos.

La programación internacional amplía este diálogo con propuestas provenientes de España, Argentina y Chile, entre ellas *Caperucita en Manhattan*, dirigida por Lucía Miranda; *PLAY*, de Matías Umpierrez; y *La fuerza de la gravedad*, de Martín Flores Cárdenas. A ellas se suma de México *Peer Gynt*, de Henrik Ibsen, en versión de Luis Mario Moncada y dirección de Mario Espinosa, entre otras.

Así, el **#33FITU** reafirma su vocación como plataforma para las nuevas generaciones de la escena: un lugar donde las preguntas tienen espacio, donde la creación se encuentra con la reflexión y donde el teatro permite imaginar otras formas de estar juntas y juntos. En esta edición, la Ternura Radical no es solamente un tema: es una invitación a encontrarnos, escucharnos y construir, desde el teatro, otras posibilidades de comunidad.

BIENVENIDXS AL #33FITU,

DONDE LA TERNURA RADICAL CREA, CUIDA Y TRANSFORMA LA ESCENA

#VIVEELFITU

11 **DÍAS** DE **ACTIVIDADES**

25 **OBRAS** EN **COMPETENCIA**

12 **OBRAS NACIONALES** E **INTERNACIONALES EN EXHIBICIÓN**

57 **FUNCIONES**

9 **TALLERES**

5 **PAÍSES**

4 **PRESENTACIONES EDITORIALES**

4 **ACTIVACIONES**

3 **LECTURAS DRAMATIZADAS**

CONFERENCIAS

VENTA DE LIBROS ESPECIALIZADOS

—

#33FITU

DONDE LA TERNURA RADICAL CREA, CUIDA Y TRANSFORMA LA ESCENA

ESTADOS PARTICIPANTES

Baja California • **Colima** • Ciudad de México
Estado de México • Guanajuato • **Hidalgo**
Jalisco • **Michoacán** • Querétaro
San Luis Potosí • Veracruz • **Yucatán**

PAÍSES PARTICIPANTES

Argentina • Armenia • **Chile** • España • **Francia**

NUESTROS ALIADOS

EN LA UNAM

Cátedra Extraordinaria Ingmar Bergman en cine y teatro, Colegio de Literatura Dramática y Teatro, **Centro Universitario de Teatro,** Danza UNAM, **Facultad de Filosofía y Letras,** Filmoteca UNAM, **Fundación UNAM, Museo Universitario Arte Contemporáneo,** Unidad de Posgrado UNAM.

EXTERNOS

Acción Cultural Española, Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo, **Centro Cultural de España en México,** Dónde ir, **Embajada de España en México,** Ibero 90.9, **LA Escena Festival de Teatro Clásico Hispano,** Programa de Apoyo a Organizaciones Culturales Colaboradoras (PAOCC) del Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio del Gobierno de Chile, **Programa de Teatro para Niñas, Niños, Niñes y Adolescentes de la Coordinación Nacional de Teatro del Instituto Nacional de Bellas Artes y Literatura,** Programa para la Internacionalización de la Cultura Española, **Revista Marvin,** Universidad Autónoma de Nuevo León, **Universidad de California Los Ángeles,** Universidad Veracruzana.



¡Del 33 FITU a la palabra escrita!

El teatro también es memoria y uno de los mejores ejercicios para registrarla es la palabra escrita; al asistir al #33FITU puedes expandir tu experiencia hacia la crítica teatral.

Actualmente está abierta la convocatoria del XXV Concurso de Crítica Teatral Criticón, impulsado por CulturaUNAM, a través de las Direcciones de Teatro y de Literatura y Fomento a la Lectura, la Revista *Punto de Partida*, Comunidad CulturaUNAM y la Revista *Paso de Gato*.

Su objetivo es impulsar el diálogo, la reflexión y el testimonio escrito sobre los proyectos escénicos producidos por la Dirección de Teatro UNAM, así como realizar un análisis cuidadoso de los elementos que integran una puesta en escena para describir sus valores estéticos y otras aproximaciones relevantes.

El concurso está abierto a todo público y las categorías en las que se puede participar son:

A) **Fanáticos del teatro:** Público que goza de la experiencia teatral sin estudios ni prácticas afines a las artes escénicas, letras o similares.
B) **Especialistas:** Personas relacionadas con las artes escénicas, la crítica o con estudios afines.

Las inscripciones están abiertas hasta el
viernes 27 de noviembre.

¡Observa y escribe el #33FITU!

Consulta las bases en:
teatrounam.com.mx

EXPERIENCIA FITU

RECINTOS

- **Centro Cultural Universitario**
  Insurgentes Sur 3000
  - » Auditorio del MUAC
  - » Caja Negra del CUT
  - » Explanada de la Fuente
  - » Explanada de la Espiga
  - » Foro Son Juana Inés de la Cruz
  - » Jardín Julio Castillo
  - » Sala Carlos Chávez
  - » Sala Miguel Covarrubias
  - » Salón de Danza
  - » Salón de Ensayos del Teatro Juan Ruiz de Alarcón
  - » Teatro Juan Ruiz de Alarcón

- **Unidad de Posgrado UNAM**
  Circuito de los Posgrados s/n, C.U.

- **Centro Cultural de España en México**
  República de Guatemala 18, Centro Histórico

ENTRADA LIBRE

La entrada a todas las funciones, lecturas dramatizadas, charlas y conferencias es de entrada libre hasta agotar cupo.

ENTREGA DE BOLETOS

Los boletos se entregarán una hora antes de cada función en cada recinto.

- Para el caso de las Salas Covarrubias y Carlos Chávez, así como Foro Sor Juana Inés de la Cruz y Teatro Juan Ruiz de Alarcón se entregarán una hora antes directo en taquillas del recinto.
- Para el Auditorio del MUAC y Salón de Danza, se entregarán directo en los recintos.

SERVICIOS EN EL CCU

- Librería Julio Torri
- 2 restaurantes
- Tiendita
- Estacionamiento (3 y 4) – **$15**
- Biciestacionamientos
- Accesibilidad
- Sanitarios ubicados a un costado de las salas de cine y en los recintos

CÓMO LLEGAR:

- Al **Centro Cultural Universitario**
  Las siguientes líneas de transporte público tienen rutas cercanas al Centro Cultural Universitario, CCU:

  MAPA

  » **Metrobús Línea 1**
  Estación CCU

  MÁS INFO

  » **STC Línea 3**
  Estación Universidad

  MÁS INFO

  » **Pumabus**
  Rutas 3 y 10

  MÁS INFO

- Al **Centro Cultural de España en México**
  Líneas de transporte público con rutas cercanas

  MAPA

  » **STC Línea 2**
  Estación Zócalo Tenochtitlán

  MÁS INFO

  » **Metrobús Línea 4**
  República de Argentina

  MÁS INFO

DESCARGA LA PROGRAMACIÓN POR DÍA



ARMA TU PLAN
PARA EL
#33FITU
DESDE LA APP

Festiverso

Disponible en el App Store

DISPONIBLE EN Google Play

Descárgala y disfruta de un acceso rápido y sencillo a toda la programación, incluso sin conexión. Personaliza tu itinerario con tus actividades y funciones favoritas, recibe notificaciones en tiempo real sobre cambios o recordatorios importantes y mantente al día.

PROGRAMACIÓN POR DÍA

Gran final / obras en competencia

Participación nacional:

- A — Nivel bachillerato
- B — Nivel licenciatura sin especialidad en teatro

Participación nacional e internacional:

- C — Escuelas profesionales de teatro, en las subcategorías:
  - C1 — Montajes estudiantiles dirigidos por estudiantes
  - C2 — Montajes estudiantiles dirigidos por docentes
  - C3 — Montajes de personas egresadas
  - C4 — Montajes para la niñez

- EX — Obras en exhibición
- Teatro para toda la familia
- Inauguración / clausura
- Conversatorios / activaciones
- Presentación editorial
- Lectura dramatizada

Lenguaje violento · Uso de humo

Luces estroboscópicas · Sonidos estridentes

Aborda violencia de género

JUE **3 SEP**

16:00 h · 60 min · C1 · 15+
Salón de Danza
CHAT GPT DEFINE «COMPASIÓN»
BUAP y UPAEP • Puebla

17:00 h · 45 min · B · 15+
Foro Sor Juana Inés de la Cruz
BITÁCORAS DE LA AUSENCIA: VISUALIDAD SONORA DE LA MIGRACIÓN
UAM • CDMX

18:00 h · 125 min · C2 · 15+
Teatro Juan Ruiz de Alarcón
PUÑO AMERICANO
ENAT • CDMX

18:30 h · 170 min · EX · 15+
Caja Negra del CUT
BOSQUES
De Wajdi Mouawad • Dir. David Olguín
Generación 2023 CUT • CDMX

19:30 h
Sala Miguel Covarrubias
CEREMONIA DE INAUGURACIÓN

20:00 h · 90 min · EX · 10+
Sala Miguel Covarrubias
CAPERUCITA EN MANHATTAN
Basada en la novela de
Carmen Martín Gaite
Dramaturgia y dir. Lucía Miranda
Teatro de La Abadía • España

VIE **4 SEP**

16:00 h · 80 min · C3 · 17+
Salón de Danza
DONDE LOS SUEÑOS VIVEN
CUT, CLDT UNAM, CasAzul y UABC
CDMX y Baja California

17:00 h · 120 min · B · 15+
Teatro Juan Ruiz de Alarcón
A CADA VIDA SU DESTINO
ITESM • Estado de México

17:30 h · 90 min · 18+
Sala Carlos Chávez
CONVERSACIONES SOBRE EL ODIO
A partir de *Play (Un atlas sobre el odio)*
Con Matías Umpierrez
Cátedra Bergman

18:00 h · 70 min · C3 · 15+
Foro Sor Juana Inés de la Cruz
NI UNA PALABRA (O DE CÓMO CONVERTIRME EN MAR)
CasAzul, ENAT y FAC
Estado de México y CDMX

18:30 h · 170 min · EX · 15+
Caja Negra del CUT
BOSQUES
De Wajdi Mouawad • Dir. David Olguín
Generación 2023 CUT • CDMX

EX **19:00 h**
50 min
18+

Auditorio del MUAC
LA FUERZA DE LA GRAVEDAD
Autoría y dir. Martín Flores Cárdenas
Casa Teatro Estudio • Argentina

EX **20:00 h**
90 min
10+

Sala Miguel Covarrubias
CAPERUCITA EN MANHATTAN
Basada en la novela de
Carmen Martín Gaite
Dramaturgia y dir. Lucía Miranda
Teatro de La Abadía • España

SÁB **5 SEP**

EX **11:00 h**
70 min
12+

Explanada de la Fuente
UBÚ REY
De Alfred Jarry | Dir. Mario Espinosa
Carro de Comedias, UNAM • CDMX

12:00 h
90 min
18+

Sala Carlos Chávez
CONVERSACIONES SOBRE EL ODIO
A partir de *Play (Un atlas sobre el odio)*
Con Matías Umpierrez
Cátedra Bergman

13:00 h
45 min
C4
7+

Salón de Danza
MARTINA Y
LOS HOMBRES PÁJARO
CEDRAM • Morelia

14:00 h
120 min
Familiar

Jardín Julio Castillo
PICNIC LITERARIO: LA CANASTA DE SOR JUANA. CUENTOS Y TEATRO BAJO LOS ÁRBOLES: *FUENTEOVEJUNA*
Coordina: Gabriela Villanueva

14:00 h
105 min
C2
16+

Vestíbulo Sala Miguel Covarrubias
EL MISÁNTROPO,
COMEDIA DE MOLIÉRE
UDG, CUAAD • Guadalajara

16:30 h
60 min
C4
6+

Foro Sor Juana Inés de la Cruz
PAPÁ ESTÁ EN LA ATLÁNTIDA
UAEM
Toluca

17:00 h
45 min
12+

Explanada de la Espiga
LLUVIA DE PALABRAS
Intervención del taller *Ocupar el ágora*
Compañía Visitants

18:00 h
70 min
C2
15+

Teatro Juan Ruiz de Alarcón
¿QUÉ SUEÑAS, MACBETH?
CasAzul
Estado de México

18:30 h
170 min
EX
15+

Caja Negra del CUT
BOSQUES
De Wajdi Mouawad • Dir. David Olguín
Generación 2023 CUT • CDMX

19:00 h
50 min
EX
#*@
18+

Auditorio del MUAC
LA FUERZA DE LA GRAVEDAD
Autoría y dir. Martín Flores Cárdenas
Casa Teatro Estudio • Argentina

DOM **6 SEP**

11:00 h
70 min
EX
12+

Explanada de la Fuente
UBÚ REY
De Alfred Jarry | Dir. Mario Espinosa
Carro de Comedias, UNAM • CDMX

12:30 h
50 min
C4
6+

Jardín Julio Castillo
PROTOCOLO
CONTRA MONSTRUOS
UAEH • Hidalgo

14:00 h
50 min
A
15+

Foro Sor Juana Inés de la Cruz
DEMONIOS BLANCOS
UdeC • Colima

14:00 h
120 min
Familiar

Jardín Julio Castillo
PICNIC LITERARIO: LA CANASTA DE SOR JUANA. CUENTOS Y TEATRO BAJO LOS ÁRBOLES:
LA VIDA ES SUEÑO
Coordina: Gabriela Villanueva

16:00 h
45 min
C4
6+

Salón de Danza
HOGARITO, DE AQUÍ SOY (CREO)
UV
Xalapa

17:00 h
45 min
12+

Explanada de la Espiga
LLUVIA DE PALABRAS
Intervención del taller *Ocupar el ágora*
Compañía Visitants

17:00 h
120 min
15+

Sala Carlos Chávez
PRESENTACIÓN DEL FANZINE
DÍAS ASÍ
De Mariana Gándara Salazar
Cátedra Bergman, Colectivo Macramé y Hecho Realidad

EX **17:30 h** ▸ **Auditorio del MUAC**
100 min **HISTORIAS AMOROSAS**
16+ **NO TAN EJEMPLARES**
Dir. Paola Izquierdo
La historia de la teatra • México

EX **18:00 h** ▸ **Caja Negra del CUT**
170 min **BOSQUES**
15+ De Wajdi Mouawad • Dir. David Olguín
Generación 2023 CUT • CDMX

df **18:00 h** ▸ **Teatro Juan Ruiz de Alarcón**
A 90 min **¿EN QUÉ ESTABAS PENSANDO?**
15+ UDG, Preparatoria 10
Guadalajara

EX **19:00 h** ▸ **Sala Miguel Covarrubias**
60 min **MINGA DE UNA CASA EN RUINAS**
14+ De Ébana Garín Coronel • Dir. Ébana
Garín Coronel y Luis Guenel Soto
Colectivo Cuerpo Sur • Chile

LUN **7 SEP**

df **16:00 h** ▸ **Salón de Danza**
C1 50 min **EN DEFENSA DE MI GENERACIÓN**
15+ EET SLP
San Luis Potosí

df **17:00 h** ▸ **Teatro Juan Ruiz de Alarcón**
A 80 min **PERRAS**
15+ ENP 8, UNAM • CDMX

df **18:00 h** ▸ **Auditorio del MUAC**
B 60 min **ESCRIBE QUE SOY PALESTINO**
15+ FAD, UNAM • CDMX

df **19:00 h** ▸ **Foro Sor Juana Inés de la Cruz**
C1 90 min **TÁRTARO**
15+ CLDyT y FA, UNAM • CDMX

MAR **8 SEP**

12:00 h ▸ **Jardín Julio Castillo**
50 min **EL SUEÑO**
10+ **Presentación final del taller *El sueño 2.0***
Creación de dispositivo: Lucía Miranda
Actor y asesor de verso: Víctor Sainz
Cross Border • España

EX **16:00 h** ▸ **Auditorio del MUAC**
80 min **LA CASA DE EMPEÑOS**
15+ Autoría y dir. Christian Nájera Jiménez
Compañía Teatral de la Heroica Ciudad
de Pedrones (CTHCP) • México

17:00 h ▸ **Teatro Juan Ruiz de Alarcón**
60 min
A
15+
BODAS DE SANGRE
Preparatoria Nº 164 «Ignacio Manuel Altamirano» • Estado de México

18:00 h ▸ **Salón de Danza**
80 min
C2
15+
LIMÓN INDIO
UNAY • Mérida

19:00 h ▸ **Foro Sor Juana Inés de la Cruz**
60 min
C3
15+
ETERNO A(HU)MOR
UABC Campus Tijuana • Baja California

MIÉ **9 SEP**

17:00 h ▸ **Auditorio del MUAC**
120 min
18+
EL DON DE LENGUAS. HABLAR AL REVÉS, TARTAMUDEAR, DESCIFRAR UNA LENGUA PERDIDA
Imparte Érik Bullot
Campus Expandido MUAC • Francia

17:00 h ▸ **Teatro Juan Ruiz de Alarcón**
110 min
B
16+
DON JUAN O EL CONVIDADO DE PIEDRA
ENES León • Guanajuato

18:00 h ▸ **Sala Carlos Chávez**
60 min
15+
LOS DÍAS DE LA FRAGILIDAD
La mano de Dios: fútbol y teatro
De: Andrés Gallina
Dir. Frida Barco • Argentina-México

19:00 h ▸ **Foro Sor Juana Inés de la Cruz**
60 min
C2
15+
WHITE TLASOLI
UAQ • Querétaro

JUE **10 SEP**

12:00 h ▸ **Foro Sor Juana Inés de la Cruz**
120 min
15+
COLECCIÓN CUADERNOS CÁTEDRA
Cátedra Bergman, Unidad Académica y DGPFE UNAM • México

17:00 h ▸ **Foro Sor Juana Inés de la Cruz**
120 min
12+
GUÍA DE PERMACULTURA ESCÉNICA
De Didanwy Kent y Jorge Kuri
Ilust. Julia Reyes • CLDyT y Publicaciones FFyL UNAM • México

18:30 h ▸ **Caja Negra del CUT**
170 min
EX
15+
BOSQUES
De Wajdi Mouawad • Dir. David Olguín
Generación 2023 CUT • CDMX

EX **19:00 h** ▸ **Salón de Danza**
60 min **REMINISCENCIA**
14+ Autoría y dir. Malicho Vaca Valenzuela
Colectivo Cuerpo Sur • Chile

VIE **11 SEP**

17:00 h ▸ **Sala Carlos Chávez**
60 min **EL CAMINO DEL INSECTO**
15+ **La mano de Dios: fútbol y teatro**
De: David Gaitán
Dir. Luis Enrique Armenia • México

EX **18:00 h** ▸ **Teatro Juan Ruiz de Alarcón**
175 min **PEER GYNT**
12+ ORTEUV • De: Henrik Ibsen
Dir. Mario Espinosa • México

EX **18:30 h** ▸ **Caja Negra del CUT**
170 min **BOSQUES**
15+ De Wajdi Mouawad • Dir. David Olguín
Generación 2023 CUT • CDMX

EX **19:00 h** ▸ **Salón de Danza**
60 min **REMINISCENCIA**
14+ Autoría y dir. Malicho Vaca Valenzuela
Colectivo Cuerpo Sur • Chile

SÁB **12 SEP**

EX **11:00 h** ▸ **Explanada de la Fuente**
70 min **UBÚ REY**
12+ De Alfred Jarry | Dir. Mario Espinosa
Carro de Comedias, UNAM • CDMX

EX **12:00 h** ▸ **Teatro Juan Ruiz de Alarcón**
175 min **PEER GYNT**
12+ ORTEUV • De: Henrik Ibsen
Dir. Mario Espinosa • México

13:00 h ▸ **Explanada de la Espiga**
45 min **LLUVIA DE PALABRAS**
12+ **Intervención del taller *Ocupar el ágora***
Compañía Visitants

13:00 h ▸ **Sala Carlos Chávez**
90 min **GLOSARIO DE USO DE LA VOZ**
15+ De Carmen Mastache
Ed. Paso de Gato, ICAQRoo, SCCDMX,
Teatro UNAM • México

14:00 h ▸ **Jardín Julio Castillo**
120 min **PICNIC LITERARIO: LA CANASTA DE**
Familiar **SOR JUANA. CUENTOS Y TEATRO BAJO**
LOS ÁRBOLES: *EL ANIMAL DE HUNGRÍA*
Coordina: Gabriela Villanueva

EX **17:00 h**
60 min
5+

Foro Sor Juana Inés de la Cruz
LA CONQUISTA DE LO INÚTIL
Circo Virtual Colectivo Artístico
Autoría y dir. Juan Pablo Corvalán
Chile

EX **18:00 h**
60 min
10+

Salón de Danza
A FUENTEOVEJUNA
DE IDA Y VUELTA
La Liga Teatro Elástico
Adaptación y dir. Jacqueline Serafín
México

EX **18:30 h**
170 min
15+

Caja Negra del CUT
BOSQUES
De Wajdi Mouawad • Dir. David Olguín
Generación 2023 CUT • CDMX

EX **19:00 h**
90 min
18+

Auditorio del MUAC
PLAY (UN ATLAS SOBRE EL ODIO)
Autoría y dir. Matías Umpierrez
Studio Matías Umpierrez • España

DOM **13 SEP**

EX **11:00 h**
70 min
12+

Explanada de la Fuente
UBÚ REY
De Alfred Jarry | Dir. Mario Espinosa
Carro de Comedias, UNAM • CDMX

12:00 h
60 min
15+

Sala Carlos Chávez
EL GATO DE SCHRÖDINGER
La mano de Dios: fútbol y teatro
De Santiago Sanguinetti
Dir. Luis Enrique Armenia
Uruguay-México

13:00 h
45 min
12+

Explanada de la Espiga
LLUVIA DE PALABRAS
Intervención del taller *Ocupar el ágora*
Compañía Visitants

EX **13:30 h**
60 min
5+

Foro Sor Juana Inés de la Cruz
LA CONQUISTA DE LO INÚTIL
Circo Virtual Colectivo Artístico
Autoría y dir. Juan Pablo Corvalán
Chile

14:00 h
120 min
Familiar

Jardín Julio Castillo
PICNIC LITERARIO: LA CANASTA DE SOR JUANA. CUENTOS Y TEATRO BAJO LOS ÁRBOLES: *FUENTEOVEJUNA/ LA VIDA ES SUEÑO PARA NIÑES*
Coordina: Gabriela Villanueva

EX **16:00 h**
60 min
10+

Salón de Danza
A FUENTEOVEJUNA DE IDA Y VUELTA
La Liga Teatro Elástico
Adaptación y dir. Jacqueline Serafín
México

EX **17:00 h**
90 min
18+

Auditorio del MUAC
PLAY (UN ATLAS SOBRE EL ODIO)
Autoría y dir. Matías Umpierrez
Studio Matías Umpierrez • España

EX **18:00 h**
170 min
15+

Caja Negra del CUT
BOSQUES
De Wajdi Mouawad • Dir. David Olguín
Generación 2023 CUT • CDMX

19:00 h

Teatro Juan Ruiz de Alarcón
CEREMONIA DE PREMIACIÓN Y CLAUSURA
Conduce Comitiva de encuentros de *Apuntes*

- **Gran final**
- **Entrega de Reconocimientos “Luisa Josefina Hernández” a la docencia teatral**
  - Por el Centro Universitario de Teatro a **David Olguin**
  - Por el Colegio de Literatura Dramática y Teatro a **Óscar Armando García Gutiérrez**

CENTRO CULTURAL UNIVERSITARIO



ACTIVIDADES ESPECIALES

INAUGURACIÓN

Jueves 3 de septiembre,
Sala Miguel Covarrubias

19:30 h **Ceremonia de inauguración**

Con la participación de
Rosa Beltrán, coordinadora
de Difusión Cultural UNAM
José Carlos Balaguer Paredes,
director del Centro Cultural de España en México
Juan Meliá, director de Teatro UNAM
Óscar Armando García Gutiérrez,
en representación de Iona Weissberg del
Colegio de Literatura Dramática y Teatro de la
Facultad de Filosofía y Letras
y Teatro de la Facultad de Filosofía y Letras UNAM
Emma Dib, directora del Centro Universitario
de Teatro UNAM
Isabel Toledo, coordinadora
de la Cátedra Extraordinaria Ingmar Bergman
en cine y teatro
Jaqueline Ramírez Torillo, coordinadora
del Festival Internacional de Teatro Universitario

20:00 h **Obra inaugural**

Caperucita en Manhattan
Aut. Carmen Martín Gaite
Dir. Lucía Miranda
España
90 min • 10 +

El Reconocimiento “Luisa Josefina Hernández” se instauró en el año 2020, para distinguir el trabajo y la trayectoria en la docencia teatral. Sin duda, la educación escénica es un territorio en el que las distintas maneras de convivencia son la base de la formación y la dedicación; en este contexto para el 33 FITU es indispensable reconocer la labor de las personas docentes, que han formado generaciones de creadorxs, a través de la escucha, el acompañamiento y la disciplina, y que definen el mapa teatral de nuestro país.

Este reconocimiento apunta a la labor realizada en el Colegio de Literatura Dramática y Teatro de la Facultad de Filosofía y Letras, y el Centro Universitario de Teatro, escuelas de nuestra Universidad; así como en instituciones públicas y privadas del territorio nacional

Hasta la fecha se han reconocido a las maestras Aymeé Wagner, Laura Almela, Emma Dib, Patricia Argomedo, Luisa Huertas, Julieta Egurrola, Yoalli Malpica y Mariana Gándara Salazar (In Memoriam), y a los maestros José Luis Ibáñez, José de Santiago Silva, Leo Otero, Alberto Bueno y Luis de Tavira.



En su quinta entrega se reconoce a:

DAVID OLGUÍN

Por el Centro Universitario de Teatro

—

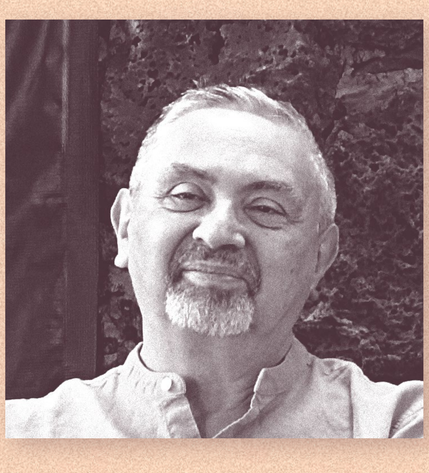
Nació en la Ciudad de México en 1963. Dramaturgo y director de teatro, egresado de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM, donde estudió Lengua y Literatura Hispánicas, y del Centro Universitario de Teatro (CUT), donde cursó la carrera de Actuación. Es Maestro en Estudios Teatrales con especialidad en Direc-

ción Escénica; también realizó diversos talleres de dirección escénica con Ludwik Margules.

Ha publicado traducciones, ensayos y reseñas en revistas y suplementos de las obras *Bajo Tierra* (1982), *La puerta del fondo* (1984), *La representación* (1985), *Dolores o la felicidad en la antología El nuevo teatro* (1998), *Belice* (2002), *Las Cícladas* (2002), *La maizada* (2003), *Clipperton* (2006), *Casanova o la humillación* (2007), *Los asesinos* (2012), *Siberia* (2012), *Los conjurados* (2015); el libro de cuentos *Los habladores* (2006) y la novela *Amarillo fúnebre* (1999).

Ha sido editor de diversas antologías y traductor de autores como Jan Kott, George Steiner, Harold Bloom, David Mamet, María Irene Fornés, Barry Gifford y Peter Nichols. En la docencia se caracteriza por la dedicación, la exigencia, la observación, la disciplina, y la escucha, guiando a las personas en formación a encontrar su propia poética. Se ha desempeñado como docente en diversas instituciones como el Centro Universitario de Teatro, UNAM y la Escuela Nacional de Arte Teatral, INBAL.

Entre los premios que ha recibido se encuentran el Premio Nacional Obra de Teatro (2003); el X Premio Internacional de Teatro de Autor Domingo Pérez Minik en España, (2007) y el Premio Juan Ruiz de Alarcón que otorgan el INBAL y el Gobierno del Estado de Guerrero (2010). Actualmente es tutor y miembro del consejo consultivo de la Fundación para las Letras Mexicanas e integrante del consejo artístico de Teatro El Milagro, compañía con la que ha estrenado la mayoría de sus obras. Ingresó a la Academia Mexicana de las Artes en 2017.



ÓSCAR ARMANDO GARCÍA GUTIÉRREZ

Por el Colegio de Literatura Dramática y Teatro de la Facultad de Filosofía y Letras

—

Egresado de la Licenciatura en Literatura Dramática y Teatro de la Facultad de Filosofía y Letras, FFyL, (1984); el Máster en Arte: Ciencias Históricas por la Universidad Católica de Lovaina, Bélgica, (1993) y el Doctorado en Historia del Arte de la UNAM, (2002).

Desde 1980 ejerce la docencia en diferentes niveles educativos. Se ha desempeñado en instituciones nacionales e internacionales; además de la UNAM, la Escuela Nacional de Arte Teatral del INBAL; la Universidad Veracruzana; la Universidad de Perpignan en Francia; el Institut del Teatre en Barcelona, la Universidad de Alicante y la Universidad de Trento.

Su labor educativa se ha consolidado en diferentes áreas del conocimiento, como el estudio histórico del teatro novohispano y las repercusiones del medievo en la teatralidad mexicana y latinoamericana.

La trayectoria docente del Doctor García Gutiérrez ha generado una prolífica producción de artículos, capítulos de libros, libros de autoría y materiales específicos para la docencia. Sus publicaciones han tenido repercusión como textos de consulta, entre ellos *Histriones novohispanos del siglo XVI: indios, militares, frailes y comediantes en Medievalia* (2012) y su libro de autor *Capilla abierta: de la prédica a la escenificación* (2015).

Una constante en su trayectoria académica es la formación, la participación y la dirección de grupos de investigación en áreas histórico-escénicas y dramáticas; también

ha sido socio activo y presidente de la Asociación Mexicana de Investigación Teatral AMIT; integrante de la Société Internationale pour l'étude du Theâtre Médiéval SITM; del Centro de Estudios Literarios Latinoamericanos Mario Benedetti de la Universidad de Alicante; coordinador del Centro de Investigaciones Escénicas de Yucatán (2002-2004), y del Colegio de Literatura Dramática y Teatro de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM (2013-2017).

Desde 1975 ha mantenido una prolífica carrera profesional como actor, productor, director y musicalizador; trabajando con directoras y directores como Mireya Cueto, Julio Castillo y José Luis Ibáñez. La excepcional trayectoria en la docencia y la investigación que el Doctor García Gutiérrez emprende cotidianamente en la FFyL se deriva de su práctica profesional en el ámbito de las artes escénicas.

CEREMONIA DE PREMIACIÓN Y CLAUSURA
Domingo 13 de septiembre, 19:00 h
Teatro Juan Ruiz de Alarcón

Con la participación de la **Comitiva de Encuentros del programa *Apuntes*** de la Cátedra Bergman, Teatro UNAM y Filmoteca, con el apoyo del Centro Universitario de Teatro y el Colegio de Literatura Dramática y Teatro de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM.

» **Gran Final**
» **Entrega de Reconocimientos "Luisa Josefina Hernández" a la docencia teatral**

GRAN FINAL

La Coordinación de Difusión Cultural de la UNAM, a través de la Dirección de Teatro UNAM, convocó del 18 de mayo al 28 de junio de 2026 al 33 Festival Internacional de Teatro Universitario con la misión de fomentar, impulsar y difundir el teatro generado por las personas estudiantes y recién egresadas, de educación media superior, de escuelas de nivel superior sin especialidad en teatro, así como de instituciones de formación profesional en teatro y artes escénicas.

La convocatoria se dirigió a los grupos y compañías de México y el extranjero, integradas por personas estudiantes inscritas en el ciclo escolar 2025-2026 en los niveles de bachillerato y estudios superiores, con y sin especialidad en teatro; institutos y escuelas de iniciación artística; personas recién egresadas de escuelas profesionales de teatro (con un máximo de tres años), así como grupos y compañías de estudiantes que cursan estudios superiores con especialidad en teatro.

Se recibieron 161 proyectos, mismos que cumplieron en su totalidad con las bases de participación de la convocatoria. Después de un intenso y arduo trabajo, las personas integrantes del jurado asignadas en seis distintas categorías, seleccionaron 25 grupos para participar en la Gran Final, del 3 al 13 de septiembre del 2026.

Las agrupaciones que se presentan en el #33FITU a nivel nacional son provenientes de Baja California, Ciudad de México, Colima, Estado de México, Guanajuato, Hidalgo, Jalisco, Michoacán, Puebla, Querétaro, San Luis Potosí, Veracruz y Yucatán; y a nivel internacional, de Armenia y Chile.

¡CELEBREMOS JUNTXS EL #33FITU!

Participación Nacional

- **A** Nivel bachillerato
- **B** Nivel licenciatura sin especialidad en teatro

Participación Nacional e Internacional

- **C** Escuelas profesionales de teatro, en las subcategorías:
  - **C1** Montajes estudiantiles dirigidos por estudiantes
  - **C2** Montajes estudiantiles dirigidos por docentes
  - **C3** Montajes de personas egresadas (dirección y elenco con un máximo de tres años de haber egresado)
  - **C4** Montajes para la niñez

El jurado estuvo conformado por:

- **A** Nivel bachillerato
  Cynthia Laureen Ordóñez Pérez y Ricardo Loyola Mejía
- **B** Nivel licenciatura sin especialidad en teatro
  Hebzoariba H. Gómez y Alejandro Cervantes
- **C1** Montajes estudiantiles dirigidos por estudiantes
  Naolli Alejandra Eguiarte y Enrique Olmos de Ita
- **C2** Montajes estudiantiles dirigidos por docentes
  Mariana Hartasánchez, Octavio Michel Grau y Jaqueline Ramírez Torillo
- **C3** Montajes de personas egresadas
  Shoshana Polanco y Rodrigo Alonso Miranda
- **C4** Montajes de Teatro para la niñez
  Michelle Guerra Adame y Kaleb Oseguera

La Gran final se lleva a cabo del 3 al 13 de septiembre del 2026 en el Centro Cultural Universitario, con los siguientes grupos y puestas en escena participantes:

PARTICIPACIÓN NACIONAL

A Nivel bachillerato

Demonios blancos
De Martín Quetzal
Dirección: Héctor Castañeda Arceo
Universidad de Colima
Grupo Orión en la frente
Colima, Colima, México

PERRAS
De Guillermo Ríos
Dirección: Deia Vargas
Escuela Nacional Preparatoria N°8 “Miguel E. Schulz”
Grupo Colectivo Escena Ocho
Ciudad de México, México

¿En qué estabas pensando?
De Saúl Enríquez
Dirección: Alberto Magaña
Universidad de Guadalajara / Preparatoria 10
Grupo Teatro Latente
Zapopan, Jalisco, México

Bodas de sangre
De Federico García Lorca
Dirección: Cristian Edgar Cid Portillo
Escuela Preparatoria Oficial N° 164
«Ignacio Manuel Altamirano»
Grupo Compañía de Teatro de la Escuela Preparatoria Oficial N° 164 «Ignacio Manuel Altamirano»
Chimalhuacán, Estado de México, México

B Nivel licenciatura sin especialidad en teatro

Don Juan o el convidado de piedra
De Jean-Baptiste Poquelin Molière
Dirección: Gemma Quiroz
Escuela Nacional de Estudios Superiores unidad León
Grupo de Teatro Representativo de la ENES unidad León
León, Guanajuato, México

***Bitácoras de la ausencia*:**
Visualidad sonora de la migración
Dramaturgista Rebeca Trejo
Dirección: Rebeca Trejo
Universidad Autónoma Metropolitana
Grupo Laboratorio de creación escénica radiofónica
Ciudad de México, México

A cada vida su destino
De Sofía López del Águila y José Gerardo Huerta De Rubín
Dirección: Sofía López del Águila
y José Gerardo Huerta De Rubín
Tecnológico de Monterrey
Campus Estado de México
Grupo Compañías Artísticas del Tecnológico de Monterrey
Campus Estado de México
Atizapán de Zaragoza, Estado de México, México

Escribe que soy palestino
De Hiram Torres
Dirección: Luis López
Facultad de Artes y Diseño, UNAM
Grupo Teatro FAD
Xochimilco, Ciudad de México, México

C Escuelas profesionales de teatro, en las subcategorías

C1 Montajes estudiantiles dirigidos por estudiantes

The Bald Soprano
De The Bald Soprano a partir de *La cantante calva*
de Eugène Ionesco
Traducción: Grigor Djanikian
Dirección: Aghasi Muradyan
Yerevan State Theatre and Film Institute, Gyumri Branch
Grupo To the Theatre
Gyumri, Armenia

Chat GPT define «Compasión»
De Mario Gutiérrez y Valeria Espina
Dirección: Isaac Parra (Nox Isaac)
BUAP y UPAEP
Grupo Mi abuela sabe hacer helado
Puebla, Puebla, México

Tártaro
De Sergio Felipe López Vigueras
Dirección: Kevin Sandoval Pulido
Colegio de Literatura Dramática y Teatro de la Facultad de Filosofía y Letras
y Facultad de Arquitectura, UNAM
Grupo Guillotina Teatro
Ciudad de México, México

En defensa de mi generación
De Missael Hernández Rivera
Dirección: Mónica Itzel Sánchez Manzo
Escuela Estatal de Teatro de San Luis Potosí
Grupo Colectivo Somos Viento
San Luis Potosí, San Luis Potosí, México

C2 Montajes estudiantiles dirigidos por docentes

White Tlasoli
De Tania Yabel Mayrén Degollado
Dirección: Víctor Sasia
Universidad Autónoma de Querétaro
Grupo Producciones Víctor Sasia
Querétaro, Querétaro, México

¿Qué sueñas, Macbeth?
De William Shakespeare
Adaptación Vanessa Vázquez Ríos
Dirección: Guadalupe Damián
CasAzul Escuela de Artes Escénicas y Audiovisuales
Grupo Delirio Colectivo
Tlalnepantla, Estado de México, México

LIMÓN INDIO
De Ivi May
Dirección: Francisco Solís
Universidad de las Artes de Yucatán
Grupo La Sinrazón Teatro
Mérida, Yucatán, México

El Misántropo, comedia de Molière
De Molière
Dirección: Gerardo Rodríguez "Gerko"
Universidad de Guadalajara; Centro Universitario de Arte, Arquitectura y Diseño
Grupo NOSOTROSTEATRO
Guadalajara, Jalisco, México

Puño Americano*
De Mariana Hartasánchez
Dirección: Nohemí Espinosa
Escuela Nacional de Arte Teatral
Grupo Pachamamitos Teatro
Ciudad de México, México

** Se hace constar que, para este montaje, Mariana Hartasánchez se excusó de participar en la deliberación, en apego a los principios de imparcialidad del proceso de selección.*

C3 Montajes de personas egresadas

Eterno A(hu)mor
De Lízbeth Félix
Dirección: Karen Covarrubias
Universidad Autónoma de Baja California,
Campus Tijuana
Grupo Espacio Invisible
Tijuana, Baja California, México

Ni una palabra (o de cómo convertirme en mar)
De Manya Loría
Dirección: Diego Collazo
CasAzul, ENAT y Facultad de Cine
Grupo Compañía Clímax
Estado de México y Ciudad de México, México

Donde los sueños viven
De Alex Herrera (Jorge Alejandro Gómez Herrera)
Dirección: Farid Evangelista
Centro Universitario de Teatro, Colegio de Literatura Dramática y Teatro, CasAzul, Universidad Autónoma de Baja California
Grupo Colectivo Veinticuatro Siente
Ciudad de México y Tijuana, México

Humo y cenizas
Dirección y dramaturgia: Tomás Luna
Pontificia Universidad Católica de Chile
Grupo Teatro a lo Bonzo
Santiago, Chile

C4 Montajes para la niñez

Protocolo contra monstruos
Dramaturgia y dirección: Leilani Ocaña
Adaptación: Leilani Ocaña, Aiko Yayoi,
Azulito Zarzamora Hernández
Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo
Grupo El Última Teatro
Mineral del Monte, Hidalgo, México

Hogarito, de aquí soy (creo)
De Chikle y Pega Teatro
Dirección: Pedro Martínez
Universidad Veracruzana
Grupo Chikle y Pega Teatro
Xalapa, Veracruz, México

Papá está en la Atlántida
De Javier Malpica
Dirección y adaptación: Israel Ríos
Universidad Autónoma del Estado de México
Grupo Sin Vía Teatro
Toluca, Estado de México, México

Martina y los hombres pájaro
De Mónica Hoth
Dirección: Nayelhy Montaño
Centro Dramático de Michoacán
Grupo Escafandra Teatro
Morelia, Michoacán, México

MENCIONES

A Nivel bachillerato

Por asumir el riesgo creativo desde la intuición y el trabajo colaborativo, construyendo una experiencia escénica que da cuenta del desarrollo del grupo y de un proceso en el que el teatro se convierte en una herramienta de descubrimiento, aprendizaje y creación compartida a:

- Grupo **Algunos de sus miembros forman parte de Teatro Isla de Próspero**
  Del **Colegio de Ciencias y Humanidades Plantel Oriente**
  En la obra ***Los gatos aristócratas***

- Grupo **Escénico 200**
  Del **Cbtis 200, Elvia Carrillo Puerto**
  En la obra ***El Kame Hame Ha***

- Grupo **Eternas y femeninos Teatro**
  Del **ICAHCH de la UNICACH**
  En la obra ***Colitas de algodón el Casi musical***

- Grupo **La Colmena Teatro**
  Del **COBAEM URUAPAN**
  En la obra ***El Pozo de los mil demonios***

C1 Montajes estudiantiles dirigidos por estudiantes

- A la obra ***Fotografía en la playa*** indicando como escuela de procedencia al Colegio de Literatura Dramática y Teatro de la Facultad de Filosofía y Letras, UNAM; por la excelente puesta en escena
- Al actor de dicha puesta: **Leonardo Sánchez**

C2 Montajes estudiantiles dirigidos por docentes

• Al grupo **Crónicas de una cebolla**
Del **Colegio de Literatura Dramática y Teatro**
Obra ***Paco Boyg***

Por la atinada equiparación entre el universo dramático creado por Ibsen en su icónico texto *Peer Gynt* y la realidad cotidiana de un sinfín de jóvenes mexicanos; además, por la recreación de un universo profundamente evocador mediante el uso inteligente e imaginativo de recursos escenográficos mínimos.

• Mención por sus interpretaciones comprometidas, profundas y sensibles a:

Fer Castro Peña, en el papel de ***Olga Prosorov***
De la **Universidad de las Américas, Puebla**
Obra ***Tres hermanas***

Nancy Vázquez García, en el papel de ***Medea***
De la **Universidad de las Américas, Puebla**
Obra ***Medea***

Irasema Gutiérrez, en el único rol femenino
Del **Conservatorio de Actuación en SUNLAND**
Obra ***Masiosare***

*Es digno de mención el trabajo esmerado, comprometido y destacado de un gran número de actrices jóvenes que formaron parte de los diversos elencos que participaron en esta categoría. La fuerza escénica de las mujeres estudiantes de teatro nos demuestra la capacidad creativa y la inteligencia con la que se están gestando nuevas voces femeninas que habrán de mantener nuestro teatro nacional vivo y pulsante.

El jurado desea expresar su más profundo agradecimiento y admiración a todas las compañías, actrices, actores, directores, técnicos y músicos participantes en esta edición. El nivel artístico, la entrega escénica y la diversidad de propuestas recibidas han sido excepcionales.

Cada obra presentada demostró un riguroso trabajo de investigación, una notable calidad técnica y un fuerte compromiso con el arte teatral. El jurado celebra la valentía creativa de todas las agrupaciones, cuyo esfuerzo conjunto ha enriquecido y sin duda enriquecerá significativamente a nuestra comunidad teatral.

Tras un intenso y respetuoso debate, valorando la alta competencia de todos los montajes, el jurado destaca que la competencia exhibió un nivel extraordinario y sumamente homogéneo, por ello, fueron los detalles mínimos, las sutilezas técnicas y las particularidades expresivas de cada propuesta lo que determinó la fina línea que separó a los montajes finalistas del resto de los participantes.

¡MUCHAS FELICIDADES
A LOS GRUPOS SELECCIONADOS!

A

NIVEL
BACHILLERATO

PARTICIPACIÓN NACIONAL



DOM **6 SEPTIEMBRE • 14:00 H**
FORO SOR JUANA INÉS DE LA CRUZ

—

COLIMA, COLIMA, MÉXICO

DEMONIOS BLANCOS

Universidad de Colima
Grupo Orión en la frente

Demonios blancos cuenta la historia de un adolescente que enfrenta la incomprensión, el rechazo y la violencia simbólica de una sociedad incapaz de mirar la diferencia con empatía. A través de una atmósfera intensa la obra expone el miedo, la soledad y las heridas que provoca crecer en un entorno que juzga aquello que no entiende. El proyecto propone una reflexión sensible y urgente sobre la identidad, la diversidad y la necesidad de construir espacios más seguros para las juventudes.

DEMONIOS BLANCOS

De **Martín Quetzal**
Dirección **Héctor Castañeda Arceo**

Elenco
Haru Alatorre / *Lucía*
Enrique Alcántar / *Joaquín*
Iaín Alcántara / *Fernando*
Betzy Domínguez / *Sofía*
Nahím Márquez / *Rogelio*

Escenografía **Pedro Pazarán T.**
Iluminación y vestuario **Victoria Guzmán**
Diseño sonoro o música original
y multimedia **Grupo Orión en la frente**



LUN **7 SEPTIEMBRE • 17:00 H**
TEATRO JUAN RUIZ DE ALARCÓN

—

CIUDAD DE MÉXICO, MÉXICO

PERRAS

Escuela Nacional Preparatoria N°8 “Miguel E. Schulz”
Grupo Colectivo Escena Ocho

PERRAS se desarrolla en un salón de clases donde nueve estudiantes de secundaria permanecen detenidas tras un incidente ocurrido dentro de su escuela. Nadie sabe exactamente qué pasó pero todas parecen estar involucradas. Lo que inicia como incertidumbre pronto se convierte en un enfrentamiento marcado por acusaciones, silencios, violencia verbal y física, así como una lucha constante por sobrevivir dentro de una estructura social que las obliga a competir entre sí y les exige madurez cuando apenas comienzan a construir su identidad.

PERRAS

De **Guillermo Ríos**
Dirección **Deia Vargas**

Elenco
Fernanda Pérez Aceves / *María del Mar*
Mía Daniela López Aguilar / *Tora*
Regina Geraldine Caballero García / *Sofía*
Christian Hanael Pacheco Muciño / *Patricia*
Emilio Juárez Hernández / *Iris*
Nathalie Aguilar Martín del Campo / *Andrea*
Karla Frida Botis Ortega / *Alejandra*
Valentina Herrera Ábrego / *Diana*
Ximena Cruz Galvez / *Ana Ceci*
Sarash Hiromi Magaña Hernández / *Frida*
Deia Vargas / *Sofía adulta* / *Frida adulta* (actuación especial)

Escenografía y producción ejecutiva Deia Vargas
Iluminación Paulina Montiel
Vestuario y diseño sonoro
o música original Colectivo Escena Ocho
Asistente de dirección, movimiento escénico
y técnica Aranza Bastien
Maquillaje para video Majo Ruíz
Fotografía Keanu Montes de Oca
Video Alex Soto



DOM **6 SEPTIEMBRE • 18:00 H**
TEATRO JUAN RUIZ DE ALARCÓN

—

ZAPOPAN, JALISCO, MÉXICO

¿EN QUÉ ESTABAS PENSANDO?

Universidad de Guadalajara / Preparatoria 10
Grupo Teatro Latente

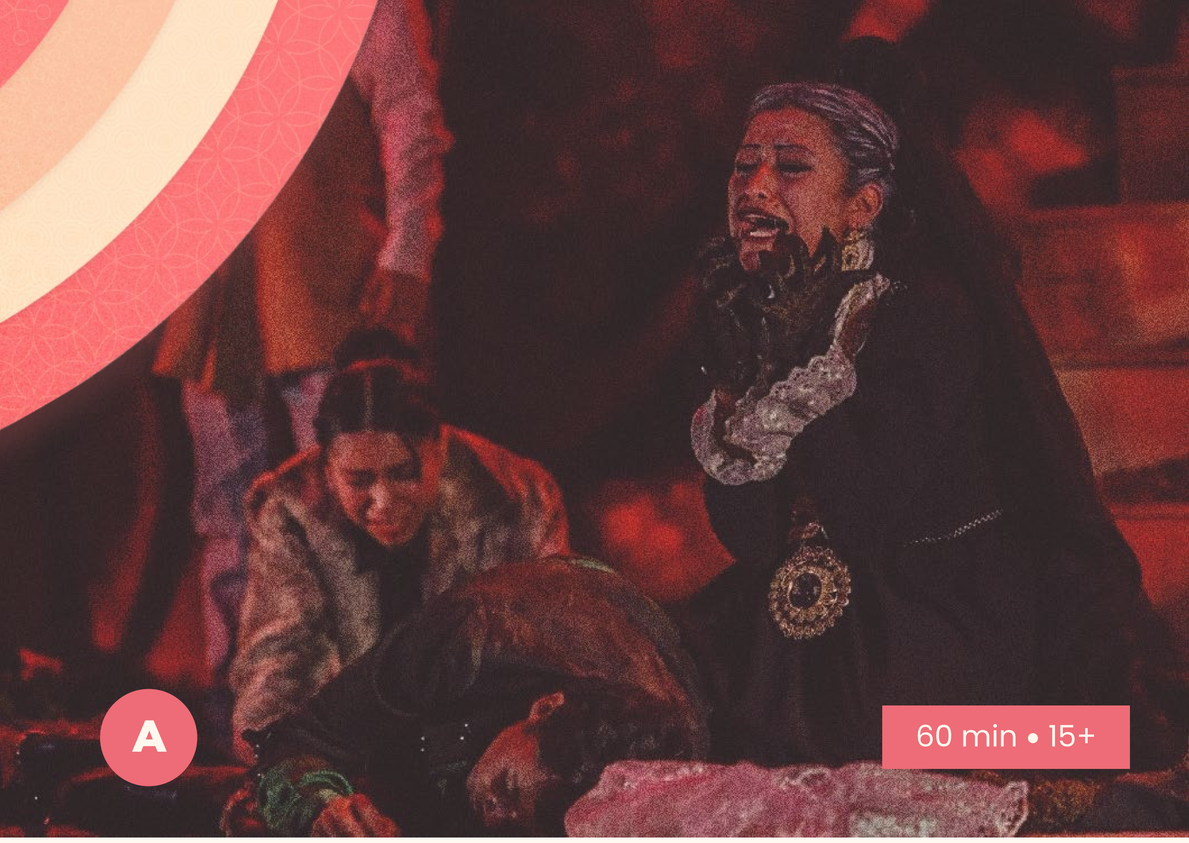
Toto, Laika y *Albert* buscan desesperadamente un lugar al que pertenecer mientras atraviesan el vértigo del primer amor, las redes sociales, el abandono, la violencia y la necesidad de ser vistos. Entre impulsos, rebeldía y silencios familiares, descubrirán que cada decisión deja una huella y que crecer también significa aprender a vivir con las consecuencias de nuestros actos. Una mirada a ese instante en el que la adolescencia salta antes de medir la altura.

¿EN QUÉ ESTABAS PENSANDO?

De **Saúl Enríquez**
Dirección **Alberto Magaña**

Elenco
Grecia Dávalos / *Laika*
Lalo Díaz / *Toto*
Ángel Hernández / *Albert*

Escenografía, iluminación
y diseño sonoro Alberto Magaña
Vestuario Neri Núñez Costume Design



A

60 min • 15+

MAR **8 SEPTIEMBRE • 17:00 H**
TEATRO JUAN RUIZ DE ALARCÓN

—

CHIMALHUACÁN, ESTADO DE MÉXICO, MÉXICO

BODAS DE SANGRE

Escuela Preparatoria Oficial Nº 164
«Ignacio Manuel Altamirano»
Grupo Compañía de Teatro de la Escuela Preparatoria Oficial Nº 164 «Ignacio Manuel Altamirano»

Una tragedia que narra la historia de una boda entre dos familias rivales. *La novia* enamorada en secreto de *Leonardo Félix* se fuga con él, lo que desencadena un duelo a muerte entre él y *el novio*. La obra explora la intensidad de la pasión, la venganza y la fatalidad, utilizando símbolos como la luna y el caballo para representar la muerte y la libertad; a la vez que aborda la honra, el fervor amoroso, el instinto maternal y las convenciones sociales.

BODAS DE SANGRE

De **Federico García Lorca**
Dirección y adaptación libre **Cristian Edgar Cid Portillo**

Elenco
Aracely Echegaray Leal / *La madre*
Valeria Alejandra Gómez Grimaldo / *La novia*
Grecia Guadalupe Martínez Franco / *La suegra*
Marlene Guadalupe Sandoval Jiménez / *La mujer de Leonardo*
Novali Astrid Arreguin Servín / *La criada*
Dulce Guadalupe Velázquez Castillo / *La vecina*
Uriel Antonio Garfias Muñoz / *Leonardo*
Johan Gómez Sandoval / *El novio*
Abraham Uriel López Chaires / *El padre de la novia*
Grecia Guadalupe Martínez Franco / *La luna*
Tristán Oswaldo Esparza Hinojosa / La muerte
Gerardo Ventura Ildefonso, Jasid Sebastián Corona Vera / *Leñadores*
Emily Natali Sánchez Zárate / *Mozo*
María Fernanda Sánchez Fernández, Briseida Esmeralda Paiza Bautista, Perla Itzel Alonso Soto, Leidy Daniela de la Serna Ortiz, Jenni Pamela Delgadillo Barajas, Renata Yolotzin González Cervantes, Nelly Fernanda Guillén de la Serna, Amy Natali Rivera Pérez, Rachel Eliani Tello Cruz, Estefany Durán Hueyopa, Brenda Liliana Gualito Sandoval, Wendy Abigail Rangel Navarro, Mayra Noemí Velázquez López, Jeni Mariana Sánchez García, Damaris Reyes Canedo, Aixa Gabriela Romina Rivera Castro, Alinne Bellaney Salinas Hernández / Coro
Dulce Naomi Perales Espinosa, Uriel Alejandro Segura Ledezma, Marisol Cirilo Escalera, Jorge Ángel Mateo Chávez, Brandon Eduardo Urbina Lázaro, Johana Yamileth Vázquez Olea, José Luis Vega Osorio, Meztli Jazmín Díaz García, Daniela López Romero, Cristian Yhair Roldan Rodríguez, José Antonio Torres López, Luz Karina Nava Hernández / Bailarines

B

NIVEL

LICENCIATURA SIN ESPECIALIDAD EN TEATRO

PARTICIPACIÓN NACIONAL



B

110 min • 16+

MIÉ **9 SEPTIEMBRE • 17:00 H**
TEATRO JUAN RUIZ DE ALARCÓN

—

LEÓN, GUANAJUATO, MÉXICO

DON JUAN O EL CONVIDADO DE PIEDRA

Escuela Nacional de Estudios Superiores unidad León
Grupo de Teatro Representativo de la ENES unidad León

Basado en *El Burlador de Sevilla* de Tirso de Molina, Molière hace su propia versión titulada *Don Juan o el convidado de piedra*, en la que cuenta la historia de un caballero de noble linaje que, confiado en su posición social y su aspecto agraciado, da rienda suelta a sus desenfrenados instintos amorosos seduciendo a cuanta joven ven sus ojos. Su criado intenta advertirle que comportarse de esa forma solo le traerá problemas y que más le valdría rectificar su camino, pero *Don Juan* no hace caso a ningún consejo. ¿Qué podemos pensar de ese *Don Juan* en el siglo XXI?

DON JUAN O EL CONVIDADO DE PIEDRA

De **Jean-Baptiste Poquelin Molière**
Dirección **Gemma Quiroz**

Elenco
Manuel Casillo Alvarado / *Don Juan*
Aldo Yissac Valencia Flores / *Sganarelle*
Leonardo García Moreno / *Pierrot* / *Don Alonso* / *estatua del Comendador*
Avril Azucena Ríos Godínez / *Maturina* / *Sr. Domingo*
Diana Saray Macías Arriaga / *Elvira* / *La Ramée*
Tahily Monserrat Campero Sánchez / *Carlota* / *Ragotin*
Alejandro Medina Narváez / *Guzmán* / *Don Carlos* / *Don Luis* (actor invitado)

Traducción del francés al español **A. Cebrián**
Diseño de escenografía **Gemma Quiroz**
Realización escenográfica **Eduardo Tosatado**
Iluminación **Emmanuel de Jesús Marinez Villafaña**
Diseño y realización de vestuario **Daniel Moreno**
Producción ejecutiva **Alicia Escobar Latapí y Alejandra García**
Una producción de la **ENES unidad León**



B

45 min • 15+

JUE **3 SEPTIEMBRE • 17:00 H**
FORO SOR JUANA INÉS DE LA CRUZ

—

CIUDAD DE MÉXICO, MÉXICO

BITÁCORAS DE LA AUSENCIA: VISUALIDAD SONORA DE LA MIGRACIÓN

Universidad Autónoma Metropolitana
Grupo Laboratorio de Creación escénica radiofónica

Bitácoras de la ausencia: Visualización sonora de la migración es una experiencia escénica y radiofónica que entrelaza testimonios reales de personas migrantes con la voz poética de los territorios que atraviesan: la selva, el desierto y el mar. A través de una inmersiva narrativa sonora, la obra revela los riesgos, la violencia, la esperanza y la resiliencia que acompañan cada travesía. Las historias dialogan con problemáticas contemporáneas como la guerra, el desplazamiento forzado, la discriminación y las fronteras. Más que representar el viaje migrante, invita al público a escucharlo, sentirlo y habitarlo desde una perspectiva profundamente humana.

BITÁCORAS DE LA AUSENCIA: VISUALIDAD SONORA DE LA MIGRACIÓN

Dramaturgista **Rebeca Trejo**
El texto se elaboró a partir de un laboratorio
Dirección **Rebeca Trejo**

Elenco
Alfonso Mendoza Buendía, Alan Arturo Lazcano Pérez, Mitzi Aymara de la Rosa López, Miguel Ángel Contreras Hernández, Ana Cristina Lara Santillanez, Diego Nextlicapan Lucas, Jesús Silva Hernández, Iyari Karel Estrada Aguilar / *Migrantes*
Mauricio Antonio García Maya y Miguel Ángel Meléndez / Estación sonora
Ximena Sotomayor / Apoyo en escena (estación sonora)

Planteamiento escénico **Rebeca Trejo**
Iluminación **Raúl Mendoza**
Vestuario **Propuesta colectiva de los integrantes**
Música original **Carlos Matus**



B

120 min • 15+

VIE **4 SEPTIEMBRE • 17:00 H**
TEATRO JUAN RUIZ DE ALARCÓN

—

ATIZAPÁN DE ZARAGOZA, ESTADO DE MÉXICO, MÉXICO

A CADA VIDA SU DESTINO

Tecnológico de Monterrey Campus Estado de México
Grupo Compañías Artísticas del Tecnológico de Monterrey, Campus Estado de México

Una joven dividida entre el deseo de salvar vidas como médica y el ferviente anhelo de sanar con su arte, se enfrenta a una serie de eventos que sacuden su mundo: la humillación en la escuela, la enfermedad de su madre y un inesperado encuentro mágico con un peluche que cobra vida y le recuerda que hay una historia esperándola. La protagonista emprende un viaje fantástico a través de los recuerdos y legados de mujeres extraordinarias que abrieron camino en México. Desde el viejo estudio de su abuelo -donde todo comenzó- y con la guía de su peluche descubrirá que hay muchas formas de salvar una vida... y que a veces basta una canción.

A CADA VIDA SU DESTINO

Autoría y dirección **Sofía López del Águila y José Gerardo Huerta De Rubín**

Elenco

Valentina Fuentes / *Aurora* / *Chavela Vargas joven*
María Fernanda Gutiérrez / *Chavela Vargas joven* / *Aurora*
Óscar Aguilar / *Ignacio* / *Ensamble*
Diego Montes de Oca / *Ensamble* / *Ignacio*
Damaris Ruiz/ *Carla*
Diego Rafael Alejos / *Pillo*
Andrea Hernández / *Aurora niña* / *Marina*
Maite Ruiz / *Marina* / *Aurora niña*
Brenda Morquecho / *Chavela Vargas*
Marcela Perea / *Rosario Castellanos*
Sofía Cervantes / *Natalia Lafourcade*
Luis David Chamorro / *El Macho*
Daniel Hernández / *Ignacio joven* / *Diego Rivera*
Anaís Morán / *Carla joven* / *Ensamble*
Amanda Peña / *Ensamble* / *Carla joven*
Rodrigo Romero / *Ignacio joven* / *Ensamble*
Kaleb Álvarez / *Carlos Monsiváis*
Sofía del Águila / *Aurora adulta*
Gerardo Huerta / *Abuelo Don Paco*
Karla Saraí / *Julieta Fierro*
Maraiyak Martínez / *Matilde Montoya*
José Marroquín / *José Alfredo Jiménez* / *Gómez* / *Almodóvar*
Victoria Almaguer / *Nina* / *Steph*
Carolina Tendilla / *Elena Poniatowska*
Brenda Calva / *Mel* / *Ensamble*
Samantha Rodríguez / *Enfermera* / *Ensamble*
Alexa Escalona / *Doctora* / *Ensamble*
Sophia Madrid / *Remedios* / *Ensamble*
Mariana Malagón / *Dafne* / *Ensamble*
Arantza Rodríguez / *Guillermina* / *Ensamble*

A CADA VIDA SU DESTINO

Karla González / *Leonora* / *Ensamble*
Lizeth García / *Nieves* / *Ensamble*
Milly Mora / *Ana* / *Ensamble*
Dulce Ramos / *Josefina* / *Ensamble*
Ingrid Carrizales / *Graciela* / *Ensamble*
Atziri Vargas, Aimeé Mendoza, Andrea Ramírez, Ana Paula Camacho, Ángel Peña, Diego Munguía, Gabriela Rosas, Tiara Dimas / *Ensamble*

Dirección artística, dramaturgia
y compositora **Sofía López del Águila**
Dirección escénica
y dramaturgia **José Gerardo Huerta De Rubín**
Production manager **María Inés Morales**
Production stage manager **Andrés Tapia**
Dirección coreográfica **Kaleb Álvarez**
Dirección musical y arreglista **Bernardo Preciado**
Dirección vocal **Sofía Cervantes**
Coreógrafos **Karla Saraí Rodríguez, Rodrigo Romero, Brenda Calva**
Artista visual y compositor **Diego Alejos**
Arreglista y asistente de dirección vocal **Maraiyak Martínez**
Asistente de dirección musical **Tania Figueroa**
Arreglista musical **Juan Pablo Huerta**
Arreglista vocal **Mauricio Mena**

Violines **Bernardo Preciado, Tania Figueroa** (concertino), **Diego Caballero, Michelle Pereyra**
Guitarras **Héctor Eliot, Arturo Caballero, Elías López, Nay Villegas**
Requinto **Héctor Eliot**
Requinto jarocho y vihuela **Alonso Cházaro**
Cello **Eva Balam**
Trompeta y trombón **Emilio Páez**
Bajo **Alejandro Hernández**

A CADA VIDA SU DESTINO

Clarinetes **Fernanda Navarrete, Alejandro Ramírez**
Acordeón **Michelle Pereyra**
Piano **Michelle Pereyra, Miguel Morales, Fernando Morales**
Ukelele **Elías López**
Sintetizador **Alejandro Marín, Fernando Morales**
Saxofón **Andrea Varela**
Percusiones **Jaziel Flores, Paolo Calderón**
Batería **Paolo Calderón**

Dirección técnica **Paola Hernández**
Stage manager **Montserrat Ávalos**
Diseño de iluminación **Marcella Sánchez, Danna Vázquez, Indra Sánchez**
Diseño y montaje de escenografía **Karol Barrera, Vanessa Zárate**
Diseño de audio **Santiago Monroy**
Asistente de audio **Valeria Jaimes, Indra Sánchez**
Asistente de *stage manager* **Sarah Pérez**
Staff **Santiago Fibela, Bruno Jiménez**
Diseñadora de vestuario y caracterización **Myrna Hernández**
Coordinadora de vestuario y caracterización **Amely Romero**
Caracterización **Jessica Rojas, Sofía Reséndiz** (QEPD), **Fernanda Vázquez, María Chávez, Fernanda González, Aretxa León, Paloma Almanza, Kitzia Escalona, Sofía Hernández, Paulina Chávez**



LUN **7 SEPTIEMBRE • 18:00 H**
AUDITORIO DEL MUAC

—

XOCHIMILCO, CIUDAD DE MÉXICO, MÉXICO

ESCRIBE QUE SOY PALESTINO

Facultad de Artes y Diseño, UNAM
Grupo Teatro FAD

Escrita por Hiram Torres, la obra desarrolla una propuesta de teatro documental-poética para recorrer la historia del pueblo palestino a través de cuadros escénicos en los que se adapta libremente poesía, narrativa y testimonios de autores originarios de Palestina.

Inspirada en el poema de Mahmoud Darwish, *Carnet de identidad*, la puesta en escena invita a la reflexión sobre temas como la resistencia cultural, la memoria colectiva, la justicia y la esperanza en medio del conflicto.

ESCRIBE QUE SOY PALESTINO

De **Hiram Torres**
Dirección **Luis López**

Elenco
Walescka Marian Páez Vázquez / Guerrillera
Daniela Natali González López / *Madre refugiada*
André Ricardo Reyes Domínguez / *Deidad*
Dana Paola Juárez Palomares / *Refugiada*
Alan Fernardo Pérez Pacheco / *Patriarca*
Víctor Hernández Rodríguez / *Preso palestino*
Amanda Camila Nava Vega / *Guerrillera*
Emiliano Gutiérrez Cortés / *Deidad*
Rebeca López García / *Soldado*
Ximena Elizabeth Aguilar Chávez / *Abogada*
Jesús Samuel Amador Trejo / *Deidad*
Aline Lizbeth Rodríguez Reséndiz / *Palestino*
Aldo Alejandro Aragón De León / *Soldado*
Andrea Aguilar Martínez / *Juglar*
América Nava Mendoza / *Preso palestino*
Esmeralda Vázquez Reyes / *Mujer israelí*
Ximena Hernández Rodríguez / *Expositora*

Escenografía e iluminación **Luis López**
Vestuario **Grupo Teatro FAD**
Diseño sonoro o música original **Luis López y Jesús Flores**

C1

MONTAJES ESTUDIANTILES DIRIGIDOS POR ESTUDIANTES

PARTICIPACIÓN NACIONAL E INTERNACIONAL



PROYECCIÓN CERRADA PARA EL JURADO

—

GYUMRI, ARMENIA

THE BALD SOPRANO

Yerevan State Theatre and Film Institute, Gyumri Branch
Grupo To the Theatre

A partir de *La cantante calva* de Eugène Ionesco, *The Bald Soprano* construye un mundo donde el lenguaje no tiene sentido y la verdadera comunicación desaparece. Los objetos cotidianos pierden su propósito: sillas sin asiento, formas fragmentadas y enseres domésticos vacíos. Las personas y las cosas existen como formas vacías y están desconectadas de su significado original. Lo absurdo provoca risa para revelar la tragedia que subyace en las interacciones humanas.

THE BALD SOPRANO

A partir de *La cantante calva* de **Eugène Ionesco**
Traducción **Grigor Djanikian**
Dirección y adaptación **Aghasi Muradyan**

Elenco
Ruzanna Majunjyan / *Señora Smith*
Aghasi Muradyan / *Señor Smith*
Luiza Hayrapetyan / *Señora Martin*
Hovhannes Yengoyan / *Señor Martin*
Meline Haroyan / *Mary, la criada*
Arkadik Tovmasyan / *El jefe de bomberos*

Escenografía y diseño sonoro **Tatevik Hakobyan**
Iluminación **Lilit Kocharyan**
Vestuario, video y subtítulos **Hasmik Virabyan**



JUE **3 SEPTIEMBRE • 16:00 H**
SALÓN DE DANZA

—

PUEBLA, PUEBLA, MÉXICO

CHAT GPT DEFINE «COMPASIÓN»

Benemérita Universidad Autónoma de Puebla y Universidad Popular Autónoma del Estado de Puebla
Grupo Mi abuela sabe hacer helado

En un *call center* la rutina de los asalariados se altera tras la llegada de un nuevo miembro a la empresa; en medio de una calma aparentemente normal, una inteligencia artificial toma el control de la oficina. La IA identifica a un trabajador como una amenaza mortal; presionados por un bono económico, sus compañeros tendrán que tomar una decisión.

CHAT GPT DEFINE «COMPASIÓN»

De **Mario Gutiérrez y Valeria Espina**
Dirección **Isaac Parra (Nox Isaac)**

Elenco
Fernanda Ramírez Murrieta / *Dylan*
Mariana del Pino Ibarra / *Emanuela*
Enrique Zárate Rojano / *Bruno*
Sabina Zeltzin Aragón Moreno / *Doña Puchis*
Azul García Ríos / *Licenciado Torres*
Erika Cardoso Flores / *Jesús* /
Máquina expendedora / *actante*
Isaí Fernanda de la Cruz Robles / *Carmelito* / *actante*

Escenografía, iluminación y diseño sonoro o música original **Nox Isaac**
Vestuario **Vanesa Ariza García**
Multimedia **Sabina Zeltzin Aragón Moreno**
Asistente de dirección **Samantha Campos Flores**



C1

90 min • 15+

LUN **7 SEPTIEMBRE • 19:00 H**
FORO SOR JUANA INÉS DE LA CRUZ

—

CIUDAD DE MÉXICO, MÉXICO

TÁRTARO

Colegio de Literatura Dramática y Teatro de la Facultad de Filosofía y Letras y Facultad de Arquitectura, UNAM
Grupo Guillotina Teatro

Tártaro es un unipersonal que sitúa al espectador en el umbral entre la vida y la muerte de un joven sicario herido tras un enfrentamiento armado. En ese instante suspendido, el protagonista desciende desde su memoria a un inframundo personal y social, reconstruyendo fragmentos de su gestación, infancia y juventud marcadas por la pobreza, la violencia estructural y la falta de oportunidades.

TÁRTARO

De **Sergio Felipe López Vigueras**
Dirección **Kevin Sandoval Pulido**

Elenco
Ares Rasec González Castillo

Escenografía **Arquitecta Akira Nina Nobara Valdez**
Iluminación **Azul Aketzalli Mena Paz**
Vestuario **Marla Galatea Baltazar Ayala**
Diseño sonoro o música original **Kevin Sandoval Pulido**
Multimedia **Jesús Armando Pérez González**
y Sianya Yaretzy González Rubio
Producción general y ejecutiva **María Fernanda**
De La Cruz Melgar



C1

50 min • 15+

LUN **7 SEPTIEMBRE • 16:00 H**
SALÓN DE DANZA

—

SAN LUIS POTOSÍ, SAN LUIS POTOSÍ, MÉXICO

EN DEFENSA DE MI GENERACIÓN

Escuela Estatal de Teatro de San Luis Potosí
Grupo Colectivo Somos Viento

Dextro, Fluxo, Ácido y *Dos X*, son amigos que ven al mundo destruirse, ante el panorama poco alentador deciden que su misión es salvar a todos del caos. Su intención es buena; sin embargo, olvidan verse a sí mismos.

EN DEFENSA DE MI GENERACIÓN

De **Missael Hernández Rivera**
Dirección **Mónica Itzel Sánchez Manzo**

Elenco
Luis Santiago Zárate Álvarez / Dos X
Zara Arroyo Juárez / Dextro
Edgar Antonio Acevedo Sánchez / Ácido
Mónica Itzel Sánchez Manzo / Fluxo

Escenografía **Mónica Itzel Sánchez Manzo**
Iluminación y multimedia **Óscar Iván Martínez José**
Vestuario **Elenco**
Diseño sonoro o música original **Caifanes**
Espacio de colaboración artística **Irma Hermoso "Luna" en Aurora Co Lab, San Luis Potosí, S.L.P.**

C2

MONTAJES ESTUDIANTILES DIRIGIDOS POR DOCENTES

PARTICIPACIÓN NACIONAL E INTERNACIONAL



C2

60 min • 15+

MIÉ **9 SEPTIEMBRE • 19:00 H**
FORO SOR JUANA INÉS DE LA CRUZ

—

QUERÉTARO, QUERÉTARO, MÉXICO

WHITE TLASOLI

Universidad Autónoma de Querétaro
Grupo Producciones Víctor Sasia

Una pieza de ciencia ficción que plantea una línea de tiempo de mil años (lapso que tarda en degradarse un vaso de poliestireno expandido), para la destrucción del planeta. La fugacidad de los personajes en el texto convierte a la Tierra en la protagonista de la catástrofe. La obra plantea un lenguaje globalizado y propone un registro del cataclismo humano desde una mirada que da testimonio del fin y el nuevo principio del mundo.

WHITE TLASOLI

De **Tania Yabel Mayrén Degollado**
Dirección **Víctor Sasia**

Elenco
Fernando Godar Veyro / *Garbage* / *Dos* / *Blade* / *Efraín*
Ana Ximena Jáuregui Uribe / *Jon* / *@MoniG* / *Una* / *Madre* / *Niña pula*
Jorge Alberto Reyes López / *Nezahual*
Ximena Romero Guerrero / *Malinalli* / *Dana* / *Selene* / *Reportera* / *Yen*
Danna Michelle Subias Lozada / *@Lady_star* / *Maya* / *Mamá* / *Miriam*
Gonzalo Tejeida Rosas / *Baekeland* / *Fausto* / *Dracul* / *Pescador*
Mario Alberto Trinidad Colin / *Cortés* / *Niño* / *Pescador* / *Niño pula* / *Dollar*

Iluminación **Alfred Pérez**
Vestuario **Lilián Moysen**
Diseño sonoro o música original
Roberto Valentín Sayavedra
Asistente de dirección **Valeria Mendoza Ugalde**
Asistente de producción **Kamilah Sedano Castro**
Asistente técnico **Ana Yadira Alcántara Melecio**
Suplente y asistente general **Karyna Elizalde Barón**



C2

70 min • 15+

SÁB **5 SEPTIEMBRE • 18:00 H**
TEATRO JUAN RUIZ DE ALARCÓN

—

TLALNEPANTLA, ESTADO DE MÉXICO, MÉXICO

¿QUÉ SUEÑAS, MACBETH?

CasAzul Escuela de Artes Escénicas y Audiovisuales
Grupo Delirio Colectivo

Macbeth, un valiente general escocés que es impulsado por una profecía y alentado por su esposa, *Lady Macbeth*, desarrolla una sed insaciable de poder que lo lleva a asesinar al rey para usurpar el trono, lo que desencadena una serie de terribles crímenes impulsados por la ambición que resultan en locura, paranoia y delirio.

Delirio Colectivo construye una versión que sucede dentro de una pesadilla y que obliga a mirar de frente los estragos de la tiranía e invita a preguntarse: ¿los horrores terminan con la derrota del tirano?, o ¿quién tiene el poder de acabar con la estructura que lo mantiene?

¿QUÉ SUEÑAS, MACBETH?

De **William Shakespeare**
Adaptación **Vanessa Vázquez Ríos**
Dirección **Guadalupe Damián**

Elenco
Anahí Borja / *Ente / Bruja / Portera / Lady Macbeth / Macbeth espejo / Invitada / Sicario*
Olivia de Zavaleta / *Ente / Bruja / Lady Macbeth / Macbeth espejo / Invitada*
Estefanía Domínguez / *Ente / Bruja / Lady Macbeth*
Gisselle Domínguez / *Ente / Bruja / Soldado / Marco-bruja / Ross / Invitada*
Aníbal Espinosa / *Ente / Bruja / Duncan / Banquo / Vigía*
Karim García / *Ente / Bruja / Macbeth / Vigía / Invitada / Sicario*
Naomi Matamoros / *Ente / Bruja / Lady Macbeth / Ross / Invitada / Sicario*
Fernando Méndez / *Ente/ Macbeth / Banquo*
Amanda Ruiz / *Ente / Bruja / Marco-bruja / Lady Macbeth / Invitada*
Montserrat Sarmiento / *Ente / Bruja / Marco-bruja / Ross / Invitada / Sicario*
Camila Suárez / *Ente / Bruja / Macbeth espejo / Invitada / Lady Macbeth*
Samara Yafar / *Ente / Bruja / Soldado / Macbeth espejo / Invitada / Lady Macbeth*
Silvana Velázquez / *Ente / Bruja / Soldado / Sirvienta de Macbeth / Macduff / Invitada*

Escenografía y diseño sonoro
o música original **Guadalupe Damián,**
Alejandro Rumart y elenco
Iluminación **Edgar Mendiola / Teatro de cámara**
Vestuario **Guadalupe Damián**
Asistente de dirección **Alejando Rumart**
Asesoría vocal **Mariana Castro**
Asesoría musical **Silvia D. Camacho**
Combate escénico **Félix Terán**



C2

80 min • 15+

MAR **8 SEPTIEMBRE • 18:00 H**
SALÓN DE DANZA

—

MÉRIDA, YUCATÁN, MÉXICO

LIMÓN INDIO

Universidad de las Artes de Yucatán
Grupo La Sinrazón Teatro

Limón indio / Te buscaré por las redes sociales para hacerte pagar las humillaciones de la infancia, es un texto dramático en cuyo centro se encuentran dos personajes, casi antagonistas, quienes en realidad se complementan para hacer un retrato visceral, burdo y sin barreras sobre la crianza, la pobreza y la violencia machista de nuestro país.

LIMÓN INDIO

De **Ivi May**
Dirección **Francisco Solís**

Elenco
Judith Hernández / *Alba*
Daniel Évenet / *José joven*
Alexander Can / *Mario joven*
Joseph Peraza / *José niño / adulto*
Erick Rosado / *Mario niño / adulto*
Ángel Zapata / *Abuelo*
Reina García / *Lidia*

Escenografïa e iluminación **Francisco Solís y Mafer Mena**
Vestuario **La Sinrazón Teatro**
Diseño sonoro o música original **Paco Porras**



SÁB **5 SEPTIEMBRE • 14:00 H**
LOBBY DE LA SALA MIGUEL COVARRUBIAS

—

GUADALAJARA, JALISCO, MÉXICO

EL MISÁNTROPO, COMEDIA DE MOLIÈRE

Universidad de Guadalajara, y Centro Universitario de Arte, Arquitectura y Diseño
Grupo NOSOTROSTEATRO

En esta comedia del siglo XVII el protagonista *Alceste* podría ser considerado como un misántropo, alguien que desprecia a la humanidad y a la naturaleza humana en general, y que rechaza las costumbres de la época, a pesar de estar enamorado de *Celimena*, "tan acomodada a las costumbres actuales", tan llena de coquetería y de pretendientes. La hipocresía y las riñas internas se hacen notar en el grupo de amigos de estos jóvenes burgueses, quienes deberán descubrir las verdaderas intenciones y desmentir las apariencias que cada uno se ha esforzado en construir.

EL MISÁNTROPO, COMEDIA DE MOLIÈRE

De **Jean-Baptiste Poquelin Molière**
Dirección **Gerardo Rodríguez "Gerko"**

Elenco
Diego Robles / *Alceste*
Sebastian M. Saldaña / *Filinto*
Silvestre Soto / *Oronte*
Isabella Rodríguez / *Celimena*
Natalia Vázquez / *Elianta*
Gerardo Canizales / *Clitandro*
Osvaldo Lepe / *Acasto*
Flor Lárraga / *Arsinoe*
Emiliano Moreno / *Violinista en escena*

Asistente de dirección **Iyari Mar**
Entrenamiento actoral **Rafa Rosas**
Maquillaje y vestuario **Iván Ortíz**
Diseño de utilería **Martha Eugenia Maciel Blanco**
Asistente de peinado **Luis Humberto Rodríguez Gaspar**
Diseño gráfico **Flor Lárraga**



JUE **3 SEPTIEMBRE • 18:00 H**
TEATRO JUAN RUIZ DE ALARCÓN

—

CIUDAD DE MÉXICO, MÉXICO

PUÑO AMERICANO*

Escuela Nacional de Arte Teatral
Grupo Pachamamitos Teatro

Imagina un mundo al borde del fin, donde la única esperanza para evitar el apocalipsis es el asesinato de un hombre desconocido. Ahora imagina que este mundo es un circo mediático donde cada personaje compite por su lugar en la fama, la verdad y la mentira.

En *Puño Americano* los realities que creías conocer - desde profecias fallidas hasta comediantes en la lucha por una risa- se convierten en piezas de un gran juego macabro, una sátira que desmantela a los delirios mesiánicos y el lucro con la exposición de la privacidad.

PUÑO AMERICANO

De **Mariana Hartasánchez***
Dirección **Nohemí Espinosa**

Elenco
Aurora Gonzvel / Rina
Maximiliano Martínez / Lic. Moreira
Lía / Dulma
Luis Ernesto / Gabino Maniqueo
Mariana THerrera / Vita Piloso
Miguel Ángel Bribiesca / Gorbio
Gabo Ortega / Dolco / Toribio
Paola Vargas / Trenda Mancopio / Pachamama
Samantha Quezada / Rigby Maniqueo
Silvieli Durán / Silena Piloso / Everardo Maniqueo

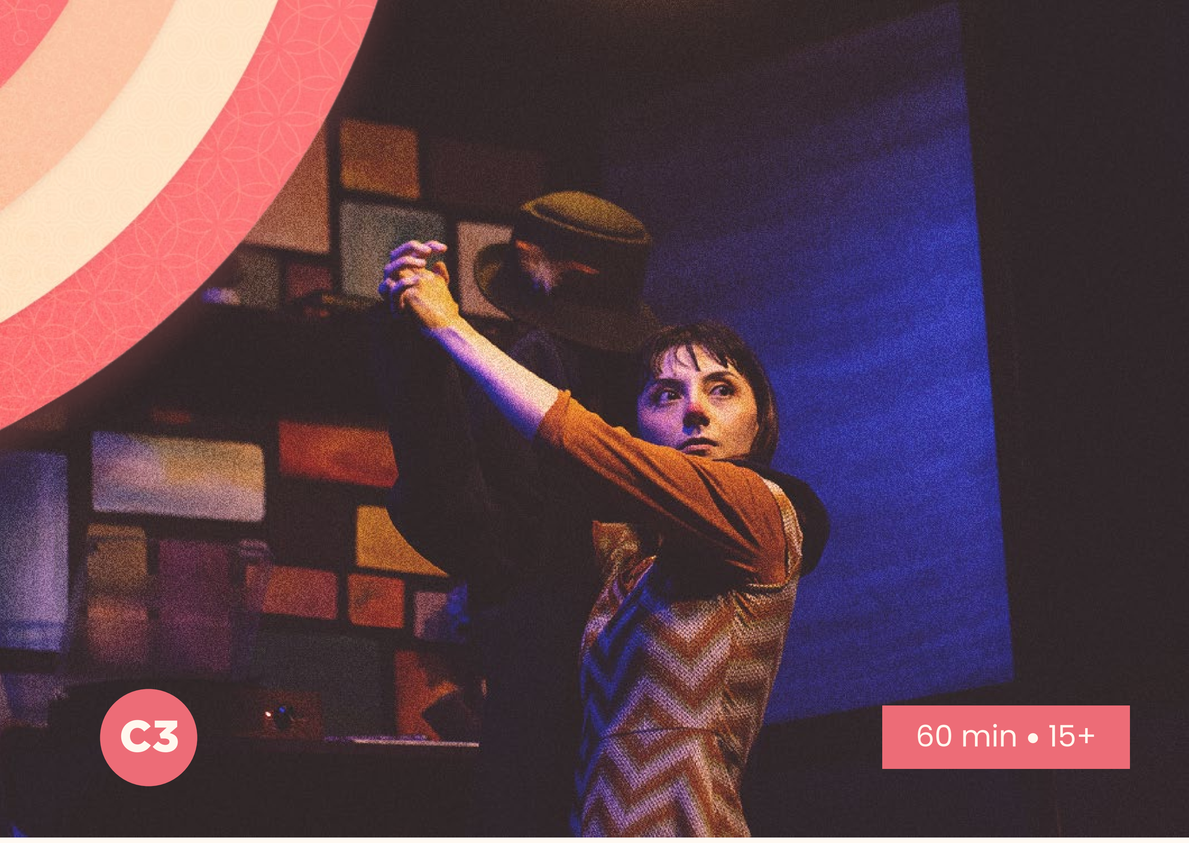
Escenografía y diseño de utilería **Daniela Líebano**
Iluminación **Amaya Segurajáuregui**
Vestuario **Levi Gadiel y Ximena Carrasco**
Diseño sonoro o música original **David Pérez**
Multimedia **Amaya Segurajáuregui y Dante Díaz**
Producción ejecutiva **Ximena Carrasco**
Diseño de maquillaje **Levi Gadiel**
Servicio social
Asistencia de dirección **Esmeralda Velázquez** (externo)
Asistencia de producción **Martí Noble** (externo)
Traspunte **Ameyali Suárez y Ricardo Reséndiz**

**Se hace constar que, para este montaje, la jurado Mariana Hartasánchez se excusó de participar en la deliberación, en apego a los principios de imparcialidad del proceso de selección.*

C3

MONTAJES DE PERSONAS EGRESADAS

PARTICIPACIÓN NACIONAL E INTERNACIONAL



C3

60 min • 15+

MAR **8 SEPTIEMBRE • 19:00 H**
FORO SOR JUANA INÉS DE LA CRUZ

—

TIJUANA, BAJA CALIFORNIA, MÉXICO

ETERNO A(HU)MOR

Universidad Autónoma de Baja California,
Campus Tijuana
Grupo Espacio Invisible

Una payasa romántica habita su propio universo emocional; sueña con el amor ideal, se entrega con entusiasmo, se ilusiona, cae, vuelve a levantarse. A través de encuentros, despedidas y silencios, atraviesa distintas relaciones donde el deseo de compartir la vida convive con la pérdida. Sin pronunciar una sola palabra, su cuerpo, sus gestos y la música revelan los anhelos, contradicciones y aprendizajes que acompañan la búsqueda del amor y la construcción de la identidad. *Eterno A(hu)mor* es un viaje sensible y poético por la experiencia femenina del amar, donde el humor se convierte en una herramienta para mirar de frente la fragilidad y la fortaleza que habitan en el corazón humano.

ETERNO A(HU)MOR

De **Lízbeth Félix**
Dirección **Karen Covarrubias**

Elenco
Lízbeth Félix / Payasa

Esceografìa e iluminación **Annya Katerina Silva Cossio**
Vestuario **Lízbeth Félix**
Diseño sonoro o música original **Kostia Hernández**
Fotografía **José Eduardo Reyes**
Asistencia general **Andy Graniel**



VIE **4 SEPTIEMBRE • 18:00 H**
FORO SOR JUANA INÉS DE LA CRUZ

—

ESTADO DE MÉXICO, TLALNEPANTLA DE BAZ Y CIUDAD DE MÉXICO, MÉXICO

NI UNA PALABRA (O DE CÓMO CONVERTIRME EN MAR)

CasAzul, Escuela de Artes Escénicas y Audiovisuales; Escuela Nacional de Arte Teatral y Facultad de Cine
Grupo Compañía Clímax

Ni una palabra (o de cómo convertirme en mar) sumerge al público en un universo onírico donde los límites entre la memoria, el sueño y la vigilia se desdibujan. En esta historia, las protagonistas —una y tres a la vez— transitan un mundo marcado por el trauma en el que aparecen gatitos; una canción siniestra; chocolates que saben a agua salada, y objetos que se convierten en anclas para distinguir entre lo real y lo imaginado. El mar, omnipresente, es metáfora de lo reprimido que insiste en volver y de la posibilidad de transformarse en libertad.

NI UNA PALABRA
(O DE CÓMO CONVERTIRME EN MAR)

De **Manya Loría**
Dirección **Diego Collazo**

Elenco
Aurora Gonzvel / Bety
Fabiola Rojo / Ana
Esmeralda Velázquez / El Mar

Asistente de dirección **Aitana Valle**
Programación **Aitana Valle y Diego Collazo**
Producción ejecutiva **Fabiola Rojo, Aitana Valle, Sofía Gómez y Diego Collazo**
Escenografía **Majo Miselem**
Iluminación **Mar Serna**
Vestuario **Majo Miselem**
Diseño sonoro o música original **Fabiola Rojo**
Multimedia y dirección de fotografía **Cayambe Román**
Coproducción **Clímax y Principio Investigadores Escénicos**
Fotografías **Majo Miselem y Cayambe Román**



C3

80 min • 17+

VIE **4 SEPTIEMBRE • 16:00 H**
SALÓN DE DANZA

—

CIUDAD DE MÉXICO Y TIJUANA, BAJA CALIFORNIA, MÉXICO

DONDE LOS SUEÑOS VIVEN

Centro Universitario de Teatro, Colegio de Literatura Dramática y Teatro UNAM, CasAzul y Universidad Autónoma de Baja California
Grupo Colectivo Veinticuatro Siente

Tras la sospechosa muerte de su padre, *Laura* recibe la inesperada visita de su hermano gemelo *Óscar*, después de una década sin tener contacto con él. A partir de un viejo cassette, que verbaliza los sueños y memorias del padre, ambos quedan atrapados en la casa que se inunda, donde el pasado y el presente se entretejen con el universo onírico y surreal de lo que pudo haber sido. Una puesta en escena que habla de los silencios, las culpas, las heridas familiares y, al mismo tiempo, propone sanarlas.

DONDE LOS SUEÑOS VIVEN

De **Alex Herrera (Jorge Alejandro Gómez Herrera)**
Dirección **Farid Evangelista**

Elenco
Julio Ilhuicatl / Óscar
Paulina Márquez / Laura

Escenografía y vestuario **Farid Evangelista**
Iluminación **Constanza Ballesteros**
Diseño sonoro o música original **Ana Bitrán**
Producción **Paulina Márquez y Farid Evangelista**



C3

PROYECCIÓN CERRADA PARA EL JURADO

—

SANTIAGO, CHILE

HUMO Y CENIZAS

Pontificia Universidad Católica de Chile
Grupo Teatro a lo Bonzo

Tres bomberos ensayan para aplicar un nuevo test psicológico experimental destinado a detectar perfiles incendiarios. Juntos recrean cinco situaciones de distintos casos de incendios, todas conectadas por la figura de un compañero encarcelado cuya responsabilidad permanece en duda.

HUMO Y CENIZAS

Dirección y dramaturgia **Tomás Luna**

Elenco
David Crovari / Bombero D
Magdalena Ochoa / Bombera M
Felipe Corrales / Bombero F

Traducción, versión o adaptación **Teatro a lo Bonzo**
Escenografía y vestuario **Antonia Muñoz**
Iluminación **Tomás Luna**
Diseño sonoro o música original **Moisés Schmidt y Martina León**

C4

MONTAJES
PARA LA NIÑEZ

PARTICIPACIÓN NACIONAL E INTERNACIONAL



DOM **6 SEPTIEMBRE • 12:30 H**
JARDÍN JULIO CASTILLO

—

MINERAL DEL MONTE, HIDALGO, MÉXICO

PROTOCOLO CONTRA MONSTRUOS

Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo
Grupo El Última Teatro

En un reino construido de juegos y fantasía, una princesa orgullosa de su mundo perfecto se enfrenta a la llegada de una criatura inesperada. La convivencia se convierte en competencia, el juego en conflicto y, poco a poco, la princesa siente que lo pierde todo. Entre castillos que se levantan y se destruyen surge una inevitable pregunta cuando todo se desordena, ¿quién es realmente el monstruo?

PROTOCOLO CONTRA MONSTRUOS

Dramaturgia y dirección **Leilani Ocaña**
Adaptación **Leilani Ocaña, Aiko Yayoi y Azulito Zarzamora Hernández**

Elenco
Aiko Yayoi
Azulito Zarzamora Hernández

Escenografía **Karina Meneses y Leilani Ocaña**
Vestuario **Gabrielle**
Asistencia de dirección **Saaxi**
Asistencia de producción **Venny Rodríguez**



SÁB **5 SEPTIEMBRE • 16:30 H**
FORO SOR JUANA INÉS DE LA CRUZ
—

TOLUCA, ESTADO DE MÉXICO, MÉXICO

PAPÁ ESTÁ EN LA ATLÁNTIDA

Universidad Autónoma del Estado de México
Grupo Sin Vía Teatro

Dos hermanos esperan con anhelo el regreso de su padre, quien se fue a la Atlántida, un lugar mítico que oculta su verdadero destino: Estados Unidos. Sin noticias del hombre más importante en su vida, los niños enfrentan la soledad, la incertidumbre y las dificultades de crecer sin la guía de un adulto. A través de su mirada inocente, la obra revela el impacto emocional que la migración y el abandono ejercen en la infancia, mostrando cómo la esperanza se convierte en su principal refugio.

PAPÁ ESTÁ EN LA ATLÁNTIDA

De **Javier Malpica**
Dirección y adaptación **Israel Ríos**

Elenco
Gerardo Alvarado Reyes / *Hermano menor*
Israel Jaramillo Gómez / *Hermano mayor*

Escenografía, iluminación y vestuario **Israel Ríos**
Diseño sonoro o música original **Diego Saturno**
Multimedia Leonardo **Giovanni Lara Santoveña**
Creación de títeres **Julio Chávez**
Creación de marioneta **Daniel Toledo**



C4

45 min • 6+

DOM **6 SEPTIEMBRE • 16:00 H**
SALÓN DE DANZA

—

XALAPA, VERACRUZ, MÉXICO

HOGARITO, DE AQUÍ SOY (CREO)

Universidad Veracruzana
Grupo Chikle y Pega Teatro

Rulo viaja cargando una casa sobre los hombros, busca un lugar donde quedarse; la casa pesa, estorba y lo acompaña, a veces lo protege, a veces lo detiene.

Entre torpezas surge un humor tierno, mezclado con el *clown* y la comedia física que guían su viaje. Los trucos escénicos transforman la casa en un mundo vivo, y *Rulo* descubre que el hogar no es un sitio fijo. *Hogarito* es una travesía sobre aprender a cargar, soltar y pertenecer.

HOGARITO, DE AQUÍ SOY (CREO)

De **Chikle y Pega Teatro**
Dirección **Pedro Martínez**

Elenco
Mariana Zepol
Atreyu Romo

Escenografía y vestuario **Diego Alexander**
Iluminación **Mikel Gidi**
Diseño sonoro o música original **Atreyu Romo**



C4

45 min • 7+

SÁB **5 SEPTIEMBRE • 13:00 H**
SALÓN DE DANZA

—

MORELIA, MICHOACÁN, MÉXICO

MARTINA Y LOS HOMBRES PÁJARO

Centro Dramático de Michoacán
Grupo Escafandra Teatro

Martina es una niña que vive en un pequeño pueblo de México donde los hombres migran hacia el norte en busca de una vida mejor; su padre es uno de ellos, un hombre pájaro que prometió regresar, pero cuya ausencia se ha prolongado sin explicación. Al escuchar que quizá fue atrapado por una bruja que roba los recuerdos de los migrantes, *Martina* decide emprender un viaje valiente y onírico para buscarlo.

La obra es una reflexión poética sobre la migración, la ausencia y la infancia que resiste; así como sobre la fuerza de los vínculos familiares que luchan por mantenerse vivos, aun en la distancia.

MARTINA Y LOS HOMBRES PÁJARO

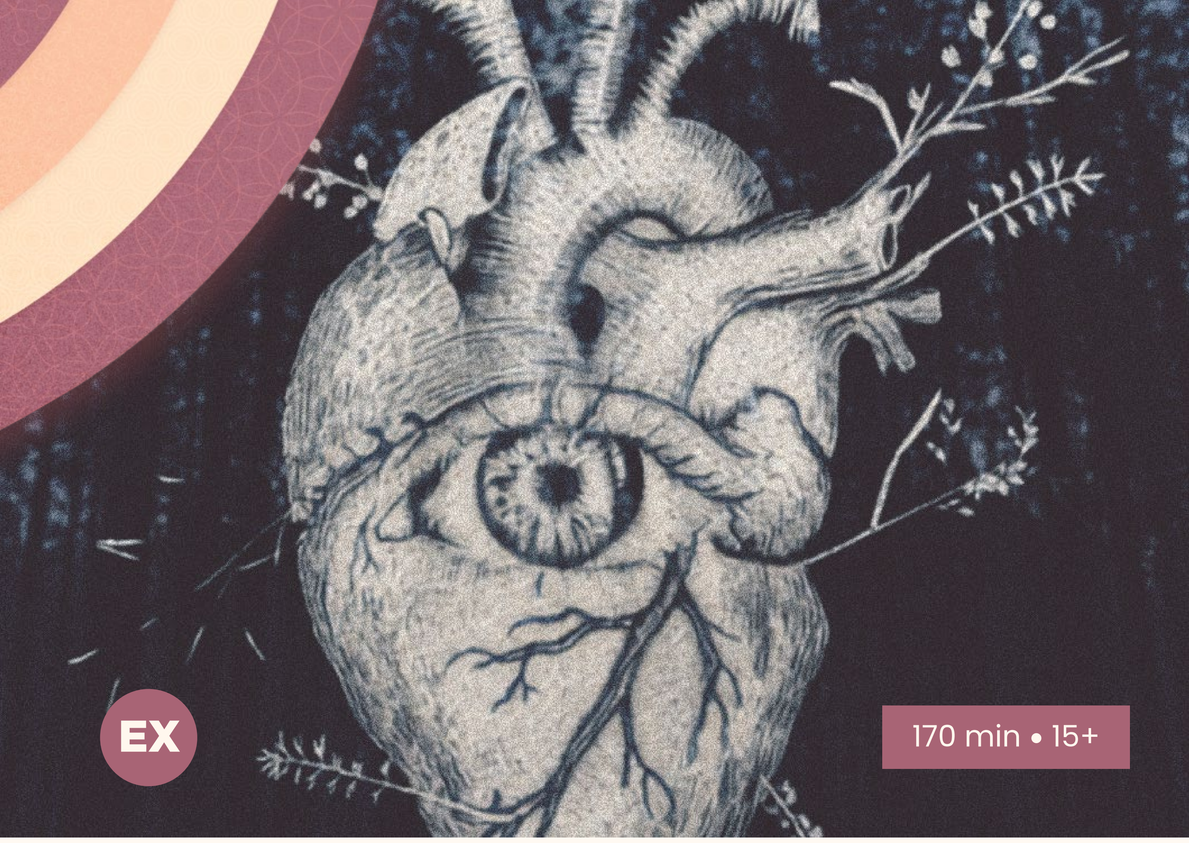
De **Mónica Hoth**
Dirección **Nayelhy Montaño**

Elenco
Nayelhy Montaño / *Martina / Gigante dos*
Katery Sandoval / *Pájaro / Tendera / Mujer uno / Don Chipote / Víbora / El lobo / Dorotea / Gigante uno / Memo / La bruja*

Escenografía y vestuario **Escafandra Teatro**
Iluminación **Luis Antonio Ávila Martínez**
Diseño sonoro o música original **Jessica López Bautista**
Diseño y realización de títeres
y máscaras **Ricardo Miguel López Bermúdez**
Diseño y realización de Libro *pop-up* **Nayelhy Montaño Villanueva, Katery Sandoval, Daniel Gutiérrez y Ricardo Miguel López Bermúdez**

EX

OBRAS EN **EXHIBICIÓN**



EX

170 min • 15+

JUE **3 Y 10,** VIE **4 Y 11,** SÁB **5 Y 12 SEP • 18:30 H**
DOM **6 Y 13 SEP • 18:00 H**
CAJA NEGRA DEL CUT

—

MÉXICO

BOSQUES

Generación 2023 del Centro Universitario de Teatro, UNAM

La coincidencia entre una enfermedad y un hallazgo científico une a Lobo, una joven de 16 años, y al paleontólogo Douglas Dupontel en una búsqueda que llevará a la adolescente a descubrir su linaje materno; marcado por las guerras del siglo XX; promesas, y traiciones que perduran a través del tiempo.

CENTRO UNIVERSITARIO DE TEATRO

BOSQUES

De **Wajdi Mouawad**
Dirección **David Olguín**

Elenco
Ángel Rafael, Cecilia Beyer Ávila, Hannah Romen, Heber Jatnael, Herman Durán, ilana Sofía, MaJoo Nájera, Matilde Campuzano, Mauricio Jacinto, Miguel Páramo, Miranda Ruiz Owen, Omar Irepan, Saraí Juárez Rodríguez, Valentina Arias Bribiesca

Escenografía e iluminación **Gabriel Pascal** *
Vestuario **Giselle Sandiel**
Diseño sonoro **Rodrigo Espinosa**
Traducción **Raquel Urióstegui**
Producción ejecutiva **Francisco Álvarez**
Asistente de dirección **Omar Lozano**
Asistencia de producción ejecutiva **Montserrath Escalante**
Asistencia de vestuario **Enrique Garaz**
Apoyo multimedia **Cristofer Pérez**
Realización de escenografía **Héctor Ceballos, Miguel Ángel Martínez y Heriberto Cortez**
Realización de vestuario **Yolanda Rivera Arana y Patricia Arana García**
Ambientación y texturización de vestuario **Ana Sofía Armenta Gómez**
Diseño gráfico **Cecilia Beyer Ávila, Hannah Romen, ilana Sofía, Miranda Ruiz Owen, Omar Irepan y Heber Jatnael**
Práctica escénica **Laura Heredia** **

** Creador Emérito del SNCA / ** Universidad de las Américas Puebla*

David Olguín

Dramaturgo y director de teatro. Tutor y miembro del consejo consultivo de la Fundación para las Letras Mexicanas e integrante del consejo artístico de Teatro El Milagro, compañía con la que ha estrenado la mayoría de sus obras. Ingresó a la Academia Mexicana de las Artes en 2017. En el marco del #33FITU recibe el Reconocimiento Luisa Josefina Hernández por su destacada e importante trayectoria en la docencia teatral.

Gabriel Pascal

Escenógrafo y diseñador de iluminación. Miembro fundador del Foro de la Ribera, Casa del Teatro y Teatro el Milagro; ha incursionado en el teatro, la danza, la ópera, el cine y la televisión. Ha sido autor de la escenografía de obras fundamentales en el teatro mexicano del siglo XX, como *De la Calle, De Película* y *Playa Azul*, además de trabajos de experimentación con el espacio donde se ve involucrada la estructura misma de la sala de espectáculos. Es Creador Emérito del Sistema Nacional de Creadores de Arte (SNCA).



EX

90 min • 10+

JUE **3** Y VIE **4 SEPTIEMBRE • 20:00 H**
SALA MIGUEL COVARRUBIAS

—

ESPAÑA

CAPERUCITA EN MANHATTAN

Producción de **Teatro de La Abadía,**
en coproducción con el **Teatro Nacional de Cataluña**

Sara Allen, una niña de Brooklyn que sueña con Manhattan, emprende un viaje atemporal en busca de su abuela. Entre *diners*, rodajes y el Central Park, conoce a personajes que, con sus secretos, la guían hacia la libertad. Un cuento de hadas musical inspirado en el mundo de Carmen Martín Gaite.

ÍNDICE

CAPERUCITA EN MANHATTAN

Basada en la novela de **Carmen Martín Gaite**
Dramaturgia y dirección **Lucía Miranda**

Elenco
Mar Calvo
Esperanza Elipe
Marcel Mihok
Miriam Montilla
Carmen Navarro

Diseño de escenografía y atrezzo **Alessio Meloni (AAPEE)**
Ayudante de escenografía y atrezzo **Mauro Coll (AAPEE)**
Taller de realización **Mambo Decorados**
Diseño de vestuario **Anna Tusell**
Ayudante de vestuario **David DeGea**
Confección **Gabriel Besa**
Asesoría de caracterización **Sara Álvarez Rodríguez**
Ambientación **Marisa Echarren**
Pelucas y utilería vestuario **Matías Zanotti**
Iluminación **Pedro Yagüe**
Ayudante de dirección y coach actoral **Belén de Santiago**
Meritoria de dirección **Ares B Fernández**
Composición musical **Nacho Bilbao**
Diseño de sonido y video **Eduardo López**
Producción **Teatro de La Abadía**
Jefa de producción **Sarah Reis**
Asistente de producción **Gema Iglesias**
Asistencia de producción,
gerencia en gira y regiduría **José Luis Sendarrubias**
Marketing, comunicación y prensa **Paloma Fidalgo**
y Ana María Caballero
Fotografía **Dominik Valvo**
Diseño gráfico **Sergio de Carlos**
Guía didáctica **Beatriz López**
Estudiante de escenografía en prácticas **Yaiza Martín**

CAPERUCITA EN MANHATTAN

Coproducción **Teatre Nacional de Catalunya**
Agradecimientos **ABE Abraham Velázquez, Pablo Coll, Sylvia Piotrowski, Luis Sorolla, Henry White, Juan Paños y Ágatha Ruiz de la Prada**

—

Quiero hacer *Caperucita en Manhattan* para el teatro desde que empecé a hacer teatro. Y más desde que abandoné Nueva York hace ya doce años, y aún más desde que soy madre de una niña, hace tres. Para mí, *Caperucita en Manhattan* es una historia sobre los niños que fuimos y los abuelos que seremos. Sobre la libertad y la soledad, y la soledad de ejercer tu libertad. Sobre el Oz contemporáneo que es Nueva York, como ejemplo de la aventura a lo incierto. Y sobre el viaje: el de Carmen Martín Gaite, el de Sara Allen, el mío, el de todas las que un día decidimos dejar lo conocido para vivir la aventura de ser nosotras mismas.

Quiero hacer esta obra porque como Gaite, "no me querría ir nunca de Nueva York" y es mi manera de continuar allí. Porque creo que es una novela para todos los públicos, que tiene dentro un espectáculo para audiencias de ocho a ochenta y ocho años también. Y porque es una obra legado, una barca a la que agarrarte en la tormenta, no sólo por la Torci y Carmen, sino por todas las que llegamos después.

¡Miranfú!

Lucía Miranda

—

Carmen Martín Gaite

Fue una de las escritoras más destacadas de la literatura española contemporánea. Inició su trayectoria con *El bal-*

neario (Premio Café Gijón, 1955) y alcanzó reconocimiento con *Entre visillos* (Premio Nadal, 1957). Cultivó la novela, el teatro, la poesía, el ensayo y el periodismo. En 1978 obtuvo el Premio Nacional de Literatura por *El cuarto de atrás*, siendo la primera mujer en recibirlo. También colaboró en guiones para Televisión Española y recibió el Premio Príncipe de Asturias, entre otros reconocimientos.

Lucía Miranda

Directora de escena y dramaturga nacida en Valladolid, es una de las creadoras con mayor proyección internacional del teatro español contemporáneo. Fundadora de la compañía Cross Border, ha sido pionera en España del Teatro Aplicado, incorporando y difundiendo recursos como el teatro verbatim, el teatro foro, el documental escénico y otros lenguajes interdisciplinarios. También es gestora cultural y arte-educadora. Desde 2020 coordina el proyecto Nuevos Dramáticos, iniciativa de infancia del Centro Dramático Nacional (CDN).

Esperanza Elipe

Licenciada en Interpretación por la RESAD y Premio María Guerrero 2007 (Premios de la Villa Ayuntamiento de Madrid). Actriz referente del teatro madrileño. Recientemente participó en Nave 10 de Matadero con Mihura de Adrián Perea, dirección de Beatriz Jaén. En el Centro Dramático Nacional en la producción *Grrrl…* de Sara García, dirigida por Sara G. Pereda y Xus de la Cruz. También ha trabajado en el Teatro Español en obras como *Bernice* de Susan Glaspell, dirección de Paula Paz y *El fin* de Paco Gámez, dirección José Martret. En cine en películas como *Abuela tremenda* con la dirección de Ana Vázquez; *La Navidad en sus manos* dirigida por Joaquín Mazón; *Políticamente incorrectos* de Arantxa Echevarría. Actualmente se puede ver en la serie *Machos*

Alfa, disponible en plataformas.

Miriam Montilla

Actriz y productora teatral, fundadora de 2Producciones-Teatrales. Ha desarrollado una sólida trayectoria escénica bajo la dirección de figuras como Miguel del Arco, Lucía Miranda, Helena Pimenta, Carlos Aladro, Ignasi Vidal y María García de Oteyza. Su trabajo abarca algunos de los montajes más destacados del teatro contemporáneo español. En 2018 recibió el Premio a Mejor Actriz de los Premios Córdoba a Escena.

Carmen Navarro

Actriz valenciana con una amplia trayectoria en cine, televisión y teatro. Formada en la Escuela de Arte Dramático y Danza de Valencia, ha participado en series como *La reina del sur, El inquilino* y *Cuéntame*; en cine trabajó con Pedro Almodóvar en *Tacones lejanos*. En teatro ha colaborado con directores como Miguel Narros, José Martret y Juan-Ma Pina. Se desempeña como directora y dramaturga en montajes como *Estoy viva de milagro* y *Retales.... y el amor tiene su justa medida en mi cuerpo*.

Mar Calvo

Actriz licenciada en interpretación textual por la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid (2015-2019). En Italia amplió su formación en commedia dell'arte y trabajó en la producción *Sull'acqua calma e nera dove dormono le stelle*, dirigida por Fabio Mangolini. Destaca su trayectoria en el Siglo de Oro Español, en obras como *El Perro del hortelano*, dirigida por Dominic Dromgoole; *El caballero de Olmedo*, con Julio Hidalgo; *No hay burlas con el amor*, de Josete Corral; *Peribáñez y el comendador de Ocaña*,

Abre el ojo, Las locuras por el veraneo, las tres dirigidas por Eduardo Vasco y con gira por España y Latinoamérica. En estos proyectos también participa como cantante y música. Se desempeñó como asistente de dirección de Natalia Llorente en *Atila Furioso*, obra ganadora de Almagro Off 2024.

Marcel Mihok

Contrabajista eslovaco afincado en Madrid con una destacada carrera en España; conocido por su versatilidad y habilidad para adaptarse a diferentes estilos musicales. Ha tocado en proyectos de jazz, música clásica, folclore escocés y húngaro, copla, flamenco, góspel, big band y música para niños. También ha participado en producciones teatrales como *Lucientes*, bajo la dirección de Rakel Camacho; *Amado mío*, dirección de Carmen Conesa y *Familia Scalofrini*, dirección Yayo Cáceres y Marta Torres.

Teatro de la Abadía

Fundado en 1995 por José Luis Gómez, el Teatro de La Abadía es una de las instituciones escénicas más prestigiosas de España. Desde 2022, Juan Mayorga ocupa la dirección artística. Ha realizado más de 70 producciones y se ha presentado en más de 30 países. Entre sus montajes recientes destacan *La colección, María Luisa, Cristo está en Tinder* y *Casting Lear*. Ha recibido más de 40 reconocimientos, entre ellos el Premio Nacional de Teatro y 14 Premios Max.

Conoce más en
@LaAbadiaTeatro **@teatrolaabadia**
@luciarmiranda **@teatroabadia**
@teatroabadia **@luciarmiranda**

Teatro Nacional de Cataluña

Su origen está asociado a los años ochenta, después de la dictadura franquista, cuando la sociedad catalana percibió que hacía falta un espacio donde actrices, actores y directores pudieran trabajar con plena libertad. El TNC, Teatre Nacional de Catalunya (en catalán) es un teatro público ubicado en Barcelona y creado por el Departamento de Cultura de la Generalitat de Catalunya.

Después de su creación en 1996, el TNC ha pasado por múltiples etapas y por propuestas diferentes; siempre apostando por una oferta de calidad y ofreciendo el espacio para la promoción de otras disciplinas, como la danza, la ópera o las marionetas.

Visita su sitio en
https://www.tnc.cat/es



EX

50 min • 18+

VIE **4** Y SÁB **5 SEPTIEMBRE • 19:00 H**
AUDITORIO DEL MUAC

—

ARGENTINA

LA FUERZA DE LA GRAVEDAD

Compañía Casa Teatro Estudio

Después de años sin verse, una actriz y un director de teatro deciden volver a trabajar juntos con una condición: dejar atrás los vicios que alguna vez alejaron el uno del otro. *La fuerza de la gravedad* propone una autoficción sobre la amistad.

casa
teatro estudio

LA FUERZA DE LA GRAVEDAD

Dramaturgia y dirección **Martín Flores Cárdenas**

Elenco
Laura López Moyano

Diseño de iluminación **Matías Sendón**
Diseño del espacio **Ruslan Alastair Silva**
Música **Martín Flores Cárdenas**
Colaboración en vestuario **Lara Sol Gaudini**
Colaboración en música **Maga Clavijo**
Colaboración en texto **Tomás Masariche**
Producción ejecutiva **Valeria Casielles**
Producción general **Casa Teatro Estudio**

Aviso al público: *Esta obra contiene lenguaje violento y uso de humo escénico. Se recomienda tomar en cuenta estos elementos antes de asistir a la función.*

Casa Teatro Estudio

Ubicada en Buenos Aires la Casa Teatro Estudio es un local a la calle, abierto a la experimentación, intercambio y reflexión entre artistas de distintas disciplinas; es administrada por el dramaturgo y director Martín Flores Cárdenas, quien cuenta con una sólida carrera internacional. La Casa mantiene una nutrida programación de puestas en escena, talleres y seminarios especializados en las artes escénicas a lo largo del año.



SÁB **5 Y 12** Y DOM **6 Y 13 SEPTIEMBRE • 11:00 H**
EXPLANADA DE LA FUENTE

—

MÉXICO

UBÚ REY

Carro de Comedias de la UNAM
Producción de **Teatro UNAM**
con el apoyo de **Fundación UNAM**

Padre Ubú, incitado por la ambición desmedida de *Madre Ubú*, asesina a *Wenceslao*, rey de Polonia, y se apodera de su trono. Ya convertido en soberano, *Ubú* instaura un régimen violento, absurdo y tiránico basado en el miedo, los impuestos delirantes y la corrupción. Mientras el pueblo es manipulado, tanto nobles, funcionarios y cualquiera que pudiera poner resistencia son eliminados sin piedad. Pero no todo está perdido, el joven príncipe *Bugrelao*, único sobreviviente y heredero legítimo del reino, liderará una sublevación buscando reinstaurar el orden y la paz. Pero ¿acaso Ubú renunciará fácilmente al poder o se aferrará a éste?

CARRO DE COMEDIAS [UNAM]
Fundación UNAM

UBÚ REY

De **Alfred Jarry**
Adaptación **Maribel Carrasco**
Dirección **Mario Espinosa**

Elenco
Santiago Alfaro / *Padre Ubú*
Valeria Becerril / *Cotiza / Rey Wenceslao / pueblo / noble / magistrado / hacendista / campesina / consejero / Zar Alexis*
Edwin Bool / *Capitán Bordura / Palotín Girón / Oso*
Víctor Villagrán / *Madre Ubú / ejército*
Alejandra Piastro / *Pila / noble / pueblo / Bugrelao / magistrado / hacendista /campesina / consejero*
Nahomi Roldán / *Mensajero / Reina Rosamunda / pueblo / noble / magistrado / hacendista / campesina*

Asistente de dirección **Marina Vera**
Diseño de escenografía y vestuario **Mauricio Ascencio**
Música original y diseño sonoro **Cristóbal MarYán**
Diseño de movimiento
y entrenamiento corporal **Marcela Aguilar**
Asesoría de voz **CEUVOZ, Suryday Ugalde y Kevin Galeana**
Asistente de escenografía y vestuario **Diego Celaya**
Realización de escenografía **Constructores Escénicos, Antonio Pérez**
Pintura escénica **Asunción Ramírez "CHON"**
y Elmer Ramírez
Producción ejecutiva **Andrea Poceros y Ricardo de León**
Staff de producción **Joel Olmos y Armando Ruiz**
Productor residente **Diego Alonso**
Oficiales de transporte **Jaime Palma y Claudio Flores**
Coordinador **Martín Ventura Viana**
Fotógrafo Teatro UNAM **Ulises Ávila**

UBÚ REY

Alfred Jarry
(Francia, 1873-1907)

Poeta, dramaturgo y novelista, es sin duda uno de los autores claves para entender la modernidad. Creador de la "Patafísica" —o ciencia de las soluciones imaginarias—, vinculado generacionalmente al simbolismo, precursor del teatro del absurdo, del dadaísmo y del surrealismo, su obra sigue representando un inagotable arsenal con el que enfrentarse a un presente grotesco. *Ubú* es la obra dramática más representativa de Jarry. El personaje, con el que más tarde el autor llegaría a identificarse en su propia vida, se transformó con el tiempo en un mito moderno en el que hoy en día continuamos encontrando una caracterización esencial de la época.

Mario Espinosa

Director de escena mexicano egresado del Centro Universitario de Teatro de la UNAM, con formación complementaria en Alemania, Gran Bretaña y Estados Unidos. Ha dirigido más de 40 puestas en escena de teatro y ópera, presentadas en importantes foros de México y países como Estados Unidos, Colombia, Bolivia, Venezuela y Brasil. Entre sus montajes destacan *Palinuro en la escalera, Arte, Una luna para los malnacidos, Copenhague, Edip en Colofón* y *Camelia la Tejana*. En 2025 estrenó *Peer Gynt* con la Compañía Titular de Teatro de la Universidad Veracruzana, obra en exhibición en el 33 FITU. Ha recibido reconocimientos como la International Citation of Merit (ISPA) y la Medalla Xavier Villaurrutia, y ha sido miembro del Sistema Nacional de Creadores. Se ha desempeñado como docente, director del CUT, Coordinador Nacional de Teatro y funcionario del FONCA. Desde 2024 dirige la ORTEUV.

UBÚ REY

Carro de Comedias de la UNAM

Es un proyecto profesional de teatro itinerante, y funciona mediante un remolque que se transforma en escenario. Ofrece funciones en escuelas, plazas públicas y diversos espacios al aire libre. Se presenta ante todo tipo de públicos y bajo las condiciones climáticas más variadas. El elenco realiza todas las tareas que requiere cada función, incluidos el montaje y desmontaje. La selección del elenco es anual y se realiza a través de una convocatoria abierta de audición.

En la puesta en escena intervienen creadorxs escénicos con amplia trayectoria artística en los rubros de: dirección escénica, dramaturgia, diseño de escenografía y vestuario, composición musical y movimiento, entre otros.

Consulta la programación del Carro de Comedias en **https://teatrounam.com.mx/**



EX

100 min • 16+

DOM **6 SEPTIEMBRE • 17:30 H**
AUDITORIO DEL MUAC

—

MÉXICO

HISTORIAS AMOROSAS NO TAN EJEMPLARES O LO QUE PASA EN EL SARAO SE QUEDA EN EL SARAO*

Compañía La historia de la teatra

Cristina es la encargada del quehacer luego de tres días de un entretenido sarao. Mientras escombra, lava y "sacude de la polilla", comparte historias de amor… y de horror. Un unipersonal, en tono de cabaret, que explora de manera crítica y lúdica los temas de maltrato, represión, violencia sexual y feminicida a través de los relatos de María de Zayas, una autora del Siglo de Oro que, a pesar de la censura y el paso del tiempo, mantiene una vigencia aterradora en sus denuncias sociales.

CULTURA SECRETARÍA DE CULTURA · SISTEMA DE APOYOS A LA CREACIÓN Y PROYECTOS CULTURALES · LA HISTORIA DE LA TEATRA · FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS UNAM · UCLA · LA ESCENA LOS ANGELES FESTIVAL OF HISPANIC CLASSICAL THEATER

HISTORIAS AMOROSAS NO TAN EJEMPLARES

Autoría y dirección **Paola Izquierdo**
A partir de dos colecciones de novelas del siglo XVII
Novelas amorosas y ejemplares y *Segunda parte del sarao y entretenimiento honesto (Desengaños amorosos)*
de doña María de Zayas y Sotomayor

Elenco
Paola Izquierdo

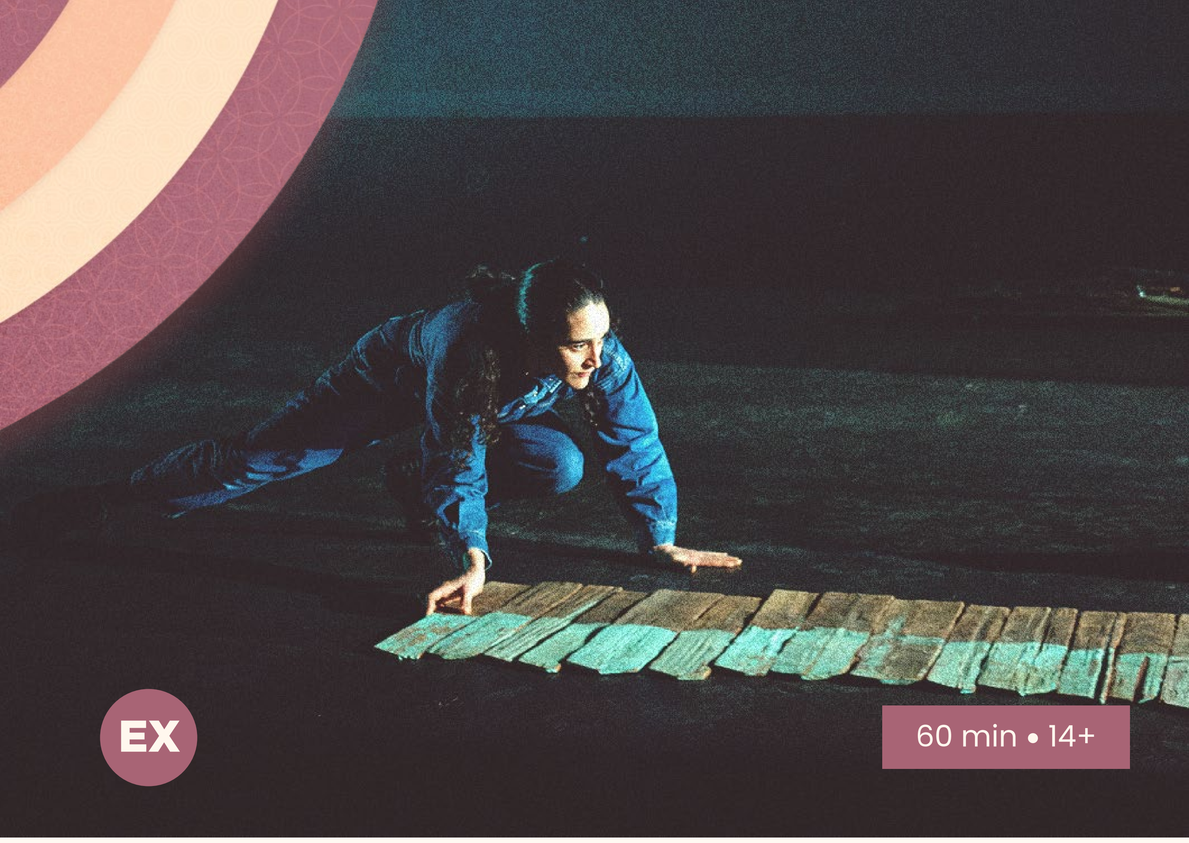
Música **composiciones de las autoras de los siglos XVI y XVII Francesca Caccini, Bárbara Strozzi, Elisabeth Jacquet de la Guerre, Mary Harvey "Lady Dering", Ana Bolena y piezas anónimas del mismo periodo**
Interpretación para grabación **Ensamble Eidos**
Violín **Esperanza Ramos**
Clavecín y órgano **Guillermo Cuéllar**
Incidentales de guitarra **Paulina Hegewich**
Diseño de iluminación,
asistencia de dirección y producción
Tamara Garduño Pacheco y Arturo Zamorano
Attrezzo **Arturo Zamorano**
Asistencia y realización de vestuario **Martha Izquierdo**
Fotografía **Pili Pala**

Aviso al público: *Esta obra aborda violencia contra las mujeres, incluida violencia feminicida. Se recomienda tomar en cuenta estos contenidos antes de asistir a la función.*

Paola Izquierdo

Actriz, productora, directora y docente. Egresada de la Escuela Nacional de Arte Teatral del INBAL. Maestra en Pedagogía Teatral por la misma Institución. Galardonada como Actriz de Comedia (2016) por la Agrupación de Críticos y Periodistas Teatrales (ACPT) y el Premio Metropolitano de Teatro en dos ocasiones: Mejor coreografía y/o movimiento escénico para una obra (2022); y Mejor adaptación de obra de teatro o musical (2022). Actualmente desarrolla el proyecto *La historia de la teatra*, que comprende puestas en escena, lecturas y videos, para difusión de las aportaciones culturales de mujeres en la historia.

**Proyecto realizado con apoyo del Programa de Creadores Escénicos 2022-2025 del Sistema de Apoyos a la Creación y Proyectos Culturales SACPC.*



EX

60 min • 14+

DOM **6 SEPTIEMBRE • 19:00 H**
SALA MIGUEL COVARRUBIAS

—

CHILE

MINGA DE UNA CASA EN RUINAS

Producción **Colectivo Cuerpo Sur,** en coproducción con **Arcadia, Leeuwarden - Países Bajos,** en colaboración con **CECREA - Castro, Centro NAVE (Chile) y Beursschouwburg (Bruselas - Bélgica)**

Inspirada en la tradición local de la *minga*, en la que las comunidades trasladan colectivamente las casas por tierra o por mar, Ébana y un centenar de tejas de madera - restos de una antigua casa de la isla de Chiloé perteneciente a Chile - entretejen tres historias en relación con el hogar, navegando por el pasado, el presente y el futuro de estos fragmentos arquitectónicos.

FUNDACIÓN CUERPO SUR

MINGA DE UNA CASA EN RUINAS

Elenco
Ébana Garín Coronel

Investigación y dirección **Ébana Garín Coronel y Luis Guenel Soto**
Dramaturgia e interpretación **Ébana Garín Coronel**
Diseño integral **Ricardo Romero Pérez**
Composición y diseño sonoro **Damián Noguera Illanes**
Operación de sonido **Sebastián Cifuentes**
Técnico de video y asistente de diseño **Nicolás Zapata**
Relaciones internacionales **Loreto Araya Ignat**
Tour management **Roni Isola**
Fotos **Thomas Lenden**
Producción **Colectivo Cuerpo Sur**
Coproducción **Arcadia, Leeuwarden - Países Bajos**
Colaboración **CECREA - Castro, Centro NAVE (Chile), Beursschouwburg (Bruselas - Bélgica)**

Ébana Garín Coronel

Licenciada en Artes y actriz por la Universidad de Chile. Realizó un Máster en Dirección Teatral en el DAS Theater Amsterdam. Trabaja en teatro documental, centrándose en la intersección de la memoria familiar, social y política. Sus creaciones *Minga de una casa en ruinas* y *Última esperanza* han girado por diversos escenarios de todo el mundo. Junto con Luis Guenel creó la Fundación Cuerpo Sur, la cual abarca el programa de residencias AVANZADA SUR y el Festival VENTANA AL SUR.



EX

80 min • 15+

MAR **8 SEPTIEMBRE • 16:00 H**
AUDITORIO DEL MUAC

—

MÉXICO

LA CASA DE EMPEÑOS*

Compañía Teatral de la Heroica Ciudad de Pedrones (CTHCP)

En colaboración con la **UCLA y Festival LA Escena; el Festival Internacional de Teatro Universitario FITU y la Facultad de Filosofía y Letras, UNAM**

En su primer día de trabajo en la casa de empeños, *Leonor* encuentra un libro de Sor Juana donde los personajes se llaman igual que ella y sus compañeros. Al leerlo, hechiza sin querer a sus colegas haciendo que actúen como sus contrapartes ficticias, ¿podrá resolver el enredo y volver a la normalidad?

UCLA

LA ESCENA
LOS ANGELES FESTIVAL OF
HISPANIC CLASSICAL THEATER

FACULTAD DE
FILOSOFÍA Y LETRAS
UNAM

LA CASA DE EMPEÑOS

Inspirado en *Los empeños de una casa* de **Sor Juana Inés de la Cruz**
Autoría y dirección **Christian Nájera Jiménez**

Elenco
Asstrid Etcheverry / *Leonor*
Dulce Medina / *Ana* / *Product placement*
Ismael Rojas / *Carlos*
Daniel Ibarra / *Castaño*
Christian Nájera Jiménez / *Adaptador*

Iluminación, escenografía y vestuario **Eva Aguiñaga**
Producción **Christian Nájera Jiménez**
Asistente de dirección y producción **Juan José Aguilera**
Asesoría y acompañamiento **Alfonso Cárcamo, Barbara Fuchs, Mariana Hartasánchez, Paola Izquierdo, Jaqueline Ramírez, Gabriela Villanueva**
Fotografía fija **César Serrano**

** Proyecto emanado de la Residencia/Laboratorio Nuevas Dramaturgias del Teatro Clásico Hispánico en colaboración con la UCLA, Festival LA Escena, el Festival Internacional de Teatro Universitario FITU y la Facultad de Filosofía y Letras, UNAM.*

** Proyecto ganador en la disciplina Teatro de la convocatoria Estímulos del programa Impulso a creadores 2025, del Instituto Cultural de León.*

LA CASA DE EMPEÑOS

Christian Nájera Jiménez

Creador escénico y audiovisual, egresado del curso de Producción del Centro de Capacitación Cinematográfica, CCC. Sus cortometrajes han formado parte de diversos festivales de cine, entre los que destacan Guanajuato GIFF y Morelia FICM. Como autor, ha sido publicado en la antología *Residencias en Dramaturgia* de Ediciones El Milagro y Teatro UNAM. Algunas de sus obsesiones recurrentes son: identidad, cultura digital, pastiche, metaficción y descentralización.

Compañía Teatral de la Heroica Ciudad de Pedrones

La agrupación toma su nombre del pueblo ficticio bautizado por Jorge Ibargüengoitia como *Pedrones*, su versión narrativa de León, Guanajuato dentro del estado imaginario de *Plan de Abajo*. Bajo el espíritu mordaz de este autor, un grupo de artistas vinculados con Guanajuato habitan ese espacio entre la realidad y la ficción, cuestionando el concepto de identidad y los lugares que compartimos, para transformar la escena en un punto de encuentro, colaboración y diálogo crítico con la persona espectadora.



EX

60 min • 14+

JUE **10** Y VIE **11 SEPTIEMBRE** • **19:00 H**
SALÓN DE DANZA

—

CHILE

REMINISCENCIA

Colectivo Cuerpo Sur

A través del uso delicado de las plataformas digitales, Malicho escarba en su biografía y al mismo tiempo en la de Santiago de Chile. Una memoria reciente y con cicatrices profundas, generadas por estallidos sociales y dictaduras; un ensayo documental sensible, político e íntimo, que reconstruye la historia de amor de sus abuelos; evoca amores anónimos, y relata esquirlas de revoluciones reprimidas. ¿Qué va a pasar con nuestras huellas cuando ya no estemos?, ¿quedará algo de nosotros en las calles de nuestras ciudades?

FUNDACIÓN CUERPO SUR

REMINISCENCIA

Elenco
Malicho Vaca Valenzuela
Rosa Alfaro y Lindor Valenzuela / Participación en video

Agradecimientos a mis abuelos.

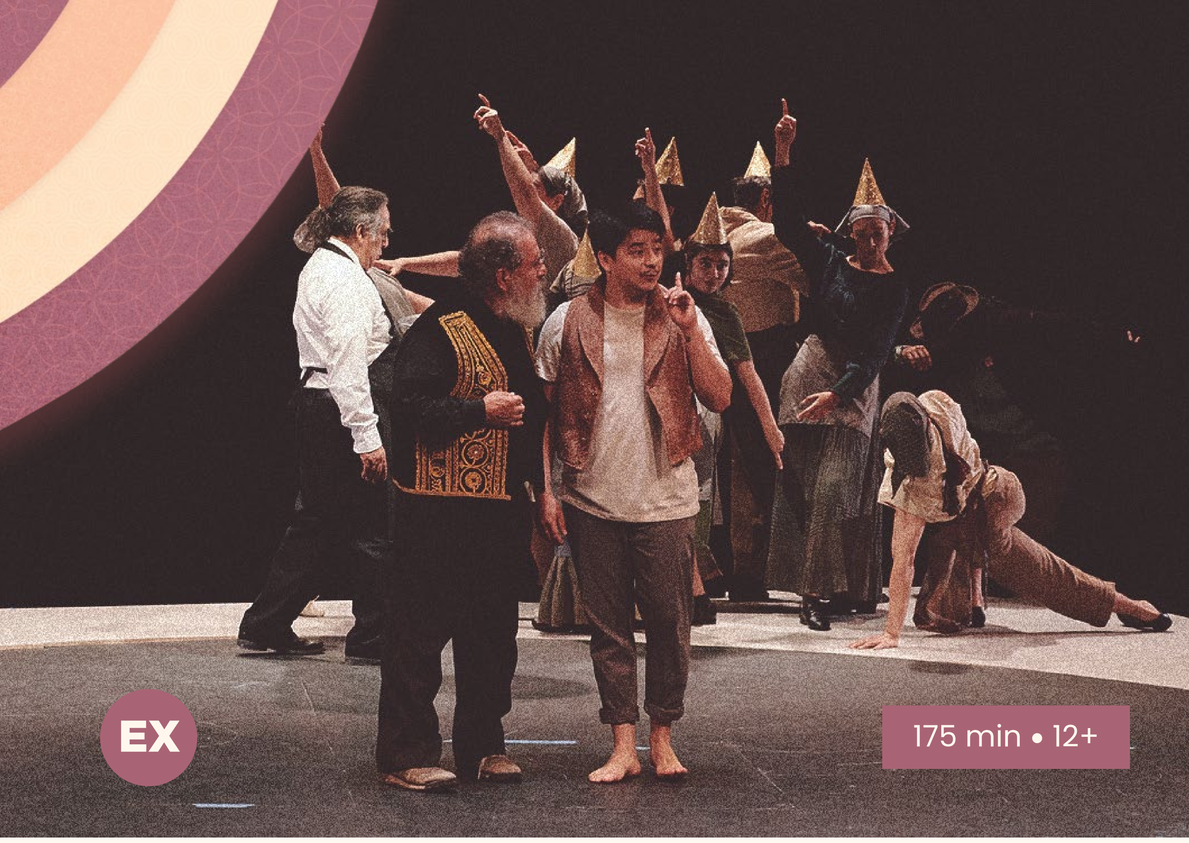
Creación, dirección, video y dramaturgia
Malicho Vaca Valenzuela

Asistente de dirección **Ébana Garín Coronel**
Administración, producción y distribución
Ébana Garín, Luis Guenel, Roni Isola
y Fundación Cuerpo Sur

Malicho Vaca Valenzuela es artista asociado
de la Fundación Cuerpo Sur

Malicho Vaca Valenzuela

El actor, director y dramaturgo de origen chileno, comparte con el FITU su apuesta por una creación que es el resultado de la exploración sensible de los medios audiovisuales, el internet y la escena durante la pandemia. En su trabajo se conjugan los diversos caminos que el creador ha transitado desde el teatro, la narración y la formación audiovisual; un territorio donde es fundamental la mirada del otro, su cuidado y su presencia, y en el que pasa de lo personal a lo universal desde lo cotidiano, preguntándose ¿se puede cartografiar una memoria?



EX

175 min • 12+

VIE **11 SEPTIEMBRE • 18:00 H**
SÁB **12 SEPTIEMBRE • 12:00 H**
TEATRO JUAN RUIZ DE ALARCÓN

—

MÉXICO

PEER GYNT

Compañía Titular de Teatro
de la Universidad Veracruzana

Mentiroso compulsivo, soñador desbordado, fugitivo de sí mismo: así es *Peer Gynt*. En su camino se cruza con criaturas fantásticas y pasiones imposibles, en un viaje donde la imaginación parece más real que la vida misma. Tarde o temprano la pregunta inevitable lo alcanza: *¿quién soy yo realmente?*

Organización Teatral
Universidad Veracruzana

Universidad Veracruzana

PEER GYNT

De **Henrik Ibsen**
Versión de **Luis Mario Moncada**
Dirección **Mario Espinosa**

Elenco
Miriam Cházaro, Alba Domínguez / Aase
Maximiliano Madrigal / Aslak inicial
Víctor Robles / Peer inicial

Invitados e invitadas a la boda
Katia Lagunes, Tania Hernández / Mujer azul
Augusto Rodríguez / Mesero
Raúl Pozos / Hombre azul
César Croda / Hombre de rojo
Selena Arizmendi /Mujer de guinda
Ruth Vargas /Mujer de amarillo
Karina Meneses / Mujer de rojo
Gretel Ortiz /Mujer de lila
Enrique Vásquez / Hombre de negro

Tania Hernández, Katia Lagunes / Ingrid
Carlos Ortega / Ösdemir
José María Medina / Mads Moen
José Palacios / Padre Moen
Gema Muñoz / Madre Moen
Gretel Ortiz / Empleada casa de empeño
Augusto Rodríguez / Fundidor
Selena Arizmendi, Ruth Vargas / Mujer de verde
Karina Meneses / Reina duende
Selena Arizmendi, Miriam Cházaro, César Croda, Tania Hernández, Katia Lagunes, Maximiliano Madrigal, José María Medina, Gema Muñoz, Gretel Ortiz, Carlos Ortega, José Palacios, Raúl Pozos, Augusto Rodríguez, Ruth Vargas, Enrique Vásquez / Duendes
Raúl Pozos / Duende cortesano

PEER GYNT

Juana María Garza / La voz de Boigen
Miriam Cházaro, Selena Arizmendi / Caballero alemán
Maximiliano Madrigal / Caballero francés
Ruth Vargas / Caballero inglés
Selena Arizmendi, Tania Hernández, Katia Lagunes / Caballeros ensamble
Raúl Pozos / Peer intermedio
Enrique Vásquez / Ladrón 1
Víctor Robles / Ladrón 2
Maximiliano Madrigal / Jenízaro
César Croda / Anitra
Carlos Ortega / Peer final
Gema Muñoz / Dra. Meier
Miriam Cházaro, Alba Domínguez / Zaratustra
Selena Arizmendi, Ruth Vargas / Zaide
Enrique Vásquez / Hussein
Gretel Ortiz, José María Medina / Enfermeros
César Croda, Tania Hernández, Katia Lagunes, Karina Meneses, Maximiliano Madrigal / Locos
José Palacios / Capitán de navío
Víctor Robles / Estibador
José Palacios / Aslak final

Parroquianos taberna
Víctor Robles / Hombre de gris
Maximiliano Madrigal / Hombre de azul
José María Medina / Hombre de blanco
Gretel Ortiz / Mesero 2
Juana María Garza / Ingrid final
Selena Arizmendi, Vania Caeli, Tania Hernández, Katia Lagunes, Gretel Ortiz, Ruth Vargas / Hijas

PEER GYNT

Músicos
Ensamble de la Facultad de Música
de la Universidad Veracruzana
Mateo Rovelo / Multipercusión
Fredy Arroyo / Bajo
Alan Hernández / Teclados, flauta, sax alto
Ángel Merino / Guitarras

Diseño de escenografía e iluminación
Ángel Ancona Resendez
Diseño y composición musical **Joaquín López Chas**
Director musical **Mtro. Javier Flores M.**
Diseño de vestuario **Mauricio Ascencio**
Movimiento escénico **Janice Platt**
Diseño de cartel **Manuel Morelos**
Asistente de dirección **Ruth Vargas**
Apoyo a la dirección **Ana Lucía Ramírez Garcés**
Asistente de vestuario **Mitzi Lopville**
Productor ejecutivo **David Ike, Solmarena Onairam**
Asistente de producción **Karla Piedra**
Realización de escenografía **Necio producciones**
Gerardo Alvarado Guillaumin, Juan Carlos Macías
Realización de utilería **Cato creación y producción**
Daniel Teodoro, Andrea Maliachi, Solmarena Onairam
Aura Lobato

Realización de vestuario **Rafael Villegas,**
Raymundo Sánchez, Fabiola García,
Andrea Cervantes, Mizti Lopville
Edición de audio **Águeda Jiménez**
Promoción y Relaciones Públicas **Laura Andrade**
Apoyo Logístico **José Luis González**
Documentación fotográfica
y videografía **Etta Garrido Canseco**

PEER GYNT

Organización Teatral de la Universidad Veracruzana

Fundada en 1953, la ORTEUV es la compañía teatral más antigua de México. Está integrada por 24 actores y actrices profesionales, y se distingue por impulsar la dramaturgia mexicana contemporánea. Ha dado a conocer a autores como Emilio Carballido, Sergio Magaña, Víctor Hugo Rascón Banda, LEGOM, Alejandro Ricaño y David Gaitán. Acreedora de premios nacionales e internacionales, ha participado en festivales de Colombia, Estados Unidos, Brasil, Centroamérica y Argentina, consolidándose como referente del teatro en Veracruz y México.



EX

60 min • 5+

SÁB **12 SEPTIEMBRE • 17:00 H**
DOM **13 SEPTIEMBRE • 13:30 H**
FORO SOR JUANA INÉS DE LA CRUZ

—

CHILE

LA CONQUISTA DE LO INÚTIL

Circo Virtual Colectivo Artístico

El cuidador de una bodega pasa sus días trabajando en medio de una rutina organizada y rodeado de cosas que sabe exactamente para qué sirven. Un día todo cambia y los gestos cotidianos se transforman en algo sorprendente. Él se preguntará: ¿cuál es la utilidad de lo inútil?

Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio
Gobierno de Chile
Proyecto financiado por el Programa de Apoyo a Organizaciones Culturales Colaboradoras Convocatoria Compañías de Trayectoria de las Artes Escénicas 2024
COLECTIVO ARTISTICO CIRCO VIRTUAL
CHECOESLOVAQUIA
Cultura
Secretaría de Cultura
INBAL
COORDINACIÓN NACIONAL DE TEATRO
teatro niñas, niños, niñes y adolescentes

ÍNDICE

LA CONQUISTA DE LO INÚTIL

Autoría, dirección, concepto
y dramaturgia **Juan Pablo Corvalán**

Elenco
Juan Pablo Corvalán

Diseño integral **Catalina Devia**
Diseño de iluminación y jefe técnico **Julio Escobar**
Creación musical **Alejandra Muñoz**
Acompañamiento teórico, mirada externa
y co-dramaturgia escénica **Ana Harcha**
Acompañamiento coreográfico **Francisca Sazié**
Diseño técnico multimedia
y aerodinámico **Camilo Ramírez**
Asesoría en ilusionismo **Arturo Fuenzalida, Luis Albornoz**
Apoyo técnico de sonido **Marcelo Troncoso**
Iluminación **Gaspar Duclos**
Producción **Circo Virtual e Inés Bascuñán**
Colaborador **Esteban Amaya**
Comunicación **Circo Virtual**
Registro audiovisual y fotográfico **Maglio Pérez, Bastián Yurisch, Gabriel Razeto, Camilo Ramírez, Andrea Serrano, Centro Nave, Franco Berrios Heredia, Espacio Checoeslovaquia**
Colaboradores **Espacio Checoeslovaquia, Centro Nave, Centro Cultural GAM, Fundación Santiago Off, Fundación Cuerpo Sur, Centro Cultural Estación Mapocho**
Residencias **Nau Ivanow (Barcelona), Espacio Checoeslovaquia, Centro Nave, Centro Cultural Gabriela Mistral GAM, Centro Cultural Estación Mapocho**
Colaboradores residencias 2023 **Javiera Osorio Ghigliotto, Rodrigo Latorre, Nicolás Zapata**
Coproducción **Espacio Checoslovaquia y Circo Virtual**

Proyecto financiado por el Fondo Nacional de Fomento y Desarrollo de las Artes Escénicas 2024; presentado en colaboración con el Programa de Teatro para Niñas, Niños, Niñes y Adolescentes de la Coordinación Nacional de Teatro, INBAL

LA CONQUISTA DE LO INÚTIL

Circo Virtual

Colectivo artístico multidisciplinario chileno fundado en el año 2001, dedicado a la creación de circo contemporáneo en diálogo con el teatro, la danza, la música, la ilustración y los medios digitales. La compañía desarrolla una línea de trabajo con énfasis en las obras dirigidas a la niñez, la juventud y el público familiar; proponiendo experiencias escénicas poéticas, visuales y reflexivas que fomentan la imaginación, la sensibilidad y el pensamiento crítico en audiencias diversas.

Sus procesos creativos se basan en la colaboración entre artistas de distintas disciplinas; abordando el circo contemporáneo desde una perspectiva interdisciplinaria e innovadora, y generando propuestas accesibles que favorecen el encuentro intergeneracional.

Entre sus creaciones se encuentran *La conquista de lo inútil* (2025), *Estrellado* (2021), *Dimensión Humana* (Artes Mediales, 2021), *Lipika, sobre la creación del caballo* (2019), *Especulaciones sobre lo humano* (2016–2017), *El ser humano, una ilusión óptica* (Artes Mediales, 2017), *Lo que parecía un día normal* (2015), *Remanente* (2014), *Dos Punto Cero* (2006), y *Sin Palabras* (2001). Actualmente prepara su próximo estreno, *SISMO* (2026).

Conoce más en
https://circovirtual.cl/inicio/



EX

60 min • 10+

SÁB **12 SEPTIEMBRE • 18:00 H**
DOM **13 SEPTIEMBRE • 16:00 H**
SALÓN DE DANZA

—

MÉXICO

A FUENTEOVEJUNA DE IDA Y VUELTA*

Compañía La Liga Teatro Elástico

A partir de *Fuenteovejuna*, interrogamos la capacidad de una comunidad para emanciparse de la violencia ejercida desde el poder. Actrices, músicos y marionetas forman una comunidad híbrida que articula versos, zapateados y el son jarocho, como prácticas simbólicas de dignidad y cohesión comunitaria.

La Liga Teatro Elástico

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS CULTURA SECRETARÍA DE CULTURA

SISTEMA DE APOYOS A LA CREACIÓN Y PROYECTOS CULTURALES

A FUENTEOVEJUNA DE IDA Y VUELTA

A partir de *Fuenteovejuna* de **Félix Lope de Vega**
Adaptación de **Jacqueline Serafín**
con versos de **Patricio Hidalgo**
Dirección **Jacqueline Serafín**

Elenco
Jacqueline Serafín, Iker Vicente, Janice Platt,
Reyna Mendizábal, Eliab Fontecilla / *Actuación y animación de títeres*
Lorena Ortega / *Percusión y zapateado*
Patricio Hidalgo /*Jarana y voz*
Ramón Gutiérrez / *Requinto y voz*

Dirección escénica y adaptación **Jacqueline Serafín**
Repentismo y creación
de lírica popular contemporánea **Patricio Hidalgo**
Diseño de títeres y objetos **Iker Vicente**
Dirección musical **Ramón Gutiérrez**
Diseño de vestuario **Jerildy Bosch**

**Función realizada con el estímulo del Sistema de Apoyos a la Creación y Proyectos Culturales.*

Aviso al público: *Esta obra contiene sonidos estridentes. Se recomienda tomar en cuenta estos elementos antes de asistir a la función.*

La Liga Teatro Elástico

Compañía de figuras animadas fundada en la Ciudad de México por Jacqueline Serafín e Iker Vicente. Desde 2012 desarrolla propuestas que cruzan teatro, escultura, animación y otras disciplinas. Su trabajo incluye montajes de sala y espectáculos para espacio público, presentados en México, América, Europa y África. Ha participado en festivales internacionales, exhibido sus títeres en museos y colaborado en proyectos de coproducción internacional. Desde 2023 tiene su residencia en Xalapa, Veracruz.

Conoce más en
https://laligateatro.com/

Jacqueline Serafín

Ha transitado entre interpretación, animación de figuras, dramaturgia y dirección de escena. Actriz por el INBAL y maestra en Teatro por la UQAM, Canadá. Es fundadora y codirectora de La Liga Teatro Elástico, donde crea y dirige obras que propician encuentros en el espacio público cuyos nodos son la animación de la materia y la participación del espectador. Su trabajo se ha presentado en México, América, Europa y África, en festivales y espacios internacionales. Creadora escénica por el FONCA 2001 y 2018.

Iker Vicente

Inventor, artista plástico y escénico, interesado en el espacio público, la materia y la participación del espectador. Egresado de La Esmeralda, es fundador y codirector de La Liga Teatro Elástico. Su trabajo, que incluye títeres, instalaciones cinéticas y diseño escénico, se ha presentado en México, América, Europa y África. Ha ilustrado libros infantiles e

impartido talleres en diversos países. Ha sido miembro del Sistema Nacional de Creadores del Arte en tres ocasiones.

Patricio Hidalgo

Con 40 años de trayectoria en la improvisación poética, investigación y composición de sones jarochos, inició en fandangos comunitarios y ha llevado su música a escenarios de Europa, África, Asia y América Latina. Integró Mono Blanco, Chuchumbé y Quemamaya, además de colaborar con diversos proyectos. Su obra destaca por la influencia afro del son jarocho. En 2023 obtuvo el Grammy al Mejor Álbum de Jazz Latino por *Fandango at the Wall in New York*, junto a Arturo O'Farrill, Afro Latin Jazz Orchestra y Conga Patria.

Ramón Gutiérrez

Músico, compositor y laudero, referente del son jarocho contemporáneo y embajador de la tradición musical veracruzana. Originario de Tres Zapotes y radicado en Xalapa desde hace más de 30 años, ha encabezado diversos proyectos, entre ellos Son de Madera, con el que ha renovado el género mediante diálogos con el blues y el jazz. Su trayectoria también incluye el proyecto Ramón Gutiérrez Septeto y una destacada labor en la preservación y creación de música tradicional.

Lorena Ortega

Bailaora, intérprete y creadora escénica radicada en Xalapa, Veracruz. Con más de una década de trayectoria en el flamenco, desarrolla una práctica que integra interpretación, creación y pedagogía. Su trabajo explora el cuerpo, la musicalidad y la presencia escénica, entendiendo el flamenco como un lenguaje vivo y abierto al diálogo con otras disciplinas. Es fundadora y directora de La Roja Fla-

menco, desde donde impulsa la formación y creación flamenca en Xalapa.

Jerildy Bosch

Diseñadora de vestuario para danza, ópera, teatro y cine, cuenta con 30 años de trayectoria en las artes escénicas. Fue integrante del Sistema Nacional de Creadores de Arte (2014-2017) y obtuvo la Medalla de Oro al Mejor Vestuario en la Cuadrienal de Praga 2007. Ha diseñado para la Compañía Nacional de Danza, la Compañía Nacional de Teatro y diversas producciones operísticas. En cine, trabajó en *De día o de noche* y *Tercera llamada*, por la que fue nominada al Ariel 2014.

Janice Platt

Bailarina, coreógrafa, docente y productora, originaria de Hermosillo, Sonora, y radicada en Xalapa, Veracruz. Licenciada en Danza Contemporánea por la Universidad de Sonora y Maestra en Estudios sobre Arte. Su trabajo se ha presentado en México, Asia, Latinoamérica y Europa. Reconocida como mejor intérprete en 2008 y 2024, desarrolla un lenguaje que cruza técnica, poética del cuerpo y experiencia del movimiento. Integra Las Sangres, colabora con PULSO y MUSSE, y es docente en la Facultad de Danza de la UV.

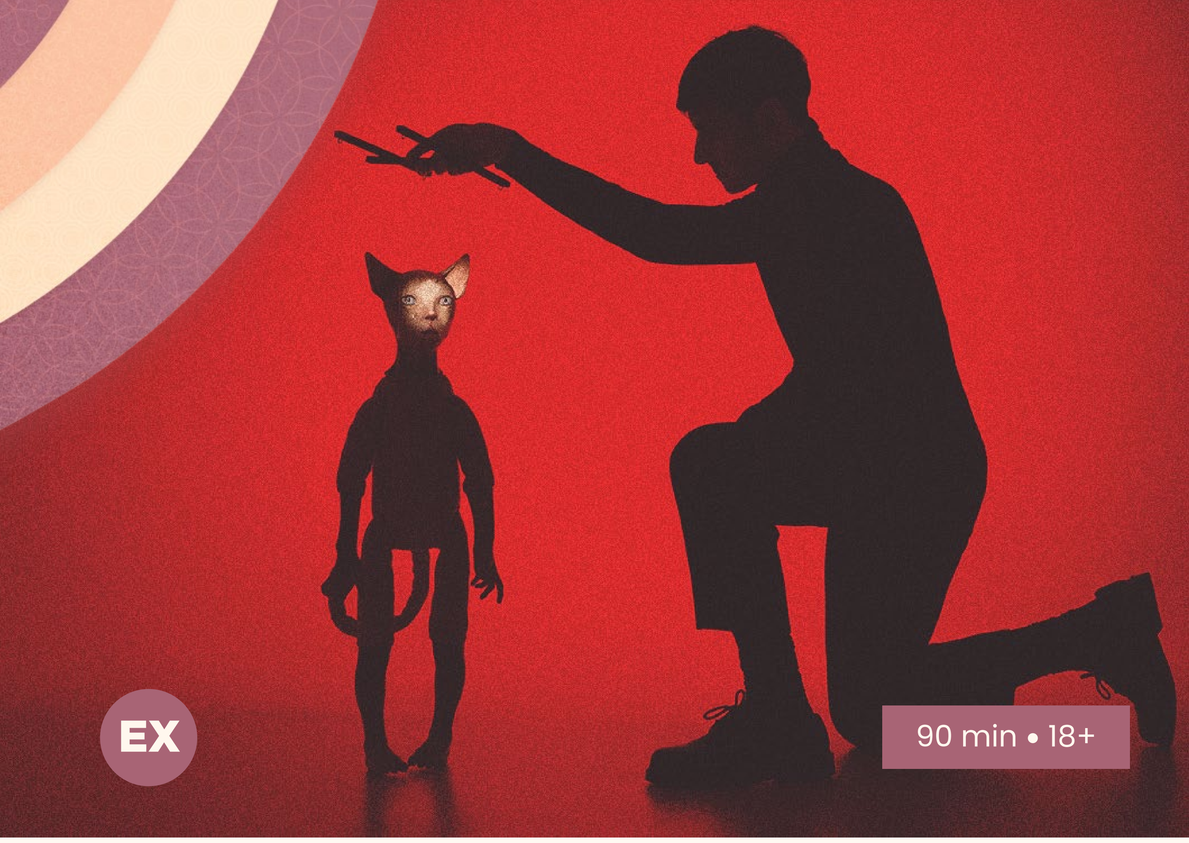
Reyna Mendizabal

Actriz veracruzana, con trayectoria en teatro, cine y gestión escénica. Inició su carrera en 1999 en Xalapa y se formó en El Foro Teatro Contemporáneo con Ludwik Margules. Ha colaborado en proyectos nacionales e internacionales para comunidades y jóvenes audiencias, desde la interpretación y la gestión técnica. Participó en reconocidos largo-

metrajes y coordinó Operaciones Escénicas del Centro de Cultura Digital. Actualmente colabora con La Liga Teatro Elástico y dirige IKUIKA NOYOLO, en Coatepec.

Eliab Fontecilla

Arquitecto y actor, egresado de las Facultades de Arquitectura y Teatro de la Universidad Veracruzana. Desde 2019 desarrolla proyectos de creación, diseño y manipulación de títeres, colaborando en espacios culturales y como tallerista. Su trabajo vincula lenguaje visual, narración, materiales reciclados y dramaturgia del espacio, explorando la relación entre objeto y cuerpo. Actualmente desarrolla proyectos pedagógicos y artísticos que integran títeres, juego simbólico, arquitectura y formación actoral.



SÁB **12 SEPTIEMBRE • 19:00 H**
DOM **13 SEPTIEMBRE • 17:00 H**
AUDITORIO DEL MUAC

—

ESPAÑA

PLAY (UN ATLAS SOBRE EL ODIO)

Compañía Studio Matías Umpierrez

PLAY reflexiona sobre los discursos de odio y los modos contemporáneos de habitar el poder; propone un dispositivo escénico que cruza el teatro, el archivo y la instalación: una orquesta de voces amplificada por radios, casetes y teléfonos, con marionetas y relatos que trazan un atlas del odio.

EMBAJADA DE ESPAÑA EN MÉXICO | aecid | Cooperación Española CULTURA / MÉXICO

AC/E ACCIÓN CULTURAL ESPAÑOLA

PICCE Programa para la Internacionalización de la Cultura Española

ESTUDIO MATÍAS UMPIERREZ

ARTHAUS

CONTEMPORÁNEA CONDEDUQUE

ÍNDICE

PLAY (UN ATLAS SOBRE EL ODIO)

Autoría y dirección **Matías Umpierrez**
Coproducción con **ArtHaus Centro de Creación Contemporánea, con el apoyo de Contemporánea Conde Duque y Teatro UNAM**

Elenco
Matías Umpierrez

Diseño de iluminación **Matías Sendón**
Diseño de sonido y audiovisual **Daniel Jumillas**
Diseño de vestuario **It Spain**

Equipo en Madrid
Producción ejecutiva **Elena Martínez**
Coordinación técnica **Bela Nagy y Juan Miguel Alcarria**
Ayudante de dirección **Lionel Braverman**
Asistencia investigación **Carla R. Cabané**
Asistencia artística **Josefina Gorostiza**
Fotos **Dominik Valvo**
Maquillaje y peluquería **Jasoartist**
Acompañamiento de realización atrezzo **Bárbara Almart**
Sastrería de marionetas **Maribel Chamborro**
Diseño 3D **Eber Riera**
Impresión 3D **Skynet**
Comunicación **DYP Comunicación**

Equipo en gira
Producción ejecutiva **Jimena Soria**
Asistencia de dirección y producción **Laura G. Cortón**
Dirección técnica **Cristina Cejas**
Técnico de sonido **Andrés Pérez Mena**
Distribución en España **Elena Martínez**
Distribución internacional **Jimena Soria**

PLAY (UN ATLAS SOBRE EL ODIO)

Sobre PLAY

¿Es *Play* el primer código común en un universo donde el ciborg une lo humano y lo tecnológico?

Play se implantó sin traducción en dispositivos electrónicos a nivel mundial y, desde los años sesenta, las historias humanas comenzaron a reproducirse electrónicamente bajo ese comando.

Play, herramienta de un sistema que domina. El inglés como idioma del inconsciente social.
Play para activar discursos, para jugar, para interpretar, para tocar, para accionar, para simular.

Play como obra de teatro.

En *PLAY* hemos pensado cómo performar archivos a partir de una investigación sobre el odio en la ficción de la vida: mitologías, discursos, historias, obras, fantasmas, el diablo. Decidimos desgarrar este archivo inquieto, obligándolo a performar aquello que no puede sistematizar: fallas, restos, silencios, disidencias que no se integran y que prefieren definirse desde el desprendimiento.

Por eso *PLAY* funciona como un décollage de imágenes populares, donde dialogamos con géneros históricamente considerados marginales— como el esperpento, el teatro de variedades o incluso la conferencia entendida en términos no académicos —, haciendo visible el laberinto del tiempo y la imposibilidad de catalogar o entender la subjetividad del mundo, como una forma de cuestionar la estabilidad y el poder.

Matías Umpierrez

PLAY (UN ATLAS SOBRE EL ODIO)

Aviso al público: *Esta obra contiene luces estroboscópicas y sonidos estridentes. Se recomienda tomar en cuenta estos elementos antes de asistir a la función.*

Studio Matías Umpierrez
https://matiasumpierrez.com/

El Studio Matías Umpierrez es un espacio de creación donde el artista indaga sobre proyectos que se ubican en la frontera entre las artes performáticas, visuales y proyectos curatoriales (en los que se incluyen propuestas de Dramaturgia en movimiento y Óperas Primas de jóvenes artistas emergentes), generando una dialéctica entre identidad- memoria- olvido – público- escenario- discurso-tecnología- escena- territorio; por esta razón sus piezas dialogan en términos globales cambiando de lugares, lenguas, dispositivos y disciplinas.

#CANCHAEXPANDIDA
LA MANO DE DIOS:
FÚTBOL Y TEATRO

LECTURAS DRAMATIZADAS

Con una vista panorámica de los eventos que atraviesan el día a día, el 33 FITU celebra el encuentro entre el teatro y el fútbol. La presentación de tres lecturas dramatizadas de Argentina, Uruguay y México ocupan el territorio: la escena y la cancha conviven por medio de las palabras, las jugadas y los tiros de esquina que descubren los textos dramáticos y uno que otro gol, entre lo lúdico y lo reflexivo.

Las lecturas formaron parte del programa de Teatro UNAM *La mano de Dios: fútbol y teatro*, realizado en junio del 2026, una invitación a mirar la cancha como un territorio sensible donde el cuerpo, el juego y la escena se entrecruzan. Partiendo del fútbol como un rito contemporáneo de fuerte arraigo colectivo, el programa propuso un espacio para habitar el gesto, el movimiento y la narración como lenguajes compartidos entre lo deportivo y lo escénico.



LECTURA DRAMATIZADA

60 min • 15+

MIÉ **9 SEPTIEMBRE** • **18:00 H**
SALA CARLOS CHÁVEZ

—

ARGENTINA

LOS DÍAS DE LA FRAGILIDAD

De **Andrés Gallina** • Dirección: **Frida Barco**
Elenco: **Carolina Moreno, Mario Tafoya, Yollo Díaz**

Acompañamiento sonoro **Yollo Díaz**
Producción ejecutiva **Sara Gutiérrez Barreto**

Ella es la goleadora del Club Atlético Once Unidos. *Él* es mudo y poeta: escribe las canciones del mismo club. A *Ella* la pone triste que *Él* no pueda cantar las canciones que escribe. *Él* está enamorado de *Ella* y de sus goles. *Ella* lo va a invitar a jugar un partido en la arena, donde se van a pisar la piel. *Él* no sabe jugar al fútbol, pero eso no importa. *Ella* le va a decir que la quieren en un club de Buenos Aires y *Él* va a aspirar colonia para soportarlo. *Ella* va a sacar una toalla de su mochila donde se van a envolver los dos, como recién nacidos.



LECTURA DRAMATIZADA

60 min • 15+

VIE **11 SEPTIEMBRE** • **17:00 H**
SALA CARLOS CHÁVEZ

—

MÉXICO

EL CAMINO DEL INSECTO

De **David Gaitán** • Dirección: **Luis Enrique Armenia**
Elenco: **Fredy Gutiérrez y Yayo Trejo**

Producción ejecutiva **Sara Gutiérrez Barreto**

México, 2042. La final del mundial de fútbol. El portero de la selección mexicana –héroe nacional– se queda ciego justo antes de intentar detener el penal más importante en la historia de su país. También es año electoral, una dictadura que lleva 42 años arriba luchará por permanecer en el poder; su intención, matar al candidato de la oposición. Ninguna sociedad soporta la muerte de dos héroes en dos días. La experiencia de muerte está determinada por la calidad de vida. Fútbol, muerte y sociedad.



LECTURA DRAMATIZADA

60 min • 15+

DOM **13 SEPTIEMBRE • 12:00 H**
SALA CARLOS CHÁVEZ

—

URUGUAY

EL GATO DE SCHRÖDINGER

De **Santiago Sanguinetti** • Dirección: **Luis Enrique Armenia**
Elenco: **Andrés Jurado, Errol David Cárdenas, Ramiro Piñón Manini, Rodrigo Silva y Fabián López**
Producción ejecutiva: **Sara Gutiérrez Barreto**

Un jugador de fútbol que abandona la cancha en medio del partido; dos peluches gigantes como mascotas oficiales del equipo; la física cuántica y el gato de Schrödinger aplicados a la vida cotidiana. Multiversos que colisionan en el vestuario de un estadio; zombis y la barra brava de Boston River; el anarquismo y su justificación científica. Bakunin y Max Planck combinados, provocando el desastre, y la única esperanza de que, en otro universo, algo mejor está pasando con cada uno de nosotros.

Aviso al público: *Esta obra contiene lenguaje violento y uso de humo escénico. Se recomienda tomar en cuenta estos elementos antes de asistir a la función.*

AC

ACTIVIDADES
ACADÉMICAS



CONFERENCIA

120 min • 18+

MIÉ **9 SEPTIEMBRE • 17:00 H**
AUDITORIO DEL MUAC
ENTRADA LIBRE HASTA COMPLETAR EL AFORO

—

FRANCIA

EL DON DE LENGUAS. HABLAR AL REVÉS, TARTAMUDEAR, DESCIFRAR UNA LENGUA PERDIDA

Imparte **Érik Bullot**

Escuchar la propia voz; hablar al revés; tartamudear; conversar simultáneamente en distintos idiomas; improvisar balbuceos imaginarios; descifrar una lengua perdida; imponer un nuevo alfabeto; cantar en esperanto; orar en diversas lenguas; recitar trabalenguas o imitar el canto de los pájaros, son algunas de las experiencias del lenguaje que recorren las películas del cineasta Érik Bullot. Su obra se interesa en los juegos de palabras y los malentendidos,

MUAC

mientras despliega un uso lúdico e irónico del lenguaje como materia plástica, susceptible de deformación.

En esta conferencia, que forma parte de su seminario intensivo *Para una historia potencial del cine*, que se lleva a cabo en Campus Expandido (programa del Museo Universitario de Arte Contemporáneo) , Bullot presentará una selección de fragmentos de sus películas para explorar las relaciones entre el cine y las lenguas; las potencias de la pantalla, y el intersticio entre lo visual y lo lingüístico.

Érik Bullot

Cineasta y teórico francés. Estudió en la Escuela Nacional de Fotografía de Arlés y en la escuela de cine IDHEC de París. Sus películas han sido proyectadas en numerosos festivales y museos, como el Jeu de Paume (París), La Enana Marrón (Madrid), la Biennale de l'Image en Mouvement (Ginebra), el CCCB (Barcelona), el New Museum (Nueva York), el Museo de Arte Moderno de Buenos Aires, la Cineteca Nacional de Chile, entre otros. La casa editorial francesa Léo Scheer cuenta con una publicación sobre su obra fílmica (con un DVD), incluye un texto de Jacques Aumont (2003).

Ha publicado varios libros sobre cine, entre ellos: *Sayat Nova* (Yellow Now, 2007), *Renversements 1 & 2. Notes sur le cinéma* (Paris Expérimental, 2009 y 2013), *Sortir du cinéma* (Mamco, 2013), *Le Film et son double* (Mamco, 2017), *Roussel et le cinéma* (Nouvelles Éditions Place, 2020), y *L'Attrait des ventriloques* (Yellow Now, 2022). En español, *El cine es una invención post-mortem* (Shangrila, 2015), *Fotogenias y paradojas* (UNTREF, 2018), *Salir del cine* (Shangrila, 2020) y *Cine de lo posible* (Metales pesados, 2021).

Campus Expandido

Entre las actividades del Museo Universitario de Arte Contemporáneo, se encuentra Campus Expandido, programa académico que plantea un trabajo donde se cruzan los conocimientos de la teoría crítica, las prácticas artísticas contemporáneas y los movimientos sociopolíticos situados.

Sus seminarios buscan tejer lazos entre los conocimientos académicos, políticos y populares a través de la colectivización de las complejidades del presente a partir de lecturas analíticas de diferentes tradiciones y disciplinas como la filosofía, la ciencia política, la estética, la historia y los estudios culturales y de género.

Conoce más sobre el MUAC en
https://muac.unam.mx/



CONVERSATORIO

120 min • 15+

ESPAÑA - MÉXICO

CONVERSACIONES SOBRE EL ODIO

A PARTIR DE *PLAY (UN ATLAS SOBRE EL ODIO)* DE MATÍAS UMPIERREZ

Organizado por la **Cátedra Extraordinaria Ingmar Bergman en cine y teatro, Filmoteca UNAM, Teatro UNAM y el Festival Internacional de Teatro Universitario**

VIE **4 SEPTIEMBRE • 17:30 H**
SALA CARLOS CHÁVEZ

Participan: **Matías Umpierrez** en conversación con **Daniela Rea, Didanwy Kent y Miguel Zapata**

SÁB **5 SEPTIEMBRE • 12:00 H**
SALA CARLOS CHÁVEZ

Participan: **Matías Umpierrez** en conversación con **Emanuela Borzacchiello, José Antonio Aguilar Contreras y Sofía Jiménez Poiré**

ENTRADA LIBRE HASTA COMPLETAR EL AFORO

CONVERSACIONES SOBRE EL ODIO

¿Cómo se construye un enemigo y cuándo una diferencia comienza a convertirse en amenaza? ¿Qué mecanismos históricos de exclusión siguen operando hoy en los discursos de odio? ¿Qué herramientas podemos imaginar para interrumpir su reproducción en nuestras sociedades?

Tomando como punto de partida *PLAY,* investigación escénica creada por Matías Umpierrez en torno a los discursos de odio, *Conversaciones sobre el odio* propone dos encuentros para trasladar las preguntas de la obra al presente y al contexto mexicano.

PLAY construye un atlas transhistórico del odio en el que conviven episodios, documentos y ficciones provenientes de distintos momentos y territorios: la esclavitud y la exhibición de cuerpos racializados como espectáculo; la persecución de pueblos originarios y los conflictos territoriales; los discursos que legitiman la discriminación racial y la guerra; la violencia ejercida contra aquello que una sociedad considera diferente; o las formas en que el poder construye y representa a un enemigo. A partir de estos materiales, los conversatorios abrirán la escena hacia otros campos de conocimiento para pensar el odio no solamente como un discurso, sino como una materia política, cultural, histórica y afectiva

Matías Umpierrez

Artista interdisciplinario. Considera la ficción como una forma de comprender la identidad individual y colectiva, al tiempo que fomenta la curiosidad en una época marcada por la sobreinformación. Su obra articula relatos históricos, música, documentos y proyecciones con materiales de archivo abordados desde una mirada que conjuga sensibilidad y rigor. Sus creaciones se presentan tanto en teatros como en espacios no convencionales, expandiendo las posibilidades del encuentro escénico y la reflexión. Siguiendo esta línea de creación, *PLAY* se estrenó en el Centro de Cultura Contemporánea Conde Duque de Madrid, como una conferencia performática que combina tecnología, objetos analógicos y marionetas para cuestionar los juegos de poder y el odio.

.



*Ilustración: **Tania Recio***

ACTIVACIÓN

120 min • Familiar

PICNIC LITERARIO

LA CANASTA DE SOR JUANA CUENTOS Y TEATRO BAJO LOS ÁRBOLES

Coordina **Gabriela Villanueva**
Proyecto Mex-clásicos.
Facultad de Filosofía y Letras, UNAM

Dirigido a niñxs y familias que quieran compartir un refrigerio, escuchar historias y jugar a hacer teatro al aire libre.

¿Qué historias habrá guardado Sor Juana en su canasta?, la pregunta es inquietante y la respuesta se podrá descubrir durante cuatro picnics bajo los árboles, donde se abrirán sus libros para conocer personajes misteriosos, seguir huellas, entrar en palacios y torres, recorrer las calles de Fuenteovejuna, y preguntarse si estamos despiertos o soñando. Después de escuchar cada cuento, se jugará con el

UCLA · LA ESCENA LOS ANGELES FESTIVAL OF HISPANIC CLASSICAL THEATER · EDITORIAL UNIVERSITARIA UANL · UANL UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN · FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS UNAM

cuerpo, la voz y la imaginación para convertir sus personajes y aventuras en pequeñas escenas teatrales; mientras se comparte un buen refrigerio. En cada encuentro, la canasta traerá nuevas historias, objetos y sorpresas inspirados en la colección Cuentos que son Teatro. Será posible participar en uno, en varios o en todos los picnics: cada día se abrirá la canasta y se emprenderá una aventura diferente.

¡Trae tu propia canasta para compartir!

JARDÍN JULIO CASTILLO • 14:00 H

FUENTEOVEJUNA
SÁB **5 SEPTIEMBRE**

LA VIDA ES SUEÑO
DOM **6 SEPTIEMBRE**

EL ANIMAL DE HUNGRÍA
SÁB **12 SEPTIEMBRE**

FUENTEOVEJUNA/ LA VIDA ES SUEÑO PARA NIÑES
DOM **13 SEPTIEMBRE**

Gabriela Villanueva

Coordina la iniciativa Mex-Clásicos (Alianza-MX) en la UNAM junto con la profesora Barbara Fuchs de la Universidad de California en Los Ángeles, y en colaboración con Jaqueline Ramírez Torillo del FITU. Es doctora en Literatura Hispánica por el Colegio de México, maestra y licenciada en Letras Inglesas (UNAM). Se ha desempeñado como profesora-investigadora de tiempo completo en el Colegio de Letras Inglesas de la UNAM desde el 2017. Su trabajo docente y de investigación se centra en las relaciones entre las tradiciones inglesas e hispánicas, sobre todo en la poesía y el

teatro de la modernidad temprana. Le interesan las aproximaciones comparatistas, transnacionales, transgenéricas y transhistóricas a los textos literarios. Desde 2024, dialoga y reflexiona sobre el impacto de las prácticas escénicas en los procesos de investigación literaria de los textos teatrales del siglo XVII junto con otros docentes, estudiantes y practicantes de teatro en el "Seminario de Investigación de Estudios de la Modernidad Temprana: Teatro", del cual es responsable, en la Facultad de Filosofía y Letras.

Cuentos que son teatro

Es una colección de libros infantil y juvenil que adapta las obras del Siglo de Oro en formato de relato, ilustraciones y texto dramático, listos para ser montados en escuelas; su objetivo es acercar a las jóvenes personas lectoras a las obras emblemáticas del teatro clásico y su lenguaje. Hasta el momento está integrada por *Fuenteovejuna* y *El animal de Hungría*; basadas en los textos de Lope de Vega, y *La vida es sueño* de Calderón de la Barca; actualmente están preparando la edición de tres títulos más. La colección es coeditada por la Universidad Autónoma de Nuevo León (UANL) en colaboración con el proyecto Diversifying the Classics de la Universidad de California, Los Ángeles. Forma parte del proyecto Mex- Clásicos, una iniciativa de colaboración artística y académica entre la UNAM, la Universidad de California en Los Ángeles y el Festival LA Escena.

Conoce más sobre la colección en
https://tiendacasadellibro.uanl.mx
https://diversifyingtheclassics.humanities.ucla.edu



PRESENTACIÓN EDITORIAL

120 min • 15+

DOM **6 SEPTIEMBRE** • **17:00 H**
SALA CARLOS CHÁVEZ
ENTRADA LIBRE HASTA COMPLETAR EL AFORO

—

MÉXICO

FANZINE DÍAS ASÍ DE MARIANA GÁNDARA SALAZAR

Actividad presentada por la **Cátedra Extraordinaria Ingmar Bergman en cine y teatro , la Filmoteca de la UNAM, Teatro UNAM, y el Festival Internacional de Teatro Universitario en colaboración con el Colectivo Macramé y Hecho Realidad.**

Participan **Ana Valeria Becerril, Anna Korotkova, Aristeo Mora, Aura Arreola, Erika Arroyo, Hannia Retana, Isabel Toledo, Isabel Yáñez, Juan Meliá, Kenji Kishi, Natalia Sedano y Sara Vega**

DÍAS ASÍ

Como una ventana a la experiencia memorable, pero efímera, del teatro, y un homenaje a la red de afectos que construyó la directora escénica y gestora cultural Mariana Gándara Salazar*, Teatro UNAM, la Cátedra Extraordinaria Ingmar Bergman en Cine y Teatro, Hecho Realidad y Colectivo Macramé unieron esfuerzos para materializar el fanzine de *Días así*, un proyecto editorial que no solo documenta la obra póstuma de quien orquestó muchos de los convivios escénicos más entrañables, sino que expande su universo íntimo, transformando el texto y el registro en una nueva pieza artística que activa la memoria colectiva.

Tras su muerte, ocurrida el 20 de agosto de 2025, sus amigas y colaboradoras más cercanas llevaron a escena *Días así*, una experiencia escénica concebida para una sola persona espectadora y realizada en la casa que habitó. Ante la imposibilidad de que muchas personas presenciaran su temporada, surgió la necesidad de crear un objeto que perpetuara su esencia. Para esta aventura, la propia Mariana invitó a Abril Castillo, cómplice editorial con quien diseñó y desarrolló diversos proyectos, quien puso sobre la mesa la posibilidad de que dicho objeto fuera una suerte de ventana para acceder al universo escénico.

La propuesta fue cobrando vida de manera colectiva junto con Isadora Oseguera-Pizaña, Erika Arroyo, Ángela Barraza, Isabel Yáñez y Hannia Retana, quienes conforman el equipo de cuidado editorial. El resultado es un fanzine que constituye un archivo vivo y que, a través del texto original de Mariana y de fotografías de quienes vivieron el montaje, permite recrear y sostener la experiencia en el tiempo. Asimismo, incluye dos postales que proponen experiencias en miniatura como complemento de la publicación.

El proyecto editorial fue uno de los últimos encargos que Mariana Gándara realizó antes de su partida. La artista, figu-

ra imprescindible de las artes escénicas mexicanas, confió en sus colaboradoras para darle forma; un acto de fe que ellas han honrado.

Ninguna iniciativa impulsada por Mariana ocurrió en soledad. Por ello, las páginas están habitadas por fotografías del proceso y por cartas de colegas, amistades y espectadores, entre ellos Colectivo Macramé, Juan Meliá, Sara Vega, Brian Lobel, Anna Korotkova, Natalia Sedano, Kenji Kishi, Leopo, Marina Garone, Isabel Toledo, Aristeo Mora de Anda y Guillermo Becerril, entre otros.

Hoy es el día 1173. El 11 de noviembre de 2021, Mariana Gándara fue diagnosticada con cáncer colorrectal avanzado en etapa IV. La más implacable de las noticias inauguró un paradigma de incertidumbre. Un millar de jornadas han transcurrido desde entonces; sus aprendizajes y desvelos configuran este proyecto".

** Beneficiaria del Programa Sistema Nacional de Creadores de Arte (SNCA) 2023-2026, del Sistema de Apoyos a la Creación y Proyectos Culturales (SACPC).*

Mariana Gándara Salazar
(1984- 2025)

Fue directora escénica, docente, dramaturga, gestora cultural y artista interdisciplinaria mexicana. Fundadora del Colectivo Macramé, con cobertura en México y Suiza. Becaria de la Fundación para las Letras Mexicanas en dramaturgia, 2011-2013 y del Programa Jóvenes Creadores del entonces FONCA, 2017-2018 y 2018-2019. Representante de artes escénicas en el Consejo Consultivo de Jóvenes de la Coordinación de Difusión Cultural de la Universidad Nacional Autónoma de México y coordinadora de Artes Escé-

nicas del Museo Universitario del Chopo (la cual convirtió en la Coordinación de Artes Vivas), de 2013 a 2017. Desde 2018 fue coordinadora ejecutiva de la Cátedra Ingmar Bergman en cine y teatro de la UNAM. Recibió el Reconocimiento Distinción Universidad Nacional a Jóvenes Académicos en el área de Creación artística y extensión de la cultura en el año 2020. Colaboradora y artista cómplice del Festival Internacional de Teatro Universitario. Sus obras se han traducido al inglés y al portugués y se han montado en México y Brasil.



PRESENTACIÓN EDITORIAL

120 min • 15+

JUE **10 SEPTIEMBRE** • **12:00 H**

FORO SOR JUANA INÉS DE LA CRUZ

ENTRADA LIBRE HASTA COMPLETAR EL AFORO

—

MÉXICO

COLECCIÓN

CUADERNOS CÁTEDRAS

DEL ENCUENTRO A LA MEMORIA: COLOQUIO DRAMATURGIAS EN NUESTRO PRESENTE

Actividad en colaboración con la **Cátedra Extraordinaria Ingmar Bergman en cine y teatro, la Filmoteca de la UNAM, Teatro UNAM, la Unidad Académica, la Dirección General de Publicaciones y Fomento Editorial, y el Festival Internacional de Teatro Universitario**

Participan **Hebzoariba H. Gómez, Alejandro León Suárez Plancarte e Isabel Toledo**

Modera **Isabel Yáñez**

CÁTEDRA BERGMAN EN CINE Y TEATRO

Filmoteca unam®

libros unam

Publicaciones & Fomento Editorial

COLECCIÓN CUADERNOS CÁTEDRAS

Los Cuadernos Cátedras son publicaciones gratuitas de la Dirección General de Publicaciones y Fomento Editorial de la UNAM, concebidas para circular libremente en formato digital y ofrecer materiales de reflexión y divulgación sobre el arte, el pensamiento y la cultura.

Como parte de esta colección, el cuaderno de la Cátedra Bergman *Del encuentro a la memoria: coloquio Dramaturgias en nuestro presente* recupera algunas de las conversaciones que tuvieron lugar durante la primera edición de este encuentro, realizada en febrero de 2025. En aquella ocasión, se reunieron personas estudiantes y docentes del Colegio de Literatura Dramática y Teatro, del Centro Universitario de Teatro, de Teatro UNAM y de la propia Cátedra para reflexionar en torno a los desafíos y las transformaciones de las prácticas escénicas contemporáneas.

La publicación reúne seis textos surgidos de las mesas de diálogo del coloquio, que retoman preguntas fundamentales sobre la vigencia del texto dramático, las dramaturgias interdisciplinarias y colectivas, la revisión de los clásicos, el teatro realizado por diversidades y la creación escénica para las infancias.

A través de las voces de Luis Mario Moncada, Cinthya García Leyva, Talia Yael, Mariana Giménez Videla, Cess Enríquez y Daniela Arroio, este cuaderno traslada a la página parte de las reflexiones compartidas, con el propósito de extender la conversación y propiciar nuevas lecturas y discusiones en torno al quehacer teatral contemporáneo.

Explora los contenidos de Cuadernos Cátedras en **cuadernoscatedras.unam.mx**

Hebzoariba H. Gómez

Artista interdisciplinaria y dramaturgista. Colabora en espacios culturales donde conviven las artes escénicas, la literatura, el pensamiento interseccional y la educación ambiental. Es integrante del laboratorio de artes y humanidades *Cuatro X Cuatro* y de *Un grupo de organismos*, una colectividad de personas que promueven la educación ambiental desde prácticas artísticas. Para ella el arte es una herramienta que puede procurar relaciones más justas entre los seres vivos. En 2024 fue beneficiaria del programa Jóvenes Creadores del SACPC en la disciplina de dirección escénica. Como dramaturgista ha acompañado procesos de artistas como Karla Sanchez Kiwi, Shantí Vera, Michelle Menéndez y Juan Pablo Villa; también ha colaborado en la curaduría de coloquios y espacios de mediación cultural para Teatro UNAM.

Alejandro León

Gestor cultural y profesor de Historia del Arte. Actualmente es titular de la Unidad Académica de la Coordinación de Difusión Cultural de la UNAM, institución en la que desde 2016 se ha desempeñado en las áreas de vinculación y cuerpos colegiados. Ha sido Secretario Técnico de Vinculación y ha coordinado diversas instancias y proyectos de CulturaUNAM, entre ellos el Consejo de Difusión Cultural y el Consejo Consultivo de Jóvenes. Es profesor en la Escuela Nacional de Conservación, Restauración y Museografía “Manuel del Castillo Negrete” del INAH, donde imparte asignaturas en las áreas de Estética, Colecciones y Restauración. Es egresado de la licenciatura en Historia de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM y cuenta con un Diplomado en Fortalecimiento Institucional y Procuración de Fondos. En el ámbito curatorial, ha participado en exposiciones presentadas en el Antiguo Colegio de San Ildefonso.

Isabel Toledo

Directora escénica y gestora cultural. Es Licenciada en Teatro y Actuación por el CUT-UNAM y tesista de la Maestría en Teatro y Artes Performáticas de la UNA, Buenos Aires. Fundadora y directora de la compañía Pentimento desde 2013, ha presentado su trabajo en espacios como el MET de Nueva York, Teatro UNAM y el Festival Internacional Cervantino. Ha sido beneficiaria de Creadores Escénicos (2014) y Jóvenes Creadores (2017, 2021). Fue directora académica del CCA Dolores del Río (2018-2021); actualmente coordina la Cátedra Ingmar Bergman en cine y teatro de la UNAM.

Isabel Yáñez

Dramaturgista, asistente de dirección y productora. Egresada de la licenciatura en Literatura Dramática y Teatro de la UNAM. Ha colaborado con Aris Pretelin-Estéves, Jimena Eme Vázquez, Gina Botello, Renée Sabina, Minah Cerviño, Mariana Gándara, Isabel Toledo e Ireri Romero Leñero en proyectos de sitio específico, performance, obras de teatro y talleres. Desde 2022 integra la Comitiva de Encuentros de *Apuntes*, proyecto de la Cátedra Ingmar Bergman de la UNAM, donde ha participado en procesos de programación cultural, curaduría, investigación y edición. En 2023 formó parte de la Muestra Crítica de la 43 Muestra Nacional de Teatro, realizada en Guadalajara, Jalisco.



PRESENTACIÓN EDITORIAL

120 min • 12+

JUE **10 SEPTIEMBRE** • **17:00 H**
FORO SOR JUANA INÉS DE LA CRUZ

—

MÉXICO

GUÍA DE PERMACULTURA ESCÉNICA

Actividad en colaboración con el **Colegio de Literatura Dramática y Teatro y la Coordinación de Publicaciones de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM**

Participan **Jorge Kuri, Didanwy Kent, Julia Reyes Retana, Simón Franco y Ana Mendoza**

COLEGIO DE LITERATURA DRAMÁTICA Y TEATRO

FACULTAD DE **FILOSOFÍA Y LETRAS** UNAM

GUÍA DE PERMACULTURA ESCÉNICA

El libro desarrolla la propuesta de la Permacultura Escénica como una metodología de creación artística que integra al ámbito teatral y creativo con los principios de la permacultura - cuidado de la tierra, cuidado de las personas y reparto justo-, planteando que el arte puede convertirse en una herramienta de transformación social y ecológica. A lo largo de la obra se explica cómo los procesos escénicos pueden diseñarse de manera regenerativa, fomentando dinámicas colaborativas, sostenibles y conscientes del entorno; propone un cambio de paradigma en la producción artística, al pasar de modelos competitivos y extractivistas a prácticas basadas en la cooperación, la escucha y la interdependencia.

En el texto, se analizan experiencias concretas que muestran cómo el teatro puede fortalecer comunidades, activar redes locales y generar espacios de resiliencia cultural. También aborda la importancia del territorio, entendiendo la creación como un acto situado que dialoga con la memoria, la identidad y los ecosistemas. Asimismo, se ofrecen herramientas prácticas para facilitar procesos colectivos, diseñar proyectos culturales sostenibles y evaluar su impacto más allá de lo económico; vinculando arte, educación y activismo.

La dimensión ética atraviesa toda la propuesta e invita a repensar las relaciones de poder dentro de los equipos creativos, y permite comprender el hecho escénico como un ecosistema vivo.

Didanwy Kent Trejo

Es doctora y maestra en Historia del Arte por la UNAM. Tiene estudios de Licenciatura en Letras modernas italianas en la Facultad de Filosofía y Letras. Docente en el Colegio de Literatura Dramática y Teatro de la Facultad de Filosofía

y Letras de la UNAM. Se ha desempeñado como profesora y tutora del Posgrado en Música de la UNAM y del Posgrado en Historia del Arte. Ha colaborado impartiendo cursos y talleres en otras instituciones tales como el Posgrado en Dirección Escénica de la ENAT (INBAL), la Cátedra Bergman, el Instituto Cultural Helénico, el programa ACT (UNAM, Secretaría de Cultura), entre otras.

Ha desarrollado su trayectoria académica en el campo de las artes escénicas, los estudios performativos y la intermedialidad, realizando aportaciones en estos dos últimos campos emergentes en México mediante sus trabajos de investigación, docencia y formación de recursos humanos.

Jorge Kuri Neumann

Docente del Colegio de Literatura Dramática y Teatro (CLDyT) de la Facultad de Filosofía y Letras (FFyL) de la UNAM desde 2008. Realizó la maestría en Pedagogía Teatral por la Escuela Nacional de Arte Teatral y es licenciado en Escenografía por la misma institución (1998). Realizó estudios de especialización en iluminación en la Escuela Nacional de Teatro de Canadá en Montreal (2006) y entre 1999 y 2006 cursó diversos talleres de diseño y producción teatral en el Banff Centre for the Arts. Ha sido miembro del Sistema Nacional de Creadores de Arte (2019-2021), becario del programa Jóvenes Creadores (2000) y del programa de Apoyo para Estudios en el Extranjero (2005) del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA).

Ana Mendoza Olvera

Estudia en el Colegio de Literatura Dramática y Teatro en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México, sus áreas son el diseño de escenografía y de iluminación.

Ha participado en los cursos de *Principios de escenografía; Diseño de vestuario para la escena, Ilumina tu proyecto escénico; ABC para la creación de proyectos culturales*, impartidos por el Centro Cultural Helénico y el CENART, 2023.

Formó parte del Programa de Apoyo a Proyectos para Innovar y Mejorar la Educación (PAPIME PE400424): *Integración de perspectivas de cuidado medioambiental y sustentabilidad en los procesos de enseñanza y aprendizaje del diseño escénico*, a cargo de Jorge Kui Neumann y Didanwy Kent. Actualmente es ayudante de clase de la asignatura Taller de Producción I, impartida por Jorge Kuri Neumann.



PRESENTACIÓN EDITORIAL

90 min • 15+

SÁB **12 SEPTIEMBRE** • **13:00 H**
SALA CARLOS CHÁVEZ

—

MÉXICO

GLOSARIO DE LA VOZ COMENTADO EL TÉRMINO COMO EXPERIENCIA

Con **Fidel Monroy y Ana Laura Pérez y la autora, Carmen Mastache**

Carmen Mastache presenta un tesoro vivo en este Glosario pues la enseñanza y el entrenamiento de la voz para la escena son un territorio complejo y sutil. Por una parte, se requiere claridad sobre las funciones biológicas que generan el sonido y articulan las palabras; por otra, es necesario recurrir a metáforas e imágenes que estimulen un proceso esencialmente innato.

GLOSARIO DE LA VOZ COMENTADO

Este Glosario —concebido originalmente para definir términos relacionados con el uso de la voz artística— se convierte en un valioso manual de consulta, ya que integra de manera orgánica la biología y el arte. En su contenido, se presenta cada término acompañado de una 'integración a la acción', un elemento fundamental pues cualquier ejercicio, dinámica o juego propuesto como parte del entrenamiento debe ponerse en práctica y evaluarse a partir de lo que ocurre en esa experiencia; de lo contrario permanecerá en el terreno de las ideas.

La autora ha desarrollado esta investigación en el aula, en salas de ensayo y en diferentes escenarios frente a diversos públicos. Su comprensión de la voz y su propuesta pedagógica se sustentan en una amplia experiencia vital, corporal y profesional.

Consulta la ficha en
isbnmexico.indautor.cerlalc.org

Carmen Mastache

Actriz, cantante y docente con más de 30 años de trayectoria. Egresada del Colegio de Literatura Dramática y Teatro de la UNAM, obtuvo mención honorífica con una tesis sobre Richard Schechner. A lo largo de su carrera ha participado en más de cincuenta puestas en escena, presentadas en recintos de México y el extranjero. Entre 2008 y 2014 formó parte del elenco estable de la Compañía Nacional de Teatro.

Actualmente integra el grupo de música antigua Segreles y la agrupación TR3SVOCES: Voz, Investigación y Escena. Como docente, cuenta con 23 años de experiencia. Es Maestra Designada en la Metodología de Voz Linklater y ha impartido clases en el Colegio de Teatro de la UNAM desde 2007 y en la Escuela Nacional de Arte Teatral del INBAL, desde 2014; asimismo, se ha desempeñado como vocal coach de actrices y actores profesionales desde 2008.

TALLERES

Una actividad sustantiva dentro del Festival Internacional de Teatro Universitario es la programación de talleres: espacios de encuentro y aprendizaje donde se exploran lenguajes, herramientas y distintas formas de creación escénica. En esta edición **presentamos 9 talleres** que propician el intercambio, estimulan el diálogo entre generaciones, impulsan el análisis y la reflexión, y brindan herramientas para fortalecer o descubrir lenguajes propios.

La inscripción a los talleres fue gratuita este año, como parte de los apoyos del FITU para favorecer el acceso y goce de sus actividades. El registro se realizó del 17 de agosto y hasta agotar inscripciones, mediante convocatoria en redes sociales y la página de Teatro UNAM.



TALLER

Taller:

27 AGO AL **4 SEP** • **10 A 14 H**

—

ESPAÑA

OCUPAR EL ÁGORA, GRITAR EN VOZ BAJA

Imparten: **Sònia Alejo y Tomàs ibáñez**
Compañía VISITANTS

Dirigido a: **profesionales o estudiantes de actuación, dirección o dramaturgia**

—

Funciones de intervención *Lluvia de Palabras*:

5 Y **6 SEPTIEMBRE** • **17 H**
12 Y **13 SEPTIEMBRE** • **13 H**
EXPLANADA DE LA ESPIGA

VISITANTS

OCUPAR EL ÁGORA, GRITAR EN VOZ BAJA

El taller se desarrollará desde la **práctica escénica**, explorando distintas técnicas y herramientas para la intervención y la creación en el espacio público. A lo largo de las sesiones, las y los participantes recorrerán de manera sintetizada un proceso de creación de una pieza itinerante, tomando como punto de partida las premisas y metodologías utilizadas por **VISITANTS** en *Lluvia de Palabras*. Además de propiciar un espacio de intercambio y formación, el taller busca llevar estas herramientas a la práctica mediante la realización de, al menos, **una intervención en el espacio público como cierre del proceso**.

*Lluvia de Palabra*s es una intervención itinerante y visual desarrollada por VISITANTS desde 2015, en la que las y los intérpretes leen, recitan o cantan textos que llevan suspendidos de sus paraguas. Esta experiencia servirá como detonante para investigar las posibilidades de relación entre cuerpo, palabra, espacio y público.

El taller se articula en **cuatro bloques temáticos complementarios**, abordados a través de distintas metodologías con el propósito de generar un proceso dinámico que estimule y entrene la mirada sobre la creación escénica en espacios públicos:

1. Teoría de las artes de calle
2. Práctica escénica para el espacio público
3. Procesos de creación escénica
4. Práctica de escritura creativa

Visitants
www.visitants.com

Transita por la escena de la calle desde 1989 y desde entonces ha fomentado la investigación de nuevos lenguajes escénicos para el espacio público. Las creadoras que se involucran en los equipos configurados para cada pieza son inquietas, críticas e inconformistas. El espacio público y al aire libre, para **Visitants**, trasciende el concepto de espacio físico convencional para convertirse en un lienzo por donde infiltrarse en la cotidianidad y transformarla.

Sònia Alejo

Dramaturga, directora, creadora escénica y pedagoga con más de 30 años de trayectoria. Titulada en Dirección Escénica y Dramaturgia por la Escuela Superior de Arte Dramático de Valencia, ha complementado su formación con destacados autores y creadores contemporáneos. Desde 1989 forma parte de Visitants, compañía especializada en teatro de calle, donde desarrolla una investigación centrada en la dramaturgia del espacio, el territorio, la memoria y la relación con el público. Su obra abarca escena, espacio público, teatro documental y proyectos en museos. En 2010 impulsó La Medusa, dedicada a la creación contemporánea. Ha recibido premios como el Evarist García, Escalante, Ciudad de Valencia de Teatro y diversos reconocimientos de la crítica valenciana.

Tomàs Ibáñez

Creador escénico, productor y programador especializado en artes de calle y creación en el espacio público. Desde 1989 forma parte de VISITANTS, donde ha desarrollado más de tres décadas de investigación sobre la relación entre

creación artística, espacio, ciudadanía y territorio. Su trabajo explora el espacio público como territorio escénico, atendiendo a la dramaturgia del espacio, los formatos no convencionales y la relación con los espectadores. Su trayectoria incluye experiencia en producción, programación, dirección artística y gestión cultural, así como participación en festivales, encuentros y redes profesionales nacionales e internacionales. Su formación y experiencia están vinculadas a FAI-AR, referente europeo en artes de calle.



TALLER

7 AL **9 SEPTIEMBRE • 11 A 15 H**

CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA EN MÉXICO

—

ESPAÑA

LA CLÍNICA DE LA OBSESIÓN

Imparte: **Matías Umpierrez**

En colaboración con el **Centro Cultural de España en México (CCEMx)**

Dirigido a **directorxs de teatro, cine, artistas visuales, coreógrafxs y creadorxs de cualquier disciplina del arte interesadxs en la creación de proyectos/obras**

OCUPAR EL ÁGORA, GRITAR EN VOZ BAJA

En el marco de la presentación de *PLAY* en la programación del 33 FITU, se lleva a cabo este taller como un espacio formativo y de intercambio que busca profundizar en los procesos de creación contemporánea, la investigación de nuevos dispositivos escénicos y las metodologías que cruzan el archivo, la ficción y las artes visuales. El taller se plantea como un laboratorio y espacio de reflexión que indaga sobre la tenaz persistencia que obsesiona y genera la pulsión creativa de un/a artista. Los encuentros se formulan a partir del análisis, debate y discusión del perfil, así como de la obra de lxs participantes, tomando como punto de partida sus búsquedas, circunstancias y problemáticas emergentes.

Se trabajará con ejemplos de archivos personales de otrxs artistas y de cómo estos repercuten en sus obras como creadorxs. A partir de ese gesto, lxs artistas residentes comienzan el armado de un archivo personal, el estudio de la autobiografía, el trabajo sobre el propio árbol genealógico artístico y un mapa de inscripciones artísticas en el presente. Al final del taller **se proyectan exposiciones individuales de cada participante**.

Disponibilidad. Se recomienda que lxs artistas que participan tengan tiempo disponible durante esta clínica para hacer ejercicios prácticos fuera de los horarios de clase. Las clases pueden terminar más tarde de la hora estipulada (si es necesario). Asimismo, se realizan presentaciones en powerpoint, word o PDF, por lo que es importante tener acceso a un dispositivo con estos programas.

Compromiso. Lxs artistas se deben comprometer a estar presentes durante la totalidad de la jornada de cada clase. Bio(s) Una vez que esté armado el grupo, se solicita el envío de sus biografías, así como enlaces con acceso a videos (o fotografías) de algunos trabajos.

OCUPAR EL ÁGORA, GRITAR EN VOZ BAJA

Matías Umpierrez

Artista transdisciplinar y director hispano-argentino radicado en Madrid, reconocido por fusionar artes escénicas, visuales y proyectos curatoriales a nivel internacional. Fue seleccionado para la prestigiosa Rolex Mentor and Protégé Arts Initiative bajo la mentoría del creador canadiense Robert Lepage. Su obra explora la relación entre espectador y ficción, situándose en un cruce entre artes performativas, visuales y prácticas curatoriales, presentándose en reconocidos festivales de Europa y América Latina. Recientemente fue incluido por la revista Forbes en la lista de los 100 creativos de España.



TALLER

Taller:
3 AL **8 SEP** • **10 A 14 H**

—

ESPAÑA

EL SUEÑO 2.0

Imparten: **Lucía Miranda y Víctor Sainz**
Compañía Cross Border
En colaboración con el **Festival Hispanoamericano del Siglo de Oro de la Comunidad de Madrid, Clásicos en Alcalá**

Dirigido a **personas jóvenes entre 15 y 23 años, con conocimientos teatrales**

—

El sueño, presentación al público del trabajo final:
8 SEPTIEMBRE • 12 H
JARDÍN JULIO CASTILLO

EMBAJADA DE ESPAÑA EN MÉXICO | aecid | Cooperación Española CULTURA / MÉXICO

AC/E ACCIÓN CULTURAL ESPAÑOLA | PICCE Programa para la Internacionalización de la Cultura Española

CROSS BORDER

EL SUEÑO 2.0

Por segunda ocasión la compañía Cross Border llega al FITU para convocar a un grupo de personas jóvenes y construir en conjunto su particular versión de *El sueño de una noche de verano de Shakespeare* y *La noche de San Juan* de Lope de Vega, relacionándolas con su propia vida.

El taller es resultado de un año de trabajo, tiempo en el que la compañía realizó tres laboratorios de teatro documental con personas jóvenes de diferentes edades, para enlazar las obras con los miedos, las vivencias y las emociones de las y los participantes; a través de una serie de ejercicios actorales que implementan las herramientas de creación documental.

Durante las sesiones se realizarán juegos, dinámicas de escritura, y creación de personajes con base en la autoficción; como **resultado final se presenta el espectáculo *El sueño*, un dispositivo *site specific*** en el que lxs participantes indagarán sobre la relación con los padres y las madres, las primeras relaciones sentimentales, y el amor al teatro.

Equipo creativo de *El sueño*, presentación al público
Dirección **Lucía Miranda**
Creación de dispositivo **Lucía Miranda**
con la colaboración de **Belén de Santiago**
Actor, arte- educador, asesor de verso **Víctor Sainz**
Composición musical **Nacho Bilbao**
Vestuario **Anna Tusell**
Alquiler y confección de vestuario **Matías Zanotti, Carlos Pinilla y David DeGea**
Utilería **Javier Burgos**
Dirección técnica **Toño Camacho**
Producción **Helena Ordoñez**

EL SUEÑO 2.0

Cross Border

@crossborderproject

Fundada en el 2010, la compañía Cross Border trabaja en la creación de espectáculos y proyectos realizados para, con y por la comunidad, convirtiéndose en un referente de la intersección de las artes escénicas, la educación y la transformación social.

Dirigida por Lucía Miranda, la agrupación está Integrada por personas arte-educadoras de distintas disciplinas, quienes han creado adaptaciones contemporáneas de textos clásicos; site specific en locales clandestinos o en parques; foro participativos y piezas de teatro documental verbatim; proponiendo procesos de creación abiertos y colaborativos que parten de la escucha y observación de conflictos sociales. Sus espectáculos se han presentado en el Centro Dramático Nacional, el Teatro Español, Conde Duque Madrid, Teatre Lliure, América Latina, Europa y África.

Lucía Miranda

www.lucia-miranda.com

Directora de escena, dramaturga y arte-educadora, fundadora del Cross Border. Entre otros reconocimientos ha obtenido el Premio *El Ojo Crítico* de RNE de Teatro 2018. Sus espectáculos se han estrenado en el Thalia Theatre, Nueva York; el Teatro Sánchez Aguilar de Ecuador; Microtheater Miami; el FIBA de Argentina; el Teatre Lliure de Barcelona; el Teatro de La Abadía y el Centro Dramático Nacional de España. Como arte-ducadora ha coordinado proyectos de teatro, educación y transformación social en América Latina, Europa y África. Desde el año 2020 es la coordinadora de Nuevos Dramáticos, el proyecto para infancia del CDN, y cofundadora de Yo Cuento, Laboratorio teatral en el Hospital pediátrico Niño Jesús.

EL SUEÑO 2.0

Víctor Sainz

Actor. Inició su carrera en teatro con Producciones Cachivache y trabajó con la Joven Compañía Nacional del Teatro Clásico en obras como *La vida es sueño, La señora y la criada,* y *En otro reino extraño*, en las que también participó como músico. Ha colaborado con directores como Alfredo Sanzol en *El barberillo de Lavapiés*. En 2024 estrenó la obra *La cabeza del dragón* en el Teatro María Guerrero del Centro Dramático Nacional. En cine participó en la película *Los domingos* de Alauda Ruiz de Azua; y en televisión en series como *Respira* y *Atasco*, disponibles en diversas plataformas. Cuenta con estudios en la RESAD de Madrid y de manera autodidacta. Interpreta la batería, el clarinete y la guitarra española.



TALLER

6 AL **8 SEPTIEMBRE • 16 A 19 H**
SALÓN DE ENSAYOS
TEATRO JUAN RUIZ DE ALARCÓN

—

ARGENTINA

EL MUNDO PROHIBIDO

CLÍNICA DE TEXTOS ESCÉNICOS

Imparte: **Martín Flores Cárdenas**

Dirigido a **personas creadoras de teatro, danza y performance**

El taller propone un espacio de encuentro en el que se invita a pensar sobre el cuerpo -el que escribe, el de carne y hueso- que mientras envejece, tipea, desea, come y sueña; pero también el que a través de la escritura decide qué ser, se expande, se vuelve microscópico, es pasado y futuro. El cuerpo como texto, como representación de sí mismo, origen y registro de toda utopía.

EL MUNDO PROHIBIDO

Requisito: **tener un texto, idea o dispositivo en proceso de creación**

Martín Flores Cárdenas

Dramaturgo y director teatral, sus textos han sido traducidos a distintos idiomas y estrenados en Argentina, Austria, Francia, Suiza, Italia, Estados Unidos, Grecia, España, Brasil, México, Uruguay, Chile y Perú. Entre sus trabajos más destacados se encuentran *Catedral, Quienquiera que hubiera dormido en esta cama, Exactamente bajo el sol; Mujer armada hombre dormido; Matar cansa; Entonces bailemos,* y *Entonces la noche*. Suele colaborar en trabajos de otrxs artistas en diferentes áreas. Supervisó el proceso de escritura de *Fuck me* de Marina Otero. Con ella co-escribió y co-dirige su última obra, *Love me*. Desde el 2021 presenta *No hay banda*, montaje que dirige y protagoniza. Actualmente está presentando *La fuerza de la gravedad*, obra en exhibición dentro del 33 FITU. Recientemente estrenó *Al Oeste*: *capítulos I y II* en el Teatro Sarmiento del Complejo Teatral de Buenos Aires.





TALLER

7 AL **10 SEPTIEMBRE • 16 A 19 H**
SALA B DEL ÁREA DE INVESTIGACIÓN DE LA FFYL, UNAM

—

MÉXICO

LA CASA EN OBRA:
INCUBADORA DE PROYECTOS PARA COHABITAR LOS CLÁSICOS

Imparten: **Paola Izquierdo y Gabriela Villanueva**
Semillero de proyectos escénicos rumbo a la segunda Residencia / Laboratorio Nuevas Dramaturgias

Dirigido a **personas dramaturgas, directoras, intérpretes, creadoras escénicas; así como colectivos teatrales y personas interesadas en desarrollar un proyecto a partir del teatro hispánico de los siglos XVI y XVII**

UCLA

LA ESCENA
LOS ANGELES FESTIVAL OF HISPANIC CLASSICAL THEATER

FACULTAD DE **FILOSOFÍA Y LETRAS** UNAM

LA CASA EN OBRA

Los clásicos suelen presentarse como una casa imponente, cuyos pórticos parecen admitir únicamente a unos cuantos elegidos. Este taller intensivo parte de la idea de que todo edificio se puede recorrer de muchas maneras, y que todo clásico tiene, además, ampliaciones, proyectos fallidos, fisuras y grietas desde las cuales es posible mirar de otro modo.

En las sesiones, se propone acompañar a las personas participantes en la búsqueda de una puerta de entrada al repertorio teatral hispánico de los siglos XVI y XVII que responda al cuerpo, la experiencia y el territorio desde los cuales se aproximan a él. Mediante ejercicios de lectura situada, experimentación y conversación colectiva, se formula una pregunta artística a partir de un texto clásico para explorar las posibles estrategias de intervención, como la adaptación, la reescritura, la contraescritura y la parodia. El propósito no será contemplar el clásico como una construcción concluida, sino reconocer sus estructuras, recorrer sus zonas menos visibles y descubrir tanto su belleza como sus nudos de tensión.

Al finalizar, **cada participante contará con un primer esquema de proyecto** que podrá continuar trabajando para postularse como proyecto en algunas de las convocatorias existentes en torno al teatro clásico.

Paola Izquierdo

Actriz, productora, directora y docente. Su trayectoria se caracteriza por una propuesta artística que pone énfasis en la recuperación y la representación de las voces femeninas de los textos del Siglo de Oro, con una visión contemporánea, crítica y social. En sus obras se resalta el poder, el deseo y la autonomía de las mujeres; así como la violencia y las injusticias de género históricas que prevalecen hasta

nuestros días. Sus adaptaciones generan la reflexión, a través del humor. Actualmente desarrolla el proyecto *La historia de la teatra*, apoyado por el SACPC, que comprende puestas en escena, lecturas y un programa de televisión para difundir las aportaciones culturales de las mujeres en la historia.

Gabriela Villanueva

Profesora e investigadora en la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM. Su trabajo docente y de investigación se centra en las relaciones entre las tradiciones teatrales de los siglos XVI y XVII, así como en las formas contemporáneas de leer, investigar y llevar a escena el repertorio clásico. Desde 2024 es responsable del Seminario de Investigación de Estudios de la Modernidad Temprana: Teatro y del Proyecto Mex-Clásicos (UNAM/UCLA); ambos espacios reúnen a estudiantes, especialistas, creadoras y creadores escénicos para explorar colectivamente las relaciones entre investigación literaria y práctica teatral. Su trabajo reciente se ha orientado al diseño y acompañamiento de procesos de investigación-creación que ponen en diálogo el estudio de los textos clásicos con las preguntas, los lenguajes y las prácticas de la escena contemporánea.



TALLER

7 AL **11 SEPTIEMBRE • 11 A 14 H**
TALLER VIRTUAL, VIA ZOOM
—

MÉXICO

CÓDIGO DRAMÁTICO

TALLER DE ESCRITURA: DE LA SINAPSIS AL DISPOSITIVO DIGITAL

Imparte: **Enrique Olmos**

Dirigido a **personas estudiantes mayores de 17 años, con interés en la creación escénica**

Taller de escritura dramática y guión diseñado para que la persona participante transite de la idea a la construcción de un texto primigenio (obra de teatro o guión audiovisual) a la escena, utilizando herramientas de los *mass media*, la performatividad y las neurociencias aplicadas. El objetivo es reconocer el escenario como un espacio de exploración donde la tecnología es un lenguaje. Se privilegiará la

construcción de textos complejos y profundos que conecten con la realidad social y la biología del conflicto.

Los temas que se abordarán incluyen: Sinapsis del personaje y el conflicto biológico; Arquitectura de la trama y dispositivos temporales; El dispositivo digital y la multimedialidad; El nivel de enunciación y la escena primigenia; y Laboratorio de crítica y propuesta de exhibición.

Enrique Olmos

Escritor, docente y crítico de teatro. Cuenta con estudios formativos en escritura, humanidades, educación y neurociencias cognitivas. Recibió la beca de la Fundación Antonio Gala en el año 2006 en Córdoba, España.

En el 2009 fundó la compañía de teatro hispanomexicana Neurodrama AC., es director artístico del Festival Iberoamericano *Poéticas Jóvenes* que organiza anualmente dicha agrupación. Varios de sus libros editados son producto de premios nacionales e internacionales de literatura, especialmente dramaturgia. Destacan el Premio Nacional de Dramaturgia Manuel Herrera, México (2008), el XI Premio Internacional de Dramaturgia Domingo Pérez Minik, España (2008); el Premio del Bicentenario Sor Juana Inés de la Cruz, México (2010) y el Premio Nacional de Dramaturgia para Niños INBAL (2012); además del premio de cuento Ricardo Garibay (2011), y el Premio de Poesía Efrén Rebolledo (2016).



TALLER-LABORATORIO

MIÉ **9 SEPTIEMBRE • 15 A 19 H**
SALÓN DE DANZA

—

MÉXICO

APUNTES PARA ENCONTRAR(NOS) EN EL ERROR

Imparte: **Comitiva de Encuentros del proyecto Apuntes, integrada por estudiantes del Centro Universitario de Teatro y el Colegio de Literatura Dramática y Teatro de la FFyL, UNAM**

Organiza **Cátedra Bergman, Filmoteca UNAM, Teatro UNAM y el Festival Internacional de Teatro Universitario en colaboración con el Centro Universitario de Teatro y el Colegio de Literatura Dramática y Teatro de la FFYL de la UNAM**

CÁTEDRA BERGMAN EN CINE Y TEATRO · Filmoteca unam ® · TEATRO UNAM · CENTRO UNIVERSITARIO DE TEATRO · COLEGIO DE LITERATURA DRAMÁTICA Y TEATRO

APUNTES PARA ENCONTRAR(NOS) EN EL ERROR

Dirigido a **personas estudiantes y personas de recién egreso de las escuelas de teatro**

Equivocarse suele estar acompañado por la frustración, la vergüenza o el miedo; pero ¿qué sucede cuando se deja de pensar el error como algo que se debe evitar y se reconoce como parte de los procesos creativos y de la manera en que se establecen relaciones con les otres?

A partir de diversas actividades en las que se probarán cosas por primera vez y se provocará el error, este taller propone resignificar, dialogar y reflexionar en torno a este concepto para vislumbrar un espacio de crecimiento y creación.

La Comitiva de Encuentros de ***Apuntes*** propone construir un lugar amoroso y de confianza, basado en la horizontalidad y la escucha activa, donde los errores, sentires y afectos de quienes participen sean reconocidos y abrazados como parte de la potencia creativa.

Apuntes

Programa permanente de la Cátedra Bergman y Teatro UNAM, habitado por estudiantes y personas de recién egreso del Colegio de Literatura Dramática y Teatro de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM y el Centro Universitario de Teatro de la UNAM. A lo largo del año y en un esquema de trabajo horizontal y colaborativo, la Comitiva de encuentros —la forma en que nombramos al grupo de estudiantes que sostiene el programa— conceptualiza, diseña y lleva a cabo actividades de creación, vinculación y reflexión sobre el presente de las artes escénicas desde la perspectiva de la comunidad estudiantil.

APUNTES PARA ENCONTRAR(NOS) EN EL ERROR

Porque si en la escuela aprendí de dónde vengo, Apuntes me enseña hacia dónde vamos.

El corazón del proyecto está en las, los y les estudiantes quienes lo imaginan y llevan adelante. La Cátedra Bergman acompaña este proceso siendo anfitriona de las sesiones de trabajo, ofreciendo guía y apoyo durante el desarrollo de las actividades en un ambiente de respeto y colaboración.





TALLER

7 AL **11 SEPTIEMBRE • 10 A 14 H**
CENTRO CULTURAL UNIVERSITARIO

—

CHILE

NARRATIVAS DIGITALES
CREACIÓN EN CLAVE DE TEATRO DOCUMENTAL A PARTIR DE ARCHIVOS Y MEMORIA

Imparten: **Ébana Garín Coronel y Malicho Vaca Valenzuela**
Fundación Cuerpo Sur

Dirigido **personas interesadas en indagar en sus memorias y archivos personales**

Espacio de creación práctica en el que se propone investigar sobre las posibilidades que brindan las herramientas digitales para articular el levantamiento de la memoria personal y colectiva, en diálogo con los territorios que habitamos, y la transmisión de las artes escénicas en contex-

FUNDACIÓN CUERPO SUR

tos de encierro, para generar nuevos territorios estéticos virtuales. **Las personas participantes elaboran una puesta en escena virtual** que reflexiona sobre la identidad, la geografía y la conexión con los ancestros a través de ejercicios creativos.

Además, se indaga sobre la teoría del teatro documental y se revisan referentes del género a nivel internacional; al tiempo que se plantean ejercicios, procedimientos escénicos, y se articula la ejecución de dispositivos técnicos, para generar la creación de una escena documental, vinculada a su propia biografía y el territorio que habitan.

Ébana Garín Coronel

Licenciada en Artes y actriz por la Universidad de Chile, con un máster en dirección teatral por el DAS Theater Amsterdam. Desde 2007 ha trabajado como intérprete y trapecista para diversas compañías tanto en Latinoamérica como en Europa. En 2012 desarrolló una línea de investigación performativa centrada en la indisciplina de los cuerpos en el escenario, que abarca tanto a los intérpretes como a las personas espectadoras. Como directora de escena ha trabajado principalmente en teatro documental, centrándose en la intersección de la memoria familiar, social y política. Durante los últimos años ha estado de gira con dos piezas de su creación: *Minga de una casa en ruinas* y *Última esperanza*. En 2019 fundó la Fundación Cuerpo Sur junto con Luis Guenel.

Malicho Vaca Valenzuela

Artista chileno, ha desarrollado el oficio escénico por 15 años a través de la actuación, la dramaturgia y la dirección. Tiene seis obras de su autoría y un nuevo proyecto en proceso de creación. En su trabajo se abordan diversas temáti-

cas como diversidad sexual, género y derechos humanos. Sus obras están cruzadas por la investigación de la narrativa latinoamericana, la memoria y la biografía. A través de una indagación delicada y sensible de diferentes formatos y tecnologías, expone su proceso de pensamiento creativo desde la vulnerabilidad y la de un territorio atravesado por múltiples fracasos revolucionarios.

Fundación Cuerpo Sur
https://www.cuerposur.com

La Fundación Cuerpo Sur, constituida en Chile, es una entidad cuyo fin es la contribución al desarrollo, la promoción y la difusión de actividades, proyectos y obras de arte contemporáneas; trabaja a través de la indagación en comunidades y territorios específicos, especialmente en espacios que no son capitales, donde otros lenguajes, tradiciones y sabidurías aún persisten al margen de los grandes relatos. Desarrolla prácticas colaborativas en comunidades específicas que puedan disminuir las brechas sociales, territoriales y de clase, que marginan a ciertas comunidades de la posibilidad de acceder a nuevos conocimientos, a instancias formativas, a redes de contactos, recursos y condiciones materiales para desarrollar su propia identidad artística. Así mismo, reconoce el sur como un otro norte. Un cuerpo sur que tiene otra manera de entender, de hacer lenguaje y de comunicar.



TALLER

7 AL **11 SEPTIEMBRE • 16 A 19 H**
CENTRO CULTURAL UNIVERSITARIO
—

MÉXICO

CREACIÓN DE UNIPERSONALES

Imparte: **Andrómeda Mejía**

Dirigido a **personas mayores de 18 años, con acercamiento práctico a las artes escénicas y con un proyecto unipersonal en su primera fase de desarrollo**

Las sesiones tienen como objetivo generar un espacio que brinde herramientas sobre dramaturgia, dirección y actuación para el desarrollo de las primeras ideas sobre un espectáculo unipersonal. El taller fomentará la libertad, el respeto y la exploración en presente de las intuiciones sobre el trabajo, teniendo como herramientas fundamenta-

les el humor y la emotividad. Entre los contenidos que se abordan se encuentran la presencia escénica; la vulnerabilidad; la autoficción; la intuición originaria; las formas del espectáculo en relación a las y los espectadores; las herramientas actorales para la construcción de los unipersonales, y la construcción de universo escénico.

Andrómeda Mejía

Actriz, dramaturga y directora. Ha participado en más de 15 puestas en escena profesionales, destacando su trabajo como actriz en el Festival Emergentes, en Sevilla, España. Autora y directora de la obra *Ropa sucia,* ganadora en el 25 FITU (en la categoría C3, Montaje de egresados), proyecto beneficiado por el Programa Fomento a Proyectos y Coinversiones Culturales 2021. Directora y dramaturgista del unipersonal *Cangrejo y yo*, proyecto beneficiado por el Sistema de Apoyos a la Creación y a Proyectos Culturales (2021) y participante del Festival Teatro a una sola voz (2023), INBAL. Es fundadora e integrante de las compañías La Corte de los Milagros y Los tres pies del gato; junto con Edgar Alonso, coordina la compañía de teatro de personas con discapacidad intelectual Afuera de la línea, proyecto beneficiado por el programa Colectivos Culturales Comunitarios CDMX.

EXHIBICIÓN Y VENTA DE PUBLICACIONES ESPECIALIZADAS

El teatro no solo habita en la escena y en los diversos espacios del CCU; también se encuentra en las páginas de las editoriales especializadas que visitan el **#33FITU**. Sus catálogos ofrecen una nutrida variedad de dramaturgias, territorios y reflexiones.

Algunas de las opciones que brindan las publicaciones en conjunto son: fomentar la lectura, conocer autorxs nacionales e internacionales, compartir pasajes e imágenes escénicas e iniciar una biblioteca teatral personal.

Visita los *stands* ubicados en el pasillo del Estacionamiento 3.

STAND **A**

— LIBRERÍA JULIO TORRI

Centro Cultural Universitario
Insurgentes Sur 3000
Alcaldía Coyoacán
C.P. 04510, CDMX

55 5622 7035 / 55 5622 7036
evaluz@cultura.unam.mx

STAND **B**

— DIRECCIÓN GENERAL DE PUBLICACIONES Y FOMENTO EDITORIAL UNAM

Av. del Imán 5, C.U.
Alcaldía Coyoacán
C.P. 04510, CDMX

55 5622 6189
libros.unam.mx
@librosunam
@librosunam
@librosunam
@LibrosUNAMoficial

STAND **C**

— PASO DE GATO EDICIONES Y PRODUCCIONES ESCÉNICAS

Retorno 814, núm.8
Col. Centinela
Alcaldía Coyoacán
C.P. 04450, CDMX

55 5981 6993
libreriapaso.degato01@gmail.com
pasodegato.com
Librería Paso de Gato
@pasodegato

STAND **D**

— LIBROS DE GODOT

Nigromante 86
Col. Independencia
Alcaldía Benito Juárez
C.P.03630, CDMX

librosdegodot@yahoo.com.mx
55 5243 8722
Editorial Libros de Godot

STAND **E**

— LOS TEXTOS DE LA CAPILLA

Madrid 13
Col. Del Carmen
Alcaldía Coyoacán
C.P. 04100, CDMX

teatrolacapilla.com/editorial
@textosdelacapilla

STAND **F**

— TIENDA TEATRAL

Avenida Cuauhtémoc 19. Local E1.
Col. Roma Norte
Plaza Centro Cultural Cuauhtémoc
Alcaldía Cuauhtémoc
C.P. 06700, CDMX

52 56 1842 5071
mexico@tiendateatral.com
mexico.tiendateatral.com
@tiendateatralmexico

STAND **G**

— TEATRO UNAM
CATÁLOGO DE LIBROS DE ARTES ESCÉNICAS

En materia editorial, Teatro UNAM cuenta con un catálogo de ediciones y coediciones que enriquecen la comprensión y la apreciación del teatro y la performance. Desde dramaturgias contemporáneas hasta reflexiones, ensayos e historias sonoras, estas publicaciones son una puerta abierta a nuevas ideas y perspectivas.

¡Que comience el viaje literario en el universo de las artes escénicas

Consulta el acervo completo en:
teatrounam.com.mx/teatro/entradasteatro/editorial/

ACÉRCATE, LEE, COMPARTE
¡VIVE EL FITU EN PÁGINAS!

DIRECTORIO 33 FITU

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

Leonardo Lomelí Vanegas, Rector

Javier de la Fuente Hernández, Secretario General

Hugo Alejandro Concha Cantú, Abogado General

Tomás Humberto Rubio Pérez, Secretario Administrativo

Diana Tamara Martínez Ruíz, Secretaria de Desarrollo Institucional

Raúl Arcenio Aguilar Tamayo, Secretario de Prevención, Atención y Seguridad Universitaria

Mauricio López Velázquez, Director de Comunicación Social

COORDINACIÓN DE DIFUSIÓN CULTURAL

Rosa Beltrán Álvarez, Coordinadora | **Paola Morán,** secretaria Técnica de Vinculación | **Juan Ayala Méndez,** secretario Técnico de Planeación y Programación | **Dora Luz Haw Sánchez,** secretaria de Comunicación | **Graciela Zúñiga González,** secretaria Administrativa | **Grisela Iglesias Plaza,** secretaria de Extensión y Proyectos Digitales | **José Luis Montaño Maldonado,** coordinador de Recintos

TEATRO UNAM

Juan Meliá, director | **Elizabeth Solís,** jefa del Departamento de Teatro | **Ricardo de León,** jefe de Producción | **Angélica Moyfa García,** jefa de Difusión y Relaciones Públicas | **José Miguel Hernández,** jefe de la Unidad Administrativa | **Jaqueline Ramírez Torillo,** coordinadora del Festival Internacional de Teatro Universitario FITU.

STAFF 33 FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO UNIVERSITARIO

Consuelo Ojeda, asistente de la coordinación FITU | **Rebeca Bravo y Joseph Ramírez,** producción ejecutiva | **Mauricio Romero,** dirección técnica | **Joaquín Herrera y Ariadna Mejía,** productores residentes | **Rolando Monreal y Fernando D'ario,** tour managers | **Eduardo Santos, Adrián Mendoza, Juan Castillo y Stella Cortés,** registro de video | **Ricardo Arias,** gestión de exhibición y venta de libros especializados | **Gabriela Vázquez, Daniel Albarrán, Benjamín Medina y Omar Nieto,** apoyo en logística y planeación | **Aura Fuentes,** prensa | **Jesús Nava, Alessandro Limón y Miguel Ángel Díaz,** medios electrónicos | **Marisol Rodríguez, Heriberto Romero y Diego González,** atención a público | **Flor Hernández, Diana Enríquez y Arturo Carrillo,** apoyo | **Patricia Ortiz y Viridiana Veladiz Elizarraras,** redes sociales | **Pili Pala y Ulises Ávila,** fotógrafxs | **Carmen Zavaleta,** coordinadora de información | **Raúl Hernández,** diseño gráfico y editorial.

*Consulta el directorio completo en **teatrounam.com.mx***

475+ UNIVERSIDAD DE MÉXICO 1551 2026

UNAM, rumbo al medio milenio...

@TeatroUNAM @festival.teatrounam

TEATRO UNAM

Festival Internacional de Teatro Universitario

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS UNAM

COLEGIO DE LITERATURA DRAMÁTICA Y TEATRO

CENTRO UNIVERSITARIO DE TEATRO

CÁTEDRA BERGMAN EN CINE Y TEATRO

Filmoteca unam

Danza UNAM

MUAC

UNAM POSGRADO

Fundación UNAM

Embajada de España en México

aecid

Cooperación Española cultura.mx

AC/E Acción Cultural Española

PICCE Programa para la Internacionalización de la Cultura Española

CCEMx Centro Cultural de España en México

Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio

Gobierno de Chile

Proyecto financiado por el Programa de Apoyo a Organizaciones Culturales Colaborativas Comunitarias Compañías de Trayectoria de las Artes Escénicas 2024

Cultura Secretaría de Cultura

INBAL

COORDINACIÓN NACIONAL DE TEATRO

teatro niñas, niños, niñes y adolescentes

UCLA

LA ESCENA LOS ANGELES FESTIVAL OF HISPANIC CLASSICAL THEATER

EDITORIAL UNIVERSITARIA UANL

UANL

Universidad Veracruzana

Universidad Veracruzana

MARVIN

ibero 90.9

DÓNDE

culturaUNAM

UNAM Nuestra gran Universidad